

festivalkras 2011
Petek, 26. avgust ob 20.00 uri
Dalmatinska klapa Leut
SEŽANA / Dvorišče kleti Vinakras
www.festivalkras.si



festivalkras 2011
Petek, 26. avgust ob 20.00 uri
Dalmatinska klapa Leut
SEŽANA / Dvorišče kleti Vinakras
www.festivalkras.si

Primorski dnevnik

Slovenci smo še vedno tukaj ...

SANDOR TENCE

Ustavodajna skupščina je Furlaniji-Julijski krajini priznala posebno upravno avtonomijo iz dveh temeljnih razlogov: ker je mejna dežela in ker na njenem ozemlju živijo narodne in jezikovne manjšine, predvsem slovenska. Ker mej z Avstrijo in Slovenijo ni več, je dejansko prezivel podzem, zato so manjšine glavni razlog, da FJK ohranja svoj poseben statut.

Deželni politiki na to pogosto pozablajo (glej finančno izvotljitev Sklada FJK za slovensko manjšino), zadeva pa je spet aktualna v času, ko hoče Rim vsiliti naši deželi ukinitev tržaške in goriške pokrajine, ter občin, ki imajo manj kot tisoč prebivalcev. Poskus najbrž ne bo uspel, deželna uprava pa se bo morala še kar potruditi pri prepričevanju Rima (in ostalih dežel) o aktualnosti svoje upravne avtonomije. Na Tridentinskem-Južnem Tirolskem se problem pokrajine ne postavlja, saj Trento in Bocen ščitijo mednarodne pogodbe in ustavní zakoni, o možnosti ukinitev majhnih občin pa tam sploh ne razmišljajo.

Naša dežela ima močne pravne in politične argumente, da se zoperstavi Tremontijevemu varčevalnemu dekretu. Pravni argument je predvsem statut, ki nalaga Deželi vse pristojnosti na področju lokalnih uprav. V drugem členu statuta piše, da ozemlje FJK sestoji iz pokrajine Gorica in Videm (takrat še ni bilo pordenonske pokrajine) ter iz občin Trst, Devin-Nabrežina, Repentabor, Milj, Dolina in Zgonik. Zanimivo, da deželni statut izrecno ne omenja tržaške pokrajinske uprave.

Pravno-politični argument so seveda tudi manjšinske skupnosti. Odlok predsednika republike v sklopu državnega zaščitnega zakona poimensko dolöča 32 občin, kjer se zakon izvaja, kar v zvezi z zaščito Furlanov in Nemcov določajo deželni zaščitni zakoni. Spreminjanje administrativnih mej, da ne govorimo o ukinjanju pokrajin in občin, bi nedvomno vplivalo na raven zaščite slovenske, furlanske in nemške skupnosti.

V prid obrambe deželnega statuta govori tudi dobra in učinkovita uprava pokrajin in občin. Pokrajini Trst in Gorica med drugim povezujeta sorodna ozemlja, majhne občine, ki so se že zdavnaj lotile združevanja in racionalizacije javnih služb in storitev, pa res niso simbol potrate javnega denarja, kot jih zmotno opisujejo nekateri.

LIBIJA - Po srditih sponadih uporniki zavzeli diktatorjevo utrdbo Bab al Azizia

V zavzetem bunkerju nobene sledi o Gadafiju

Po telefonu je oznanil, da se bo boril do smrti

GORICA - Krovni organizaciji in občinska konzulta

Glede slovenskih jasli zahtevajo jasne odgovore



GORICA - Sestava dveh ločenih lestvic, zagotovila v zvezi z učnim in neučnim osebjem ter priprava sporazuma z občinama Sovodnje in Števerjan. To so zahteve, povezane z odprtjem slovenskih jasli v Ulici Rocca v Gorici, na katere kro-

vni organizaciji SSO in SKGZ ter slovenska konzulta na občini že dalj časa čakajo odgovor goriške mestne uprave. Prejšnji teden so se o nedorečenostih glede slovenske vzgojne ustanove, ki bi morala prve malčke sprejeti oktobra, po-

govorili pokrajinska predsednika SKGZ in SSO Livio Semolič in Walter Bandel ter predsednik konzulte Ivo Cotič, ki so sklenili, da bodo na župana Ettoreja Romolija naslovili pismo.

Na 12. strani

ITALIJA V senatu začetek razprave o paketu za stabilizacijo

RIM - V proračunski komisiji senatne zbornice se je včeraj začel parlamentarni postopek za odobritev sveznja ukrepov za stabilizacijo javnih financ, ki ga je vlada na hitro sprejela 12. avgusta. Medtem ko predvideni ukrepi vse bolj burijo duhove v koaliciji, je opozicijska Demokratska stranka včeraj predstavila amandamente, s katerimi bo skušala popraviti vladne ukrepe, medtem ko je največji italijanski sindikat CGIL za 6. september sklical osemurno protestno splošno stavko.

Na 15. strani

JAVNE UPRAVE »Župani čuvaji« v Števerjanu in tudi v Repnu?

TRST - »Čuvaji ozemlja«, tako bodo župani majhnih občin, če bo Furlanija-Julijška krajina osvojila zadnje finančne ukrepe Berlusconijeve vlade. V Števerjanu in v Repnu bi županja Franka Padovan in Marko Pisani po novem opravljala le dolžnosti državnega uradnika in nič več.

Na 2. strani

ZDA - Močan sunek stresel vzhod države Potres povzročil preplah v Washingtonu in New Yorku



WASHINGTON, NEW YORK - Močan potresni sunek z jakostjo 5,9 stopnje po Richterjevi lestvici je sinoči stresel vzhod Združenih držav Amerike ter povzročil precejšen preplah, a kot kaže nobenih žrtev. Epicenter potresa je bil v zvezni državi Vir-

giniji le 139 kilometrov proč od zvezne prestolnice Washington, zaradi česar so izpraznili več vladnih palač, med temi tudi Belo hišo in Pentagon. Potres so med drugim zaznali tudi v New Yorku, kjer so prav tako izpraznili nekaj palač (na Ansinet posnetku).

SREDA, 24. AVGUSTA 2011

št. 200 (20.215) leto LXVII.

PRIMORSKI DNEVNÍK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNÍK pa 26. novembra 1943 vasi Základ nad Cerknem, razmnožen na ciklosti. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNÍK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

Poštnina PLACANA V GOTOVINI

Speditione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 € CENA V SLOVENIJI 1,00 €



1024



666007



9 771124





JAVNE UPRAVE - Vladni varčevalni ukrepi

V Repnu in Števerjanu bi ostala le župan Pisani in županja Padovanova

V občinah pod tisoč prebivalci naj bi župani delovali le kot javni uradniki

TRST - Če bo Dežela Furlanija-Julijška krajina sprejela varčevalne ukrepe italijanske vlade, bodo v občinah izpod tisoč prebivalci ostali le župani. Izginili bodo občinski odbori in občinski sveti, župani bodo delovali le kot neke vrste »postojanke na ozemlju« in nič več. Berlusconijeva vlada jim po novem nalaga le dolžnosti in opravila javnih uradnikov in nič več. V repenabrski in števerjanski občini bi torej javno korist zastopala le sedanja župana Marko Pisani in Franka Padovan. To se najbrž na koncu ne bo zgodilo, tako pa piše v vladnem odloku, ki je včeraj pričel svojo pot v rimskem senatu.

Velika zmeda pri združevanju občin

Vladni ukrep obvezuje občine z manj kot tisoč prebivalci, da se združijo s sosednjimi majhnimi občinami v novo medobčinsko enoto. Stvar je zelo nedorečena, tudi zato, ker odlok prepriča izvršilnim normam točne pristojnosti novih uprav. Dekret vsekakor ne pojasnjuje, kakšna usoda čaka majhne občine, ki mejijo na velike občine. Repentabor bi se avtomatično pridružil Zgoniku, Števerjan pa Kopivnemu ali Mošu.

Medobčinsko enoto (ali občinsko združenje) bi vodili župani posameznih občin, te uprave bi ohranile odbor in svet, poslovale pa bi na osnovi novih statutov. Vlada računa, da bi te novosti, če jih bo parlament sploh odobril, stopile v veljavo že na prihodnjih občinskih volitvah. Poznavajoč »hitrost« italijanske birokracije pa je to pravzaprav nemogoče. Novosti se obesajo tudi v občinah, ki imajo do tri tisoč prebivalcev. Njihove pristojnosti bi ostale nespremenjene, močno pa bi se zmanjšalo število občinskih odbornikov in svetnikov.

»Revolucija« tudi pri občinskih storitvah

Vse občine z manj kot pet tisoč prebivalci morajo najkasneje do konca leta 2013 pospešiti združevanje javnih storitev in služb. Berlusconijeva vlada je tudi glede tega vprašanja skoraj vse preložila na izvršilne norme, pri čemer ni pojasnila kriterijev in pravil organizacije skupnih služb. Majhne občine na severu in v sredini Italije so



Repentabor mayor Marko Pisani



Števerjana Županja Franka Padovan

že pred leti začele s poenotenjem skupnih služb, veliki problemi se pojavljajo južno od Rima, kjer tudi manjše uprave vztrajajo pri izvirnih pristojnostih in s težavo sodelujejo s sosednjimi upravami. Furlanija-Julijška krajina je na tem področju inovativna, saj dejelna uprava že vrsto let konkretno spodbuja sodelovanje občinskih uprav. Kdor poenoti servise in

službe, dobri iz deželne blagajne več finančnih prispevkov.

O usodi pokrajinskih uprav zelo malo ali nič

Rimska vlada se zavzema za ukinitev pokrajin, ki imajo manj kot tristo tisoč prebivalcev, usoda ukinjenih pokrajin pa je popolnoma nedorečena. Medtem ko so se ministri glede občin vsaj potrudili in nakazali nekatere možne rešitve, so na pokrajine dejansko pozabili. Očitno je njihova usoda nezanimiva ali pa zapečatena, saj vse javnomnenjske raziskave pričajo, da večina ljudi pokrajin ne bi ravnogopršala.

Logično bi vsekakor bilo, da vladne ne bi samo ukinjala, temveč tudi združevala pokrajine. V vladnem odloku ni besedice o kriterijih morebitnega združevanja pokrajin, da ne govorimo o njihovih morebitnih novih pristojnostih.

LIPICA - Ob današnji 113. obletnici umetnikovega rojstva

Galerija Avgusta Černigoja vabi na ogled njegove stalne zbirke



V stalni zbirki galerije je zbranih preko 1400 umetniških del, približno 400 pa jih je v stalni postaviti na ogled obiskovalcem

PRED TRGATVIJO - Napovedi Vinske družbe Slovenije

Enologi napovedujejo letnik velikih pričakovanj

GORNJA RADGONA - Letošnji letnik slovenskih takoj belih kot rdečih vin po oceni enologov veliko obeta, zato ga imenujejo letnik velikih pričakovanj. Edina nevarnost so lahko visoke temperature, ki presegajo 30 ali 35 stopinj Celzija, pravi direktor Vinske družbe Slovenije Dušan Brejc. Take temperature lahko povzročajo neenakomerno fiziološko dejavnost trte in povzročijo neravnotežje v grozdnom soku.

"Sicer pa enologi omenjajo predvsem fenolno zrelost, ki bo v letošnjem letu glede na vse agrotehnične ukrepe takšna, da bi tudi rdeča vina lahko prestopila tisto paradigma, ki jo na mednarodnem trgu o Sloveniji razširajo pivci in kupci. To je, da je Slovenija predvsem dežela belih vin, kar je logično, saj je razmerje 70 proti 30 odstotkom v korist belih vin," je včeraj na novinarski konferenci v sklopu dneva vino-gradnikov in vinarjev na sejmu Agra v Gornji Radgoni povedal Brejc.

Po predvečanjih bo 25 družbenikov Vinske družbe Slovenije letos natrgalo 39.500 ton grozja, kar je približno 3000 ton več kot lani. Manj ga bo na Primorskem, nekaj več v Podravju in Posavju. Tudi odkupili naj bi ga nekaj več kot v preteklem letu. "Očitno je 2200 vinogradnikov zunaj sistema, ki jih tudi zajamemo in od katerih odkupujemo grozje. To so predvsem tisti, katerih vinogradi so manjši od pol hek-

tarja, kar kaže, da se morda povpraševanje po grozdu strukturno drugače premika kot v prejšnjih dveh ali treh letih," je povedal Brejc. O odkupnih cenah grozja konkretno ni mogel govoriti, v povprečju pa naj bi za kilogram grozja plačevali okoli 50 centov.

Brejc je spregovoril tudi o stanju na vinskem trgu in dejal, da je opaziti pozitivne premike, bolj pa bo treba povezovati vino in turizem. Trendi do leta 2016 kažejo na padec porabe vina v EU, pozitivni trendi pa se pojavljajo predvsem pri penečih vinih.

Uvoz vina se je lani v Sloveniji prvič zmanjšal, sicer pa imajo že od leta 2006 negativno bilanco med izvozom in uvozom vina. Slovenija vina po Brejčevih besedah ne sme izvažati v 60 držav, temveč mora več narediti na petih temeljnih trgih, kjer proda več kot pol milijona litrov, to pa so Kitajska, ZDA, Bosna in Hercegovina, Nemčija in Srbija.

Vinsko družbo Slovenije sestavlja 25 družbenikov, ki so glavni dobavitelji vina na slovenskem trgu ter specialisti znotraj posamičnih vinskih kategorij. Letos sta se ji pridružila dva nova, Vinag Maribor in Dveri-Pax Jarenina. Družbeniki deleže pri javni prodaji vina, ki je tudi v prejšnjih letih znašala 50 odstotkov ali več, povečujejo, kar pomeni, da s tem zagotavljajo reprezentativnost družbeniške organizacije, je še poveval Brejc. (STA)

LIPICA – Danes mineva 113 let od rojstva enega največjih slovenskih umetnikov 20. stoletja, slikarja, grafika in konstruktivista Avgusta Černigoja. Avantgardni umetnik je svoja zadnja leta preživil in ustvarjal v Lipici ter ji v zahvalo zapustil vsa svoja umetniška dela. Kobilarna Lipica, kjer so galerijo Avgusta Černigoja odprli že leto po njegovem smrti, v poklon umetniku in z željo, da bi v prejšnjem stoletju precej prezrtega slovenskega slikarja spoznalo čim več ljudi, tako ob obletnici njegovega rojstva še posebej vabi na ogled njegovih del. Galerijo si je do konca avgusta mogoče ogledati vsak dan med 9. in 18. uro, sicer pa ob urah vodenih ogledov kobilarne.

Galerija v Lipici je edina slovenska galerija, ki na enem mestu hrani celotno likovno zapuščino umetnika. Po Černigojevi zamisli je bila postavljena in odprta leta 1986, leto po umetnikovi smrti. V stalni zbirki galerije je zbranih preko 1400 umetniških del, približno 400 del pa je v stalni postaviti na ogled obiskovalcem. Razstavljeni dela prikazujejo prerez Černigojeve umetnosti in predstavljajo področja, s katerimi se je ukvarjal v svojem več kot 60 let trajajočem ustvarjalnem obdobju.

August Černigoj se je rodil 24. avgusta 1898 v Trstu in umrl 17. novembra 1985 v Sežani, kjer je tudi pokopan. Bil je edini slovenski umetnik in konstruktivist, ki se je šolal v znameniti šoli v Weimerju. Šolanje v Bauhausu je imelo odločilni vpliv na njegovo nadaljnje ustvarjalno delo in umetniško pot. Ves čas svojega življenja je bil zelo ustvarjalen, plodovit in inovativen umetnik, kar izražajo tudi njegova številna umetniška dela. Zaradi svoje naprednosti, revolucionarne miselnosti ter dosežkov konstruktivizma, ki jih je Avgust Černigoj želel vpeljati v takratno zastarelo in okorelo slovensko okolje, je bil velikokrat odklanjan in prezrt. Kljub temu je ostal zvest avantgardni umetnosti. Širše slovensko okolje ga je bolje spoznalo v sedemdesetih letih 20. stoletja, ko je leta 1976 prejel Prešernovo nagrado za življenjsko delo.

EVRO

1,4462 \$ +0,03

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

23. avgusta 2011

evro (povprečni tečaj)

| valute | 23.8. | 22.8. |
|------------------|---------|---------|
| ameriški dolar | 1,4462 | 1,4413 |
| japonski jen | 110,72 | 110,65 |
| kitaški juan | 9,2513 | 9,2232 |
| ruski rubel | 41,8255 | 41,9225 |
| indijska rupee | 65,9830 | 65,8170 |
| danska krona | 7,4498 | 7,4484 |
| britanski funt | 0,87600 | 0,87365 |
| švedska krona | 9,1046 | 9,1403 |
| norveška krona | 7,8080 | 7,8360 |
| češka koruna | 24,417 | 24,493 |
| švicarski frank | 1,1410 | 1,1341 |
| estonska korona | 15,6466 | 15,6466 |
| madžarski forint | 271,78 | 272,83 |
| poljski zlot | 4,1499 | 4,1830 |
| kanadski dolar | 1,4260 | 1,4194 |
| avstralski dolar | 1,3771 | 1,3781 |
| bolgarski lev | 1,9558 | 1,9558 |
| romunski lev | 4,2574 | 4,2635 |
| litovski litas | 3,4528 | 3,4528 |
| latvijski lats | 0,7095 | 0,7095 |
| brazilski real | 2,3111 | 2,2996 |
| islandska korona | 290,00 | 290,00 |
| turška lira | 2,5783 | 2,5770 |
| hrvaška kuna | 7,4740 | 7,4848 |

EVROTRŽNE OBRESTNE MERE

23. avgusta 2011

1 meseč 3 mesec 6 mesec 12 mesec

| LIBOR (USD) | 0,21544 | 0,30300 | 0,46706 | - |
|---------------|---------|---------|---------|---|
| LIBOR (EUR) | - | - | - | - |
| LIBOR (CHF) | 0,00167 | 0,00833 | 0,06500 | - |
| EURIBOR (EUR) | 1,344 | 1,533 | 1,730 | - |

ZLATO

(99,99 %) za kg

40.739,38 € -1.520,66

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

23. avgusta 2011

vrednostni papir zaključni tečaj v € spr. v %

| BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA | | |
|---------------------------------|--------|-------|
| GORENJE | 6,34 | +0,63 |
| INTEREUROPA | 1,660 | +6,89 |
| KRKA | 56,00 | +0,72 |
| LUKA KOPER | 10,50 | - |
| MERCATOR | 151,00 | +0,67 |
| PETROL | 170,00 | - |
| TELEKOM SLOVENIJE | 67,90 | +4,46 |

| BORZNA KOTACIJA - DELNICE | | |
|---------------------------|-------|-------|
| ABANKA | 27,00 | - |
| AERODROM LJUBLJANA | 13,47 | +0,97 |
| DELO PRODAJA | 21,00 | - |
| ETOL | 60,00 | - |
| ISKRA AVTOELEKTRIKA | 19,75 | - |
| ISTRABENZ | 2,76 | +2,60 |
| NOVA KRE BANKA MARIBOR | 5,41 | +0,19 |
| MLINOTEST | 3,80 | - |
| KOMPAS MTS | 7,50 | +0,00 |
| | | |

7
dežel
pametnih
nakupov



29. 8. - 3. 9. 2011

Povrnemo vrednost nakupov do

7.000*€



* V vsakem nakupovalnem centru Qlandia bomo v soboto, 3. septembra, v sedmih žrebanjih povrnili do 7.000 € nakupov. Več informacij na www.qlandia.si.

Q.QLANDIA
Dežela nakupov
www.qlandia.si

Odlična priložnost za nakup!



215



Gel za prhanje
Palmolive Naturals
Black Orchid, Mleko&Med ali Oliva,
500 ml



redna cena 3,58
CENEJE 20%
286



Piščančja stegna
postrežno, Pivka,
1 kg



SPAR plus
-30%
545
s SPAR plus kartico

File vitkega soma
dnevno odtajano, postrežno,
1 kg

redna cena 7,79



Mortadela z olivami
postrežno, Anton,
1 kg

redna cena 9,99
V AKCIJI
699
CENEJE 30%



Piščanče hrenovke
pakirano, Pivka, 200 g

SPAR plus
-50%
071
s SPAR plus kartico

redna cena 1,42

INTERSPAR



NOVA GORICA



SEŽANA - Premiera novega dokumentarca o tržaških ribičih Mreže spomina

»Mi nismo šele po drugi vojni odkrili, da je morje slano ...«

Dobro obiskan večer, posvečen »kriško-kraškim« ribičem - Prihodnje leto odprtje muzeja?

SEŽANA - Kulturna prireditev, ki je v ponedeljek popoldne in zvečer potekala v Kosovelovem domu, je izvenela kot pravi poklon kriškemu ponosu. Neke vrste »Križ pride«, bi lahko zapisali s tukjo. V središču dogajanja so bili namreč Križ in njegovi prebivalci, nekdanje življenje ribičev, sedanja prizadevanja, da bi kulturna dediščina te vasi ne šla v pozab.

In ravno ta prizadevanja, ta želja po ohranjanju in ovrednotenju krajevnih značilnosti in kulture, so kot vezna nit povezovali vse sooblikovalce »maraton«, ki je ob sežanskem občinskem prazniku potekal v veliki dvorani Kosovelovega doma.

Režiser Jadran Sterle se je na primer odločil, da temu delu tržaške obale posveti svoj »skromni prispevek« - dokumentarni film Mreže spomina, ki je nastal v sklopu izobraževalnega programa RTV Slovenija. V tridesetiminutnem filmu, ki je nastajal skozi več let, je spremjal nastanek ribiškega muzeja, ki naj bi ga prihodnje leto odprli v Križu (če bo njegovim podnikom uspelo zbrati še okrog sedemdeset tisoč evrov, kolikor jih potrebujejo za dokončno ureditev). Predvsem pa spoznaval nekananje življenje ribičev, ki so bili posebno aktivni predvsem v Križu in Nabrežini. Iz podatkov, ki jih je med virtualno predstavljivo muzeja posredoval Franko Košuta, izhaja, da je leta 1911 Križ razpolagal z 62 plovili in skoraj dvesto ribiči. »Mi nismo šele po drugi svetovni vojni odkrili, da je morje slano ...«

Na ekrantu so se zvrstili posnetki, ki jih je med kriškimi ribiči leta 1946 posnel Edi Šelhaus, zadnja ribiča Srečko Tretjak iz Križa in Nabrežinec Ladi Gruden, mrežarja Boris Kobal in Zdravko Caharija, Emiljana Gruden, ki skrbno hrani



Nastop moškega pevskega zbora Vesna, ki ga vodi Rado Milič

KROMA
REŽISER
JADRAN STERLE



KROMA

mreže pokojnega moža, kuhanici Jolanda in Silva Tretjak, ki v Brojenci ponujata si-pe, sardone, tuno, »kanoče« in še kaj. V fiktivni ponazoritvi nekdanjega lova na tune, ki je bil za vas pravi socialni dogodek, se je izrisal tudi obraz preminulega igralca Livia Bogatca.

Pesnik Miroslav Koštuta je svoji rojstni vasi posvetil številne verze. V pogovoru z Barbaro Čepirlo, ki je vodila prireditev, je spregovoril predvsem o svoji avtobiografiji Kriško kraške in potdaril, da je želel z njo zaključiti »ogrlico naših vasi«, ki jo je bil začel nabrežinski kolega Igo Gruden. Knjiga je tudi nek dokument časa ... in zato Koštuti ni mogel biti zadovoljen, ko je prebral nemški prevod, v katerem so bila imena slovenskih vasi zapisana v italijansčini ...

Preučevanju in raziskovanju avtohtone slovenske obale, ki se razprostira med Žavljam in Štivanom, je posvetil veliko energij Bruno Volpi Lisjak. Nastale so tako številne knjige o tržaški oba-

li, ribištvu, čupi, ki bi po Sterletovem mnenju morale stati »na knjižnih policih naše zavesti«.

Prireditev, ki se je udeležila tudi predstavnica slovenskega ministrstva za šolstvo Alenka Pavlovec, je s petjem kriških in dalmatinskih melodij prijetno zaokrožil moški pevski zbor Vesna (vodenil ga je Rado Milič). Obogatila pa tudi prisotnost dveh narodnih noš in otroška ustvarjalna delavnica pod vodstvom Ane Kravanja, v sklopu katere je skupina malčkov ustvarjala svoje ribe in hohbotnice. (pd)

SLOVENIJA - Prometna varnost Policisti bodo hitrost merili tudi z nadvozov

LJUBLJANA - Slovenski policisti bodo tudi z nadvozov nad avtocestami hitrost voznikov merili z laserskimi merilniki. Predstavnik Generalne policijske uprave Robert Vehovec je včeraj, da na avtocestah izstopajo posamezniki, ki vozijo prehitro, in prav od njih je odvisna prometna varnost na avtocestah. Vehovec je dejal, da večina voznikov na avtocestah vozi skladno s predpisi in ne prekoračuje dovoljene hitrosti. Doslej so policisti hitrost na avtocestah merili s stacionarnimi merilnimi sistemi, sistemom Provida in z merilniki, ki so vgrajeni v policijska vozila. "Zdaj pa uvajamo sistem laserskih merilnikov, ki so podprtji z video-sistemom, kar pomeni, da imamo za vsako prekoračitev hitrosti fotografijo. Laserski merilniki nam omogočajo, da hitrost na avtocestah merimo z nadvozom. Policisti na nadvozu lahko že s prostim očesom vidijo, da je nekdo v prometnem to-

ku znatno hitrejši," pravi Vehovec.

Takšnim voznikom bodo policisti z nadvozov izmerili hitrost in to sporočili policistom na motorjih, ki nadzirajo promet na avtocestah. Ti policisti bodo potem ustavili prehitrega voznika in ga kaznovali. Z laserskim sistemom meritve hitrosti ni možno izvajati masovnih meritev. Ta sistem so doslej policisti uporabljali na regionalnih in lokalnih cestah, v Sloveniji pa imamo šest laserskih merilnikov ter 18 stacionarnih merilnikov hitrosti.

Vehovec je tudi opozoril, da neprilagojena hitrost še vedno ostaja poglaviti vzrok prometnih nesreč z najhujšimi posledicami. Letos je tako zaradi neprilagojene hitrosti umrlo 26 prometnih udeležencev, lani pa je zaradi prevelike hitrosti na slovenskih avtocestah cestah umrlo 45 ljudi, kar predstavlja 33 odstotkov vseh, ki so lani izgubili življenje na slovenskih cestah.

Razstavljena so bila tudi nekatera ribiška plovila

KROMA

SLOVENIJA - Pogovori o ministrskih kandidatih

Podpora ministrom vprašljiva, več možnosti kandidatu za predsednika DZ

LJUBLJANA - Pogovori o ministrskih kandidatih, na katerih bo premier Borut Pahor vezal zaupnico, so še v teku, o njih se usklajujejo v koalicjskih SD in LDS. Podpora poslancev kandidatom za minstre je vprašljiva, več možnosti za izvolitev bo imel kandidat za predsednika DZ.

Med kandidati za novega predsednika DZ se je omenjal tudi poslanec LDS Ljubo Germič, ki je včeraj potrdil, da razgovori o tem potekajo in je tako eden od možnih kandidatov. Rado Božinc, o katerem se je ugibalo, ali bo prevzel enega izmed ministrskih resorjev, pa je sporočil, da niti ni prejel takšne ponudbe niti je ne bi sprejel.

V javnosti se sicer pojavljajo različne špekulacije o predlogih za nove ministre, vse bolj zanimivo pa je tudi preštevanje glasov poslancev, ki bi ministrske kandidate podprli in s tem izrekli zaupnico predsedniku vlade. Kandidati lahko namreč zagotovo računajo le na glasove poslanskih skupin SD in LDS, ki imata skupaj 33 poslancev. Kandidate bi utegnili podpreti tudi v SNS in ne-povezani poslanci, kar predstavlja dodatnih deset glasov. Da bodo ministrskim kandidatom odrekli podporo, pa so napovedali v SDS, ki ima 27 poslancev, SLS s šestimi poslanci, Zares s sedmimi in DeSUS s petimi poslanci. Za izvolitev ministrov, o katerih bo DZ najverjetneje odločal v paketu, sicer zadostuje navadna večina poslanskih glasov, zato bo odločilna tudi prisotnost poslancev na glasovanju.

V SDS ministrov ne bodo podprli, ker Slovenija po njihovem mnenju potrebuje zamenjavo "porazno neučinkovite in škod-

ljive Pahorjeve reprezentance", ne pa njeni popolnjevanje z "rezervnimi igralci".

Zaupnice premierje ne nameravajo podpreti niti v Zares, je pojasnil Franci Juri. Zato pa bodo podprli kandidata za predsednika DZ, saj je po Jurijevih besedah dobro, da DZ deluje urejeno tudi do morebitnih predčasnih volitev, za to pa potrebuje predsednika ali predsednico. Pričakujejo pa smiseln in sprejemljiv predlog, pravi Juri, ki pojasnjuje, da bi v poslanski skupini kandidatova Ljuba Germiča podprt. Tudi v SLS poudarjajo, da Slovenija nujno potrebuje močno in kreditibilno vlado, ki ji bodo mandat na novo zaupali državljanji.

V SNS bo podpora ministrskim kandidatom odvisna od tega, kdo bo predlagan, pravi predsednik stranke Zmago Jelinčič, za predsednika DZ pa bi podprt Ljuba Germiča, saj je po Jelinčičevih besedah neutralen, razmišljujoč in najmanj politično obremenjen od vseh koalicjskih poslancev.

V poslanski skupini ne povzemanih poslancev po besedah njene vodje Franca Žnidaršiča se bodo o morebitni podpori paketu ministrskih kandidatov in kandidatuza predsednika DZ skušali poenotiti danes. V DeSUS-u pa so včeraj že napovedali, da ministrskih kandidatov ne bodo podprli, bodo pa glasovali za novega predsednika DZ, ne glede na to, kdo bo predlagan.

O kandidatu za predsednika DZ in novih ministrih bodo poslanci predvidoma odločili septembra. Kandidat za predsednika DZ za izvolitev potrebuje najmanj 46 poslanskih glasov, za izvolitev ministrov pa zadostuje navadna večina poslanskih glasov.

Dvojico dolžijo približno 70 tatvin

BELLUNO - Alessio in Massimo Caris, stara 40 in 20 let, sta osumljena storitev okrog 70 tatvin v stanovanjih in avtomobilih v Venetu, Furlaniji-Julijski krajini in Avstriji. Sinta iz pordenonske pokrajine so prijeli karabinjerji iz kraja Feltre pri Bellunu. 27 tatvin naj bi dvojica izvedla v pokrajini Belluno, okrog 40 v Pordenonu, Vidmu, Gorici in Trstu, pet pa v Avstriji (v okolici Beljaka in Celovca). Prijavili so še štiri osebe, njune domnevne sodelavce. Preiskava se je začela že decembra 2009, osumljena pa sta bila ves ta čas izredno previdna, saj sta uporabljala najrazličnejše automobile in prevozila tudi po 500 kilometrov na dan, vozila pa sta se z ženskami in otroki.

Zaradi okužbe s pitno vodo v Loški dolini umrl otrok

LOŠKA DOLINA - Zaradi posledic okužbe s pitno vodo naj bi v občini Loška dolina umrl otrok, je poročala POP TV. Po neuradnih informacijah naj bi bila pitna voda fekalno onesnažena. Na policijski upravi Ljubljana so potrdili, da zbirajo obvestila in opravljajo druge aktivnosti za razjasnitve okoliščin, o ugotovitvah pa bo obveščeno pristojno tožilstvo. Več podrobnosti zaradi varovanja predkazenega postopka in spoštovanja udeležencev v postopku policisti niso razkrili.

Po pisjanju spletnne strani POP TV je zdravstveni inšpektorat 17. junija sprejel ukrep začasne prekinute dobave pitne vode iz vira Obrh v Loški dolini, saj naj bi bil ta po mnenju inštituta za varovanje zdravja (IVZ) najverjetnejši vzrok za fekalno kontaminacijo pitne vode. Prav tako pa je na spletni strani občine Loška dolina objavljeno obvestilo, da je do preklica obvezno prekuhavanje pitne vode, spremljajo ga kratka navodila, kako to storiti čim varnejše.

Vračilo denarja za vstopnice za koncert Vasca Rossija

TRST - Od pondeljka, 29. avgusta, do 10. oktobra bo mogoče zahtevati vračilo denarja za kupljene vstopnice za koncerte Vasca Rossija, ki so jih odpovedali zaradi slabega zdravstvenega stanja italijanske rock zvezde. Koncert v Vidmu bi moral biti 2. septembra, ob tem pa so odpovedali še koncerte v Turinu, Bollogni in Avellinu. Kot so sporočili organizatorji Rossijeve turneje Live Nation Italia bodo denar vračali na prodajnih mestih, na katerih je kdo kupil vstopnico za koncert.

IZOLA - Zahvala izolskih policistov

Mladenci iz morja rešili nezavestno dekle

IZOLA - Izolski policisti se vsem, ki so v soboto pomagali pri iskanju in reševanju utapljaloga dekleta, zahvaljujejo zaradi izredne požrtvovalnosti in nesembnosti. "S skupnimi močmi nam je uspeло dekleta rešiti iz vode in ji po vsej verjetnosti tudi rešiti življenje, saj je bilo očitno, da je bila večino časa pod vodo," so zapisali v javni zahvali.

V noči s petka na soboto na Ribiškem prazniku do izolskih policistov pristopilo 17-letno dekle in povedalo, da je njena 16-letna prijateljica pred petnajstimi minutami odšla plavat v more med pomolom Luške kapitanije in plažo pri svetišču. Povedala je, da je njena prijateljica popila dosti alkohola, da je razočarana v ljubezni in da je odšla plavat kar oblecena, na klicanje pa se ne je javila.

Policisti so pričeli osvetljevati morje, vendar pogrešane na gladini morja ni bilo opaziti. Tako so pričeli tudi z iskanjem. Ob tem so štirje mladenci iz Izole samoiniciativno skočili v vodo in v tem pričeli iskati pogrešano dekle. Na kraj dogodka je prišel tudi čoln Postaje po-

morske policije Koper. Klicu k iskanju se je prav tako odzval varnostnik v marinji Izola, ki je skupaj z delavcem marine na kraj prišel z gumenjakom.

Po približno 20 minutnem iskanju so z obale približno 40 metrov od pomola na morski gladini opazili gibanje. Plavalci so takoj zaplavali nasproti, prav tako se je v morje pognal reševalcev iz vode na prireditvi in s skupnimi močmi do pomola potegnili nezavestno dekle. Dekle je imelo šibak pulz in plitvo dihanje. Takrat je na kraj prišlo reševalno vozilo medicinskega osebja na prireditvi. Po približno dveh minutah je dekleta prišlo k zavesti in so jo odpeljali v Splošno bolnišnico Izola. Iz bolnišnice je bila odpuščena naslednji dan, pojasnjujejo na Policijski upravi Koper.

Policisti policijske postaje Izola se zaradi izredne požrtvovalnosti in nesembnosti pri iskanju in reševanju pogrešanega dekleta posebej zahvaljujejo mladencem iz Izole, varnostniku in delavcu marine Izola, reševalcu iz vode ter medicinskom osebju reševalne ekipe.



FESTIVAL LJUBLJANA - Hair/Lasje

Protest otrok cvetja v odličnih pesmih

V Križankah do četrtna ljubezenski rockovski muzikal z angleško zasedbo

»Love not War«: dogajalo se je v letih '60, v Združenih državah Amerike, kjer so mladi ostro nasprotovali vojnam na splošno, v konkretnem pa ameriški intervenciji v Vietnamu. Takratno razburkano dogajanje je postalno snov tudi za musical Hair (Lasje), ki ga nekateri predstavljajo kot enega najprepriljivejših in najprivlačnejših pričevanj o tako imenovanem hipievske protestnem valu. Takšna ocena bi bila morda preveč krivična do tedanjih mladinskih protestov v ZDA, po drugi pa bi preveč izpostavila pomen muzicala, ki ga je dodatno podprtla uspešna filmska inačica. Nedvomno si je musical Galta MacDermonta (glasba) in dvojice Geroni Ragni - James Rado (besedilo), ki so ga premierno uprizorili na Broadwayu 26. aprila 1968 (istoimenski film so posneli leta 1979), zasluzil »znak odličnosti«, se pravi oznako kultni. Uprizorili so ga že povsod po svetu, v angleški originalni verziji in v prevodih. Večkrat smo ga gledali tudi v naši širši okolici, v teh dneh pa je (do vključno četrtna) na sporednu v ljubljanskih Križankah, in sicer v okviru letosnjega Festivala Ljubljana.

V Ljubljano je »ljubezenski rockovski muzikal« prišel ravnost iz Londona, kot so zapisali v gledališkem listu. Producija Bronowski je na izrecno željo organizatorjev povzela izvirno scensko uprizoritev New Shakespeare Festival Theatre in jo obnovila samo za ljubljanski festival. Mladostno razigrano izvajalsko ekipa sta v vlogi režisera-koreografa oz. glasbenega direktora vodila Mykal Rand in Nigel Lilley. Med nedvomnimi odlikami londonsko-ljubljanske uprizoritev je prisotnost instrumentalnega ansambla, ki ga vodi in v katerem tudi igra (klaviature) Nigel Lilley. Glasbeno-vokalni vidič je med adutti te produkcije, v kateri so bili režijski prijemi precej zabrisani, scena statična, kostumi pa na meji karikature. Način oblačenja in tudi obnašanja otrok cvetja, ki je v letih '60 deloval šokantno in prelomno, to že dolgo ni več. Modno kolesje je že vse večkrat premlelo in zmlelo, tako da verjetno ni lahko posredovati tedanjega učinka moških dolgih las, razgaljenih delov telesa, kavbojk (danes so »must«!), ženskih širokih in dolgih kril in podobnega. Nekakšen »naven« pristop je opazen tudi pri obravnavi prisotnih tem, npr.

Nobenih nezakonitih drog pri smrti Amy Winehouse

Toksikološke preiskave so pokazale, da v telesu Amy Winehouse v času njene smrti ni bilo nobenih prepovedanih drog, so pa preiskave potrdile prisotnost alkohola, je sporočila družina julija preminule popularne britanske pevke. Ali je alkohol odigral kakšno vlogo pri njeni smrti, pa še ni jasno. 27-letno divo soula so našli mrtvo na njenem domu v Londonu 23. julija. Prva obdukcija vzroka smrti ni razkrila. Rezultati kasnejših toksikoloških preiskav pa so potrdili, da v telesu Winehouse so bili »nobenih nezakonitih substanc«, je včeraj objavljeni izjavi sporočil tiskovni predstavnik družine Winehouse Chris Goodman.

Kot je še dodal, družina sedaj čaka na izid preiskave o vzroku smrti, ki bo predvidoma stekla oktobra. Preiskavo so sicer uradno odprli 25. julija, a je bila takoj prekinjena in preložena na oktober, tako da je lahko družina pokopala njen truplo. Policia je sicer sporočila, da smrti pevke ne obravnavata kot sumljivo. (STA)



uporaba mamil. Zgodba je obče znana: skupina mladih iz New Yorka, natančneje iz East Villagea, se poveže v nekakšno pleme. Dvomijo v avtoritetu in družbo, v kateri živijo, predvsem pa so proti vojni. Želijo najti novo pot, spremeniti svet: z oblačenjem in obnašanjem protestirajo proti vladajočemu sistemu. Iščejo v razne smeri, tako se zatekajo k meditaciji in vzhodni miselnosti (budizem), skušajo živeti po filozofiji »mir in ljubezen«, vendar jih ostali, »normalni ljudje« imajo za leuhe in zanikrneže. V okviru skupine oz. plemena skušajo uvesti drugačna pravila, ki pa so predvsem glede ljubezenskih razmerij včasih ravno tako brezčutna kot med »normalnimi ljudmi«. Svobodni so, ker ne zakrivajo svojih dejanj, originalni in lepi. Pleme je pisano, kar v tem primeru pomeni, da ga sestavljajo enakopravni člani različnih barv kože. Glede tega se tudi v muzicalu duhovito pojgravajo z ameriško zgodovino. V razigrano življenje skupine, v katerem pridejo do izraza tudi najrazličnejša ljubosumja, poseže vpklic fantov v vojsko oz. kar v vojno, v Vietnam. »Rumene dopise« v nekakšnem tribalskem obredu sežego v Central parku, vendar pa Claude, ki je z Bergerjem nosilni junak zgodbe, po boljšem razmislu le obleče vojaško sukno in gre v Vietnam, pa čeprav se je prej z drugimi v pesmi spraševal »čemu in za koga se borimo«. Morda tedaj mladi Američani niso vedeli, kaj hočejo, vedeli pa so, proti čemu so. V gledališkem listu ljubljanskega festivala so zapisali, da je sporočilo muzikal še danes uporabno. Bolj kot sporočilo kot tako je aktualna nujnost, da si mladi v ZDA in drugod zastavijo nekatera vprašanja o današnji družbi, med gesli pa bi bilo verjetno prijmernejše »Love not Money«.

Moč tega muzicala, če odmislimo oceno o aktualnosti sporočila, je v glasbi, kar tokratna produkcija tudi izpostavlja. Pesmi, kot so »Let the Sun Shine In«, »Good Morning Starshine«, »Aquarius« in pa »Hair«, sodijo med najlepše napisane za oder. In predvsem njim in dobrim interpretom je navdušeno zaploskalo ljubljansko občinstvo. (bip)

POEZIJA - Včeraj podelitev v Celju

Veronikino nagrada za najboljšo zbirkko prejela Barbara Korun

Veronikino nagrada za najboljšo pesniško zbirkko leta v Sloveniji je celjska občina sinoč na Starem gradu podelila pesnici Barbari Korun za pesniško zbirk Pridem takoj. Koruna je tako prejela 4000 evrov brutto, kot lavreatinja pa je prejela tudi posebno listino Mestne občine Celje. Zlatnik poezije pa je prejel pesnik Venec Taufer.

Korunova je za STA povedala, da je zelo vesela in počaščena, da se je znašla med elitnimi Veronikini nagrajenici. »Popolnoma sem presenečena in zame je nagrada nepričakovana, čutim pa naklonjenost ljudi moji poeziji,« pravi pesnica.

Predsednik tričlanske žirije Peter Kolšek je ob utemeljitvi nagrade povedal, da je pesniška zbirk Pridem ta-



koj četrta pesniška knjiga Korunove. Vse njene knjige so po oceni žirije opazno izostrene, v primeru zbirke Pridem takoj pa gre za ostrino, ki z mehkimi sredstvi, kot so postopno umikanje intimirne subjektivnosti, postopno prevzemanje drugih identitet iz pretekle in moderne mitologije, zlasti pa postopno naraščanje družbeno-etičnega angažmaja, omogoča, da pesniška beseda ne podleže najmanjši retorični aktivizmu.

Kot navaja žirija, pesnica navorjava sodobnega bralca k premisljevanju o tem, da sedanja paradigma polaščanja sveta za človeštvo ni dobra stvar.

»Sočutje do vsega živega in odpor do vsega totalizirajočega se v zbirk Pridem takoj razdeva, med drugim, skozi usta antične Antigone, ki takole opominja svojo sestro Ismeno: Zjutraj sva se zbudili s prepletimi lasmi, takrat sva si obljudili, da bova zmeraj skupaj. Si pozabila? Si res vse pozabila?« je zapisala žirija.

Dodal so še, da takšno opominjanje nima izvršne moči, kakor je pač danes nima niti pesništvo, toda če si je še zmeraj mogoče predstavljati nekaj takšnega, kot je pesem za današnjo rabo, tedaj je to pesniška zbirk Korunove.

Za Veronikino nagrado, ki velja za eno najprestižnejših literarnih nagrad v Sloveniji, so bili nominirani še Dušan Jovanovič za zbirk Nisem, Franci Novak za zbirk Otroštvo neba, Katja Perat za zbirk Najboljši so padli in Uroš Zupan za zbirk Oblika raja. Med nominiranimi so bili kar trije prvenci.

Veronikino nagrado, katere avtorica in organizatorica je Fit media, podeljuje Mestna občina Celje od leta 1997, torej je letos petnajsta obletnica te prestižne literarne nagrade na Slovenskem.

Doslej so Veronikino nagrado prejeli: Iztok Osojnik, Aleš Steger, Jošip Osti, Ciril Zlobec in Marjan Strojan, Milan Jesih, Miklavž Komelj, Milan Dekleva, Erika Vouk, Ivo Svetina, Ervin Fritz, Taja Kramberger in Tone Pavček, Milan Dekleva, Jože Snoj in Andrej Medved. (STA)

KNJIŽEVNOST Pesnik Villalta osvojil nagrado Viareggio-Rèpaci



V petek bodo v toskanskem mestu Viareggio podelili literarne nagrade Viareggio-Rèpaci. Že več časa je bilo znano, da bo mednarodno inačico nagrade prejel Yves Bonnefoy. Ime francoskega pesnika in eseista se je tako pridružilo nekatrim velikim imenom svetovne književnosti (Neruda, Yehoshua, Moravia, Grass, Bobbio). Med njimi je kot znano od leta 2008 tu di tržaški pisatelj Boris Pahor.

Včeraj pa so razkrili tudi imena ostalih zmagovalcev. Nagrada v kategoriji poezije je tako osvojil Gian Mario Villalta, pesnik, pisatelj, višješolski profesor in umetniški direktor festivala Pordenonelegge. Nagrada si je v Pordenonu rojeni avtor (1959) prisluzil s svojo zadnjo pesniško zbirko Vanità della mente, ki je izšla pri založbi Mondadori.

Med proznimi deli je slavil Alessandro Mari (Troppa umana speranza), med esejističnimi pa literarni kritik Mario Lavagetto (Quel Marcel!).

LJUBLJANA - Nacionalno pomembna izdaja

Slovenski zgodovinski atlas

Večavtorsko delo je po desetih letih od prve zamisli izšlo pri Založbi Nova revija, Inštitutu Nove revije in Inštitutu Karantanija

Slovenci doslej nismo imeli atlasa svoje zgodovine, to vrzel je zapolnil *Slovenski zgodovinski atlas*. Večavtorsko delo je po desetih letih od prve zamisli izšlo pri Založbi Nova revija, Inštitutu Nove revije in Inštitutu Karantanija. To je mnogo več kot le zgodovina nekega naroda, je na včerajšnji predstavitev poudaril predsednik SAZU Jože Trontelj. Zgodovina Slovencev je bila na kartah vedno vključena v širše zgodovinske atlase Jugoslavije, Evrope ali sveta, predvsem za potrebe osnovnih in srednjih šol. Prvi poskus, da bi bila slovenska zgodovina prikazana na posebnih zemljovidih v samostojnem atlasu, je bil Zgodovinski atlas Slovenije, ki je izšel v begunske taborišču v Spittalu leta 1948 in nato še za šolsko rabo v Buenos Airesu leta 1960 - avtor in urednik je bil Roman Pavlovič, je na predstavitev na Slovenski akademiji znanosti in umetnosti (SAZU) povedal Marko Vidic, ki je v zadnjih letih nasledil Dragu Bajtu pri urejanju te nacionalno pomembne izdaje.

Slovenski zgodovinski atlas na več kot 230 kartah, 49 skicah in tlorisih ter desetih tabelah in grafičnih prikazih zajema vsa najpomembnejša obdobja slovenske zgodovine, od prazgodovinskih kultur na naših tleh do neodvisne države.

Kot je povedal Bajt, so k sestavi atlasa povabili mlajše zgodovinarje z doktorati, ki sodelujejo pri različnih slovenskih zgodovinskih ustanovah, kot so ZRC SAZU, Inštitut za novejšo zgodovino, Nadškofijski arhiv v Ljubljani in Narodni muzej Slovenije.

Avtorji Boris Golec, France M. Dolinar, Miha Kosi, Aleš Gabrič in Tomaž Nabergoj so atlas kronološko razdelili v osem poglavij, ki predstavljajo temeljno delitev slovenskega naroda na slovenskem etničnem ozemljju: prazgodovina, rimska doba, zgodnjii srednji vek, visoki in pozni srednji vek, od začetka novega veka do pomladni narodov 1848, od Zedinjene Slovenije do razpada Avstro-Ogrske, obdobje Jugoslavije in obdobje Republike Slovenije. Poglavlja uvajajo krajsa pregledna besedila, besedila pa pojasnjujejo tudi posamečne zemljevide. Za izdelavo le-teh je poskrbel Mateja Rihtarič.

Po besedah akademika Trontlja ni veliko držav na svetu, ki imajo tako edicijo. Po njegovem mnenju je to monumentalno delo slovenske kulture mnogo več kot samo zgodovina nekega ljudstva. *Slovenski zgodovinski atlas* je »sijajna učna ura, pogled v preteklost, ki zmore človeka strez-

niti, ohladiti njegovo domišljavost in ošabnost.« Šele široko razumevanje neoporečne zgodovine in racionalen odnos do preteklega dogajanja sta lahko dobra podlaga za zdovno dojemanje narodne identitete in za zrela, nepristranska čustva. To pa je dobra podlaga tudi za izpodbijanje nacionalizma in šovinizma, je poudaril predsednik SAZU.

Kot je povedal glavni urednik založbe Niko Grafenauer, so si izdelaval atlasa pri Novi reviji zamisli pred desetimi leti, idejo pa podprt zgodovinar Igor Grdin, ki je zanj napravil tudi prvi osnutek. K izdaji atlasa jih je nagovarjala izkušnja, ki so si jo pridobili z izdajanjem Slovenske kronike. Atlas je, tako Grafenauer, zasnovan po leksikalnih merilih in je s svojimi kartografskimi sestavinami, tlorisimi, legendami in obsežnim imenskim kazalom unikum v slovenskem zgodovinopisu.

Izid knjige je podprtlo več slovenskih podjetij ter ministrstvo za kulturo in javna agencija za knjigo - država je sicer prispevala zgorj deset odstotkov sredstev. Ministrstvo za šolstvo in zavod za šolstvo pa sta omogočila, da bo atlas dosegel vse slovenske šole, je povedal direktor založbe Tomaž Zalaznik. (STA)



POLICIJA - Mobilni oddelki v sodelovanju z zavarovalnico Genertel razbil kriminalno skupino

Z zlorabo kreditnih kartic poravnali več sto zavarovalnin

Skupina nigerijskih, senegalskih in ganskih državljanov goljufala zavarovalnico, lastnike kartic in rojake

Tržaška policija je v sodelovanju z državnim tožilstvom v Trstu in kriminalisti iz Rima ter Bergama razbila kriminalno skupino, ki je z zlorabljenjem kreditnih kartic goljufala tako navadne državljane kot zavarovalnico Genertel. Kriminalci so se na razne načine dokopali do stotin številk kreditnih kartic, s katerimi so nato sklepali pogodbe za avtomobilska zavarovanja. Včeraj je zjutraj se je glavnina preiskovalnega dela zaključila z valom hišnih preiskav v Rimu (15), Bergamu (10), Brescii, Turinu, Lecceju, Cremoni in Terniju. Trideset državljanov Nigerije, Senegala in Gane je osumljeno goljufije. Podrobnosti so predstavili na novinarski konferenci tržaškega mobilnega oddelka policije.

Edini operativni sedež zavarovalnice Genertel, hčerinske družbe skupine Generali, je v Trstu (točneje v Rojanu), stranke pa ima po vse Italiji, saj gre za zavarovalnico, ki posluje izključno po telefonu in svetovnem spletu. Pravna služba te družbe se med drugim ukvarja tudi s številnimi, vsakodnevnimi poskusi goljufije, kot so lažne prometne nesreče in podobno. Služba je med majem in julijem lani zabeležila nenavadno visoko število razveljavljenih zavarovalnih polic. Vse zavarovalnine so bile izplačane na spletnej strani s kreditnimi karticami, po nekaj dneh ali tednih pa so lastniki kartic vsi po vrsti sporočili, da oni sami teh pogodb niso sklenili. Pravna služba se je obrnila na tržaško kvesturo, ki je v sodelovanju z javno tožilko Maddaleno Cheria uvedla preiskavo.

Preiskovalcem se je celotna slika s časom izostriila. Izkazalo se je, da gre za obsežno in serijsko goljufijo v režiji dobro organizirane skupine afriških priseljencev, ki živijo predvsem v Rimu in Bergamu. Tolpa je na razne načine kradla številke kreditnih kartic (različne tehnike omenjamamo v sosednjem članku) in sklepala zavarovalne police za rojake, ki si niso mogli privoščiti, da bi za svoja vozila plačevali drage, vendar obvezne zavarovalnine. Kriminalci so od svojih rojakov zahtevali dokaj nizke vsote, od 50 do 200 evrov, v zameno pa so v njihovem imenu sklepali pogodbe, pri čemer so uporabljali ukradene številke kreditnih kartic.

Lastniki kartic so v nekaj dneh, najpozneje v nekaj tednih opazili, da je nekdo zlorabil kartice. Poklicali so družbo Genertel, ki je na njihovo zahtevo seveda razveljavila police. »Afričani, ki so zaupali kriminalcem, so bili osumljeni sodelovanja v goljufiji, v resnici pa so tudi oni žrtve. Po odkritju goljufije so morali namreč še drugič poravnati zavarovalnino, tokrat v celoti,« je povedal namestnik vodje mobilnega oddelka Leonardo Boido, ki je poudaril, da je Genertelova spletna stran povsem varna (številke kreditnih kartic so kradli prek elektronske pošte in drugih kanalov).

V trideseterici osumljениh izstopa 29-letni ganski državljan, domnevni vodja skupine, ki ga je poštna policija iz Vareseja že arretirala leta 2006. Tudi takrat je bil vpletjen v serijsko zlorabo kreditnih kartic, in sicer pri spletnem nakupovanju letalskih kart. Boido je povedal, da je družba Genertel naštela nekaj sto zavarovalnih polic, sklenjenih s »kloniranimi« karticami, kar obenem pomeni, da je bilo nekaj sto vozil brez veljavnega zavarovanja. Poleg tega pa sploh ni izključeno, da je topla uporabila številke kreditne kartic še kje, na primer v drugih zavarovalnicah, bankah ali turističnih agencijah. (af)

Namestnik vodje tržaškega mobilnega oddelka Leonardo Boido s čipom, ki ga kriminalci vstavljajo v brahnik kreditnih kartic

KROMA



Kako kradejo številke kreditnih kartic

Kriminalci se do številk kreditnih kartic in osebnih podatkov dokopljajo z raznimi tehnikami. Nekateri z računalniškim kriminalom, drugi z nizkotnim opravili, kakršno je brskanje po smeteh. Najbolj znana tehnika je internetno ribarjenje ali phishing. Spletni ribiči nam vržejo trnk v obliki elektronskega sporočila z zahtevo po zasebnih podatkih. Pogosto uporabljajo naziv in logotip banke ali kake ustanove: nazadnje so na debelo ribarili z elektronskimi sporočili, ki nam jih je navidezno pošljala italijanska pošta (Poste Italiane). Policia opozarja, da banke in poštna uprava nikoli ne zahtevajo naših zasebnih podatkov po elektronski pošti. Hekerji vdirajo v podatkovne baze družb in plenijo podatke, drugi kriminalci vstavljajo mikročipe v brahnik kreditnih kartic. Tu pa sta še manj dovršeni, vendar učinkoviti tehniki. »Boxing« je enostavno to, da zlikovci pred našimi domovi brskajo po poštih nabiralnikih in iščejo obračune, ki jih pošilja banka. Izraz »trashing« pa označuje lov na papirnate račune, ki jih po uporabi kartice odvržemo v smeti. Multinacionalka SEC se ukvarja z zaščito kreditnih kartic in osebnih podatkov. Pooblaščeni upravitelj za Italijo Walter Bruschi opozarja, da je kraja osebnih podatkov, ki se širi tudi v Italiji, potencialno še hujša, saj lahko kriminalci z našimi podatki zaprosijo za posojila, sklepajo pogodbe ipd. Kartice pa moramo uporabljati zelo previdno, PIN kodo moramo skrbno skrivati. Vsakdo bi moral uporabljati bančno storitev »SMS alert«, ki nas s telefonskim sporočilom v nekaj minutah seznaní z zadnjim opravljenim operacijom. Na spletu pa zaupajmo samo zanesljivim spletnej stranem.

Delavca spravilo v obup

Že od maja ne prejema plače, trenutno stanje mu ne ponuja nobene perspektive. 46-letni uslužbenec podjetja Carma, ki je prejšnji četrtek s sodelavci protestno zasedel tire na glavni tržaški železniški postaji, se je v ponedeljek odločil za usodni korak. Na območju Ulice Baiamonti je z okna šestega nadstropja skočil v globino, na notranje dvorišče poslopja. Kmalu po dogodku so priskočili na pomoč reševalci službe 118. 46-letnik ni umrl, ker je nižja streha delno ublažila njegov padec. Na oddelku za oživljjanje je bil včeraj še v smrtni nevarnosti. Podjetje Carma (skupina Kalos) se ukvarja s čiščenjem vlakov in postaje, že tri mesece pa ne izplačuje dohodkov in dodatkov. Družba Trenitalia je s podjetjem prekinila sodelovanje.

OBALNA CESTA - Včeraj popoldne vpleteli avtomobila in motorno kolo

Po prehitevanju dvojno trčenje

Ničesar krivi motorist s številnimi udarci in odrgninami, drugih pet oseb lažje poškodovanih - V neznosni vročini nastali koloni

Na Obalni cesti se je včeraj okrog 15.20 pripetila večja prometna nesreča, v kateri so bila udeležena tri vozila, avtomobil Toyota Yaris in Opel Meriva ter motorno kolo. V bolnišnico so odpeljali kar šest oseb, od katerih je ena težje poškodovana. Zgodilo se približno pol kilometra pred križiščem za Križ in Brojnicu, če se pripeljemo iz Trsta. Eden izmed vpletenejših avtomobilov je po prvih neuradnih informacijah prehitel v smeri proti Seslanju, voznik pa je zadnji hip pred sabo zagledal drug avtomobil, ki je pravilno peljal v smeri proti Trstu. Voznika sta se izognila strahovitemu čelnemu trčenju, oba sta obrnila levo in se zaletela bočno, v smeri proti Trstu pa se je pripeljal še ničesar krivi motorist, ki je trčil v bok enega izmed avtom. Zaradi številnih udarcev in odrgnin je prognoza pridržana. Nekaj oseb so iz razbitin povlekli gasilci, služba 118 je posegl s tremi rešilci in avtomobilom, okoliščine nesreče pa ugotavljajo nabrežinski karabinjerji. Cesta je bila tudi zaradi izlivu goriva nekaj časa zaprta za promet. V hudi vročini sta nastali koloni, promet je počasi stekel najprej na enem voznom pasu. (af)

Posledice močnega trčenja na Obalni cesti



OBČINA TRST
Finančni ukrep: manj denarja

Julijski vladni gospodarski ukrep in sedanji, korektivni avgustovski bosta prikrajšala tržaško občino za kar izdatna finančna sredstva. Od 3 milijonov 340 tisoč do 4 milijone 50 tisoč evrov, so zelo približno - izračunali na včerajšnji seji tržaškega občinskega odbora. »Približnost« ne izhaja iz nesposobnosti mestnih upravljev pri računanju, temveč iz povsem nejasnih določil avgustovskega gospodarskega ukrepa. En pa je jasno: tržaška občina bo morala v prihodnosti računati na manjši priliv iz državnih sredstev. Koliko? To bo verjetno znano potem, ko bo italijanski parlament dokončno odobril zakon z zadnjimi varčevalnimi ukrepi.

Uprava župana Cosolinija pa ne bo gledala križem rok, kar naj bi v Rimu odločali nad njeno glavo. Občinski možje so včeraj ponovili, kar je bil župan napovedal že pred dnevi: deželna uprava mora storiti svoje. Deželna vladada mora poseči v Rimu in spomniti, da je Furlanija-Julijška krajina dežela s posebnim statutom in je zato pristojna za vprašanja krajevnih uprav.

Na včerajšnji seji je občinski odbor razpravljal o dodelitvi preostanka (9,4 milijona evrov) iz leta 2010. 6,7 milijona bo služilo za financiranje stroškov za investicije v letih 2011 in 2012, preostalih 2,7 milijona pa za delovanje v letosnjem letu.

NASELJE S. NAZARIO
Grozil partnerki in vihtel nož pred karabinjerji

V ponedeljek popoldne je mirno Naselje San Nazario, ki leži ob robu Proseka in Kontovela, vznemirilo nasilno početje domaćina. Razburjeni 32-letni ribič D. D., ki je bil po navedbah karabinjerjev pod očitnim vplivom alkohola, je v svojem stanovanju v Ulici San Nazario glasno vpil in grozil 34-letni partnerki, pozneje pa vihtel velik nož pred karabinjerji. Skrajno neprijetnemu prizoru je prisostvoval njun komaj petnajst mesecev star sinček.

Zaradi obvestila v zvezi z nasijem v družini so posegli karabinjerji nabrežinskega poveljstva. Pred vhodnimi vrati stanovanja so možakarja vztrajno pozivali, naj se ustavi in umiri. 32-letnika niso prepričali, še bolj se je razkačil. Odšel je v kuhinjo, k vratom pa se je vrnil z velikim, 32-centimetrskim kuhinjskim nožem, katerega rezilo je bilo dolgo 19 centimetrov. Karabinjerjem je moški obupano grozil s smrtno, z nožem je nekajkrat zamahnil po zraku, nakar se je zaprl v stanovanje in zaklenil vrata. Žensko in sinčka je k sreči spustil ven, medtem so na kraj prispele še druge patrulje karabinjerjev iz Nabrežine, Proseka in Opčin.

S pomočjo očeta nasilnega 34-letnika, ki je prinesel kopijo ključev stanovanja, so vломili v hišo in prijeli nasilnega, ki v tistem trenutku ni bil oborožen. Po oceni karabinjerjev je bil poseg povsem v skladu s predvidenim postopkom. Zaradi nasilnega vedenja in upiranja javnemu funkcionarju so stanovalca pridržali. Pod posteljo so našli še nož in ga zasegli.



25. KRAŠKA OH CET - Od danes do nedelje

Drevi uradno odprtje srebrne izvedbe V nedeljo nestrupo pričakovana ohcet

Jutri še osmice in kioski - Letošnja novost nastop sardinske folklorne skupine Kellarius



Sprevod noš na Kraški ohceti leta 2009

KROMA

Danes se bodo v Repnu začela praznovanja 25. Kraške ohceti, do nedelje pa bo na prenovljenem repenskem plazu vsak večer vse bolj živo. **Drevi** bodo ob 19. uri v Kraški hiši s slovenskojto uradno odprli letošnjo srebrno izvedbo Kraške ohceti. Ob 21. uri pa se bo dogajanje preselilo v Pokrajinski muzej, kjer bosta mešana pevska zborna Lipa in Slovenec Slavec, pri katerem poje tudi letosnji izbrani par, oblikovala program *Srečno pot novic in novica*.

Jutri se bosta ženin in nevesta poslovila od ledih stanu. Dekliška Martine Sossi se bo na Colu začela ob 20. uri, medtem ko bo fantovska Aleša Gregorija ob isti uri v Repnu. V pričakovanju zaročencev, ki bosta vsak s svojega konca na trgu prišla ob 23. uri, bo množica lahko zaplesala ob melodijah ansambla Happy day. Jutrišnji program se bo začel že ob 19. uri pri Komunski štjerni s predstavljivijo ročnih del kamnosekov s Krasa. Skozi celoten potek prireditve bo tudi na ogled muzej Kraške hiše. Vsak večer od 18. ure dalje, v nedeljo pa ves dan, bodo obratovale tradicionalne osmice in kioski na trgu.

V petek ob 22. uri bo na vrsti podoknica. Aleš bo pri Komunski štjerni sku-

šal po lestvi pripelzati do Martine, ki ga bo čakala na oknu svoje sobe. Že od 20. ure dalje bosta na trgu igrala ansambla Taims in Kraški muzikant.

Sobota bo namenjena običajnemu prenosu bale s Cola v Kraško hišo v Repen, ki se bo pričel ob 20.30. Že prej pa bo na trgu občinstvo zabaval Kraški kvintet. Letošnja novost predstavlja folklorna skupina Kellarious iz kraja Selargius na Sardiniji, ki bo isti dan ob 19. uri nastopila s tržaško folklorno skupino Stu ledi.

In še nestrupo pričakovana **nedelja**, ki vsako leto privabi v Repen številno množico radovednežev in seveda tudi noš! Ob 8.30 se bodo noše zbrale v Kraški hiši oziroma ob 9. uri na Colu, nakar se bo sprevod vzpel do cerkve na Tabru. Ob 10. uri se bo začel poročni obred, zatem pa bo sprevod noš krenil proti Repnu mimo Poklona in Cola. Kot že pred dvema letoma, tudi letos ne bo postojanje z »žvacetom« pri gostilni Furian. Opoldne bo v Kraški hiši predaja neveste. Ob 17. uri se bosta Martina in Aleš na repenskem trgu prvič zavrtela kot mož in žena ob melodijah Alpskega kvinteta, ki bo igral vse do zaključka 25. Kraške ohceti opolnoči. (and)

NEKAJ NAVODIL PRED OH CETJO

Bon ton za noše

Nedeljski sprevod ni pustna povorka - Kako moramo nositi narodno nošo?

Preden oblečemo narodno nošo, se moramo zavdati, kaj to pomeni, saj oblačilo predstavlja naš slovenski narod, v njej se predstavimo kot kulturni in nacionalni subjekt ter z njo nastopamo samozavestno in z dostojanstvom. Kakor vsako leto ponavljajo organizatorji, morajo namreč udeleženci razumeti, da se odpravljajo na veliko poročno slavlje po starodavnih običajih in ne na šagro ...

Predvsem naj velja **pravilo urejenosti**: v sprevodu naj korakajo lepo urejene in skrbno poštirane ter zlikane noše. Moški morajo na glavi nositi **klobuk**, ženske pa **rute oz. fčou** (njihova belina naj bo sijoča) vsaj do konca sprevoda. Čevljci naj bodo zaprti, **nogavice** pa samo bele in bombažaste dokolenke.

Glede samega **korakanja v sprevodu** pa tako: udeleženci naj bodo veseli in radoživi, naj kako zapojejo in zaplesajo, pa tudi zavriskajo ter naj sledijo novoporočencem vse do Kraške hiše. Pa seveda brez nepotrebnega divjanja, poslušno in brez zamer.

Telefončke, moderne zapestne ure, neobičajne verižice, prevelike uhanе in prstane, cigarete, žvečilne gume in plastične stekleničke naj udeleženci pustijo doma. Če nimate **starega nakita**, bodite raje brez njega. Obraz naj ne bo preveč naličen - **močna šminka, živobarvne veke in pisani nohti** sodijo bolj v pustni čas.

Kraške ohceti se lahko udeležijo



tudi »**zunanje**« noše, se pravi goriške ali istrske - vendar naj ne bodo to noše, ki jih nosijo folklorne skupine.

Kdor pa ima težave z **vezanjem rut**, naj ne skrbi, saj se v Kraški hiši na poročni dan vedno najde kako dobro dušo, ki vam bo pomagala.

Sami poskrbite za kraški pušeljc

Ženske, ki si bodo v nedeljo oblike narodno nošo, naj ne pozabijo na kraški pušeljc, saj brez njega ne gre. Na nošo, med prsi, naj pripnejo šopek z rdečim nageljnem, raje manjšim, ker je veliko prikupejši, ter plavim in pa belim cvetjem (da dobimo barve slovenske zastave) ter seveda vejico rožmarinu in dišečega roženkravta.

Darila za kraški par

- 1 konfekcija extra deviškega oljčnega olja »DAGLA« (darilo oljkarstva Boris Pangerc - Dolina);
- stenski keramični krožnik (darilo keramičarke Gabrijele Ozbič);
- 2 premierska abonmaja za sezono 2011/2012 (darilo Slovenskega stalnega gledališča);
- kamnita slika Repentabro (darilo podjetja Kajzer Marmi);
- aparat za gretje postelje in nakupovalni bon v vrednosti 100 evrov (darilo trgovine NOVA srl - CONAD in Društvene prodajalne na Opčinah);
- 1 set skodelic za zajtrk in 12 tednov kavne mešanice »Desiderio Primoaroma« (darilo pražarne Primoaroma srl - Zgonik);
- 100 steklenic vina (darilo Kmečke zvezne Trst);
- posoda na pritisk in ekonom lonc (darilo Železnine SAFER SNC - Prosek);
- poročni šopek, venček za nevesto in cvetlični aranžma za ženina (darilo cvetličarne Mara - Bazoviča);
- bon v vrednosti 100,00 evrov za čiščenje oblek (darilo kemične čistilnice Pulisecco San Francesco iz



REPEN - Ponedeljkov koncert na dvorišču Kraške hiše

Svatbena veselica z Etnopločem

Priznani glasbeni trio - Aleksander Ipavec, Piero Purini in Matej Špacapan - je poklonil koncert letosnjemu kraškemu paru



Glasbena fešta za zaročenca pred Kraško hišo

mi biseri, ki so jih umetniki ponudili v okviru lepega večera, je blestela tudi sardinska skladba *Non potho repasore*. To skladbo je skupini približal ravno nekdanji, žal premirini, pevec znanega ansambla Tazenda, Andrea Parodi, s katerim je pred leti trio sodeloval. Za oplemenitev zvočne palete so glasbeniki posegli tudi po nekoliko oddaljenem avstralskem instrumentu, po didgeridoo, in po armenskemu pihalu duduku. Skladbe, ki so se zvrstile so vsebovale melodije tudi nekaterih velikih skladateljev kot sta primer Bobby McFerrin in seveda Astor Piazzolla z njegovo neverjetno očar-

ljivo priredbo slavnega *Libertanga*. Užitkov poln koncert se je sklenil, kot veleva navada, z dodatkom, in sicer s posebno in izvirno oblikovano *Hava nagila*.

Etnoploč bo po tem koncertu zopet nastopil pred tržaškim občinstvom že v **sobotu, 27. avgusta**, na predviditi Sottolostessocielo - Pod istim nebom na Ponteru ob 21. uri. Na tem nastopu pa se bo trio predstavil s povsem različnim repertoarjem, in sicer skupno z avstrijsko-armenskim triom Extra3, s katerim trenutno sodeluje in načrtuje tudi novo ploščo.

Pan

- Trsta, Ul. Palestrina 6);
- aparat za kavo znamke Grimac in 5kg kave Qubik caffè (Skupina Cogeco);
- komplet kuhinjskih nožev na lesenem podstavku (darilo pohištva Kralj David & Fabjana Snc.);
- dvoletna naročnina na Primorski dnevnik (darilo družbe DZP-PRAE in Zadruge Primorski dnevnik);
- narodna noša za nevesto (prispevek Občine Repentabor);
- majhna lesena skrinjica, ročno delo (darilo Marjana Corettija iz Rimanj);
- majolke za vino (darilo prejšnjega kraškega para, Ivane in Deana);
- enoletna vinjeta za slovenske avtoceste (darilo BAR G Fernetiči);
- 750,00 evrov (darilo Zadružne kraske banke);
- prispevek za poročno potovanje (potovalna agencija Aurora Viaggi);
- knjiga Stanislava Renčija Okusi Krasa (darilo Tržaške knjigarne);
- srebrni okvir (darilo draguljarne Skerlavaj);
- poročna prstana za ženina in nevesto (darilo draguljarne Malalan z Opčin);
- čevlj za nevesto (darilo podjetja Malalan Moda z Opčin);
- bon v vrednosti 200,00 evrov (darilo uslužbencev Tržaške kmetijske zadruge);
- 6 steklenic malvazije in 6 refoška (darilo kmetije Rado Kocjančič);
- slika za Kraško ohcet (darilo slikarja Deziderija Švarje).
- večerja za dve osebi (darilo Gostilne Bak - Pesek);
- 10 steklenic vina (darilo bara Caffe Vatta);
- bon v vrednosti 100,00 evrov (darilo podjetja Cosmini macchine utensili S.r.l.)
- 1 kuhan pršut, 2 salami in sir (darilo trgovine Mauri Tiberio - jestvine na drobno);
- klekijana čipka (darilo Zvonimira in Nevenke Kalc - kraški par leta 1981).



ŠKEDENJSKA ŽELEZARNA - Različni trditvi Arpe in družbe Lucchini
Strupen oblak benzena
ali samo smrdljiv izpust?

Včeraj dopoldne se je iz škedenjske železarne nenašlo da dvigni v zrak večji smrdljiv izpust, okrog katerega je v naslednjih urah prišlo do protislovnih informacij. Krajani so bili seveda razumljivo zaskrbljeni, marsikdo je onesnaženja že dolgo povsem naveličan. Pred tedni pa je podoben oblak, poln škodljivih snovi, že vznemiril širšo okolico. Tedaj so tu di evakuirali tovarno. Po prvih včerajšnjih vesteh je kazalo, da se je iz železarne tokrat dvignil strupen oblak benzena.

Pojavili so se tehnički deželne agencije za okolje Arpa. Tako so začeli preverjati podatke in napravah, ki v bližini železarne merijo onesnaženost zraka. Po poročanju tiskovne agencije Ansa so tehnički zabeležili visoko stopnjo benzena, daleč nad običajno ravnjo in nad zakonsko dovoljenim pragom. Najvišji stopnji so beležili ob 10.30 in 12.30. Ob 13. uri se je slika dokončno izboljšala.

Popoldne pa je družba Lucchini v tiskovnem sporočilu novico demantirala: »Nobenega toksičnega oblaka z benzonom ni bilo. Izpust je prišel iz koksarne, to se med delom včasih dogaja. Zakonskega praga benzena v zraku nismo prekoračili.« Družba Lucchini, ki hoče pomiriti prebivalce, je pojasnila, da zakonski prag izpustov benzema upošteva celoletno povprečje in najvišje registrirane stopnje, »ki so na omenjenem območju povsem spoštovane«.



ŠKEDENJ - Ljudski praznik v škedenjskem društvu

Pomen javnih dobrin

Beseda tekla o vodi, zraku, človekovih pravicah, času - Nagrada Stanki Hrovatin in Marinu Andolini za nesebično delovanje



Hrovatinova in Andolina sta prejela nagrado Škedenj - grafiko

KROMA

V škedenjskem društvu Ivan Grbec je bil v soboto, 13. avgusta, poseben večer posvečen ljudskemu prazniku oziroma konkretnje pomenu javnih dobrin v današnji družbi. Priredilo ga je združenje Kruh in vrtnice, v sodelovanju z Ljudskim domom Zora Perello, kinokrožkom Lumiere in kulturno revijo Calendario del popolo. Kakor nam je povedal prireditelj srečanja, novinar in kulturni delavec Edoardo Kanzian, je bil njegov namen

ponuditi trenutek razmisleka ob poslušanju različnih zgodb.

Protagonisti večera so bili voda, zrak, energija ter človekove pravice, kapital, ki izkorišča človeka, znanje, zdravje in čas, o katerih so v svojih krajih posegih spregovorili Tiziana Cimolino (o vodi kot javni dobrini), Roberto Dedenaro (o literarnih parkih na Krasu), Pino de March (o pesnikih na Rilkejevi pešpoti), Livio Dorigo (o kemiji in zdravju), Marcello Giorgi (o dveh kulturah), Dušan Jakomin (o Ja-

kobu Ukmariju oz. škedenjskem etnografskem muzeju), Renato Kneipp (o težavah zaposlovanja), Anna Piccioni (o 150-letnici združitve Italija in ustavi), Alessandro Radovini in Giuseppe Signorelli.

Praznik pa je bil dejansko še slovesnejši, saj sta ob tej priložnosti pokrajinska predsednica VZPI-ANPI Stanka Hrovatin in pediatra Marino Andolina prejela nagrado Škedenj (Premio Servola 2011) oz. avtorsko grafiko, za njuno nesebično in prostovoljno delovanje za skupnost.

KULTURA - Srečanje v Morskem muzeju

Vino Ograde in »hrvaški« Marco Polo

Marino Voci gostil pisatelja in novinarja Alessandra Marza Magna ter vinarja iz Praprota Sandija Skerk



Pisatelj Alessandro Marzo Magno



Vinar iz Praprota Sandi Skerk



Vodja večera Marino Voci

Razgovor je bil vsebinsko zelo razvejan in je pravzaprav začetno temo. Voci je npr. prepričan, da se v vinu, ki ga pridelajo v Praproto, harmonično spašajo okusi Jadrana in Krasa. Skerk se je s tem strinjal, čeprav je podčrtal, da raje predeluje vino, kot pa govoril in debatira o njem. Vino Ograde prideluje na star način, to se pravi, da ne izbira po sorti trte, temveč ob trgovci ločuje belo grozde od rdečega. Mladi vinogradnik iz Praprota se je prav pred kratkim lotil urejanja paščnov pod Prosekom z namanom, da bi tam pridelal vino Prosecco DOC. Marzo Magno ne verjame v spoštovanje raznih dogоворov in »protopolov« o tem vinu (najbolj pomemb-

nega je podpisal takratni kmetijski minister Luca Zaia), upa pa, da bodo tržaški vinogradniki znali izkoristiti edinstveno priložnost, ki jim v zvezi z omenjenim vinom ponuja vas Prosek.

Razgovor je nato nanesel na Jadransko morje, Beneško republiko (Marzo Magno je doma iz Benetk) in na Marcu Pola, ki si ga v zadnjih letih skuša prilastiti Hrvaška, češ da je bil sl-

vni popotnik doma iz Korčule. Voci in Marzo Magno sta se strinjala, da je Jadransko skozi stoletja povezoval narode ob svojih obalah, danes pa se to žal ne dogaja več. Pisatelj je s tem v zvezi postregel z nekoliko tveganjo trditvijo, da so bile v zgodovini večje razlike med bregovoma reke Piave (o njej je napisal tudí knjigo), kot med prebivalci italijanske jadranske obale in Dalmacije. Več-

jih stikov na tej relaciji v preteklosti namerič res ni bilo, kot jih ni tudi danes.

Na srečanju je tekla beseda tudi o nacionalizmih, ki zastupljajo širše jadransko območje. Voci je citiral pred kratkim preminulega novinarja istrskega porekla Fulvia Molinarija, ki mu ni bila všeč trditve »ta zemlja je naša«, temveč je stalno trdil »mi smo na tej zemlji doma«.

V Trstu konferenca IEEE

Trst bo od danes do sobote gostil sedmo izvedbo mednarodne konference o avtomatizaciji in inženirstvu IEEE CASE 2011, ki jo prireja Inštitut elektroinženirjev v elektronskih inženirjev (IEEE), se pravi, piše v sporočilu za javnost Univerze v Trstu, največja in najbolj prestižna stanovska organizacija, ki se posveča napredku na področju inovativnosti in tehnološke odličnosti ter ima preko 375.000 članov v 160 državah sveta. Na konferenci, ki bo potekala v prostorih hotela Savoia Excelsior Palace in se je bo udeležilo predvidoma dvesto raziskovalcev, akademikov in predstavnikov industrije, bodo obravnavali vprašanja raziskovanja na področju avtomatizacije, zlasti temelje avtomatizacije in njihovo uporabo na področju ved o življenju, zdravstvu, informatike, proizvodnje, logistike in omrežju. Pomemben trenutek v okviru konference bo jutri ob 9. uri, ko bodo udeležence pozdravili tržaški župan Roberto Cosolini, prof. Kazuhiro Kosuge z Univerze Tohoku na Japonskem, ki predseduje družbi za robotiko in avtomatizacijo pri IEEE in prof. Peter Luh z Univerze v Connecticutu v ZDA, ki je tudi podpredsednik IEEE.

Knjiga o islamskih kovancih v Izraelu

Založba EUT Univerze v Trstu je v sozaložbi s podjetjem Giulio Bernardi Srl in pod mentorstvom prof. Bruna Callegherja z oddelka za zgodovino in kulturo od antike do sodobnega sveta Univerze v Trstu ter prof. Ariane D'Ottone z Univerze La Sapienza v Rimu izdala publikacijo Sylloge of Islamic Coins in the Israel Museum, ki je prva iz serije knjig, posvečenih zbirki islamskih kovancev, ki jo hranijo v osrednjem Izraelskem muzeju (Israeli Museum) v Jeruzalemu. V pravkar izdani publikaciji je predstavljenih kakih tisoč kovancev iz obdobja vladavine mamekulov (1248-1517). Gre za najbolj ažuriran priročnik za preučevanje delovanja kovnic v Aleksandriji in Kairu v omenjenem obdobju, omembe vreden podatek pa je, da je publikacija sad sodelovanja palestinskega in izraelskega strokovnjaka in sicer Isse M. Baidouna in konservatorja Izraelskega muzeja Haima Gitlerja, medtem ko sta strokovna članka prispevala Warren Schultz z Univerze DePaul iz Chicaga in Stefan B. Heidemann, konservator oddelka za islamsko umetnost v muzeju Metropolitan Museum v New Yorku. Prav v tem muzeju bo 9. septembra tudi prva predstavitev publikacije, ki jo bodo v Italiji predstavili 24. septembra v dvorani Barberini Vatikaniske apostolske knjižnice v Rimu.

Včeraj danes

Danes, SREDA, 24. avgusta 2011
 JERNEJ

Sonce vzide ob 6.16 in zatone ob 19.58
 - Dolžina dneva 13.42 - Luna vzide ob 0.00 in zatone ob 16.44

Jutri, ČETRTEK, 25. avgusta 2011
 LUDVIK

VРЕМЕ ВЧЕРАЈ: температура zraka 29,7 stopinje C, zračni tlak 1016 mb ustaljen, vlaga 73-odstotna, brezvetro, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 27,4 stopinje C.

Čestitke

Danes praznuje naša draga mama BARBARA rojstni dan. Vse najboljše in na zdravje, naj bo veselo tvoje slavje. Obilo sreče ti želimo Erika, Elena in Diega.

Izleti

IZLET NA BARBANO: letos bo goriško-tržaško slovensko romanje na Barbano, v ponedeljek, 29. avgusta. Ob 11. uri sv. maša, še prej pa priložnost za sv. Spoved in nakupovanje spominkov. Naročen je avtobus, ki bo na razpolago za vstop kot sledi: 6.30 - Barzovica; 6.45 - Opčine; 7.00 - Trst (Trg Oberdan); 7.20 - Prosek; 7.25 - Križ; 7.30 - Sesljan; 7.35 - Devin; 7.40 - Štivan. Po sv. maši bomo šli v Bilje na košilo, nato na Sveti Goro. Vpis in informacije na tel. št. 347-9322123.

SKD IGO GRUDEN organizira društveni izlet v Idrijo v nedeljo, 4. septembra. Z vodičem si bomo ogledali mesto in grad ter muzejske zbirke na gradu. Po kosišu sprehod do Mejce, kjer sta Kamšt (največje vodno kolo v EU) in Scopolijski botanični vrt. Odhod ob 8. in povratak okrog 20. ure. Vpisovanje v Kavarni Gruden v Nabrežini (ob sredah zaprto). Info: 040-299632 ali 339-5281729 (Vera).

Osmice

BORIS PERNARČIĆ je odprl osmico v Medjevasi št. 7. Tel. 040-208375.
NA KONTOVELU pri Kndletovih sta Jasna in Vasilij odprla osmico. Vabljene!

OSMICO V SALEŽU sta odprla Sandra in Jožko Škerk.

OSMICO je odprl Renzo Tavčar, Repen 42.

OSMICO je odprl Zgoniku Stanko Milic. Tel. 040-229164.

OSMICO je odprla družina Terčon v Cerovljah št. 30. Tel. št.: 040-299435.

VMAVHINJAH 58/A je odprla osmico družina Pipan - Klarič. Toplo vabljene! Tel. 040-2907049.

Lotterija 23. avgusta 2011

| | | | | | |
|-----------|----|----|----|----|----|
| Bari | 58 | 51 | 57 | 27 | 8 |
| Cagliari | 16 | 31 | 82 | 3 | 4 |
| Firenze | 6 | 90 | 44 | 58 | 68 |
| Genova | 3 | 39 | 18 | 47 | 4 |
| Milan | 85 | 7 | 60 | 45 | 44 |
| Neapelj | 8 | 35 | 3 | 23 | 27 |
| Palermo | 79 | 87 | 56 | 77 | 59 |
| Rim | 62 | 81 | 61 | 69 | 21 |
| Turin | 35 | 60 | 79 | 80 | 72 |
| Benetke | 51 | 62 | 22 | 9 | 1 |
| Nazionale | 80 | 87 | 28 | 43 | 41 |

Super Enalotto Št. 101

| | | | | | | |
|------------------------------------|----|----|----|----|----|-----------------|
| 2 | 34 | 42 | 43 | 58 | 76 | jolly 52 |
| Nagrani sklad | | | | | | 2.509.126,04 € |
| Brez dobitnika s 6 točkami Jackpot | | | | | | 54.219.972,79 € |
| Brez dobitnika s 5+1 točkami | | | | | | - € |
| 5 dobitnikov s 5 točkami | | | | | | 75.273,79 € |
| 816 dobitnikov s 4 točkami | | | | | | 461,23 € |
| 31.191 dobitnikov s 3 točkami | | | | | | 24,13 € |

Superstar

| | |
|------------------------------|----------------|
| Brez dobitnika s 6 točkami | - € |
| Brez dobitnika s 5+1 točkami | - € |
| Brez dobitnika s 5 točkami | - € |
| 1 dobitnik s 4 točkami | 46.123,00 € |
| 163 dobitnikov s 3 točkami | 2.413,00 €</td |


Turistične kmetije

OSMICA PRI LOJZETU - Brje
do 28.8.


Lekarne

**Od ponedeljka, 22.,
do sobote, 27. avgusta 2011**
**Običajni urnik lekarov:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30**

**Lekarne odprte
tudi od 13.00 do 16.00**

Ul. Ginnastica 44 (040 764943), Trg Valmaura 11 (040 812308), Općine - Nanoški trg 3 (040 211001) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

**Lekarne odprte
tudi od 19.30 do 20.30**

Ul. Ginnastica 44, Trg Valmaura 11, Trg Sv. Jakoba 1, Općine - Nanoški trg 3 (040 211001) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta na 20.30 do 8.30
Trg Sv. Jakoba 1 (040 639749)

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.


Kino

AMBASCIATORI - 16.45, 18.20, 20.10, 22.00 »Kung fu Panda 2D«.

ARISTON - 21.00 »Vi presento i nostri«.

CINECITY - 16.00, 16.30, 17.00, 18.00, 18.30, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00 »Kung Fu Panda 2«; 16.30, 19.10, 21.50 »Conan il barbaro 3D«; 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Horror movie«; 16.05, 17.05, 18.05, 20.05, 22.05 »I pinguini di Mr. Popper«; 21.30 »Hanna«.

FELLINI - 17.15, 19.30, 21.30 »Conan the Barbarian 2D«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Le donne del 6. piano«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Come amazzare il capo... e vivere felici«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.20, 18.15, 20.15, 22.15 »Le amiche della sposa«.

KOPER - KOLOSEJ - 15.50, 18.00 »Cukrček 2«; 20.10, 22.10 »Kako se znebiti šefu?«; 19.00 »Pirati s Karibov: Z neznamimi tokovi«; 16.00, 18.10, 20.20 »Smrkci 3D«; 16.50, 21.40 »Vzpon Planeta opic«.

KOPER - PLANET TUŠ 18.45 »Prvi maščevalec 3D«; 18.20, 20.30 »Kako se znebiti šefu?«; 15.50 »Super 8«; 16.05 »Vzpon planeta opic«; 18.15, 20.50 »Zamenjava«; 21.25 »Zeleni svetilka 3D«; 15.00, 16.35, 17.10, 19.20, 21.30 »Smrkci 3D (sinhr.)«; 16.00, 18.10, 20.20 »Smrkci (sinhr.)«; 15.30, 18.00, 20.40 »Kavboji in vesoljci«.

LUJDSKI VRT - 21.15 »La vita facile«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »I pinguini di Mr. Popper«; Dvorana 2: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Professione assassin«; Dvorana 3: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Kung fu Panda 2 - 3D«; Dvorana 4: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Horror Movie«.

SUPER - Film prepovedan mladim iz pod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »Kung Fu Panda 2«; Dvorana 2: 17.50, 20.00, 22.10 »Come amazzare il capo... e vivere felici«; Dvorana 3: 17.30, 19.45, 21.30 »Kung Fu Panda 2 - 3D«; Dvorana 4: 17.40, 20.00 »I pinguini di Mr. Popper«; 22.00 »Horror Movie«; Dvorana 5: 17.30, 20.00, 22.10 »Le amiche della sposa«.


Mali oglasi

DOMAČE SLIVE za marmelado prodajamo po ugodni ceni. Tel. 040-420604 ob večernih urah.

GARDEROBNO OMARO v dobrem stanju 248 x 60 x h2,30 belo, s petimi vrati prodam, zaradi selitve. Tel.: 040-327128.

GORENJSKI ročni voziček 150x80x60, lesen, v odličnem stanju prodam. Tel.: 040-327128.

KERAMIČNE PEĆNICE, demontirane srednje velike krušne peći, prodam. Cena po dogovoru. Tel. 339-8420449 v večernih urah.

NA PROSEKU prodajam parcelo 4.000 kv.m. za kmetijsko dejavnost, kategorije E4. Vhod s pokrajinske ceste. Cena: 20,00 na kv.m. Tel. 348-4459266.

PRODAM staro kmečko omaro primerno za narodne noše; 130 x 52 x h210. Tel.: 040-327128.

PRODAM hidravlično tiskalnico za grozdje, premer 70 cm. Tel. št.: 339-7836739.

PRODAM 15 hl. sod in 10 hl. cisterno iz siberglasa. Cena po dogovoru. Tel. 040-231855 (ob uri obedov).

PRODAM kraško skrinjo z oreha, intarzirano z rožami, 160 x 55 x 50. Tel. št.: 339-7396098.

PRODAM kvalitetno grozdje sorte refošk. Tel. št. +39 349-6181288 (Mario) ali +39 349-6181290 (Zvezda).

STANOVANJE v Sežani prodam. Tel. št.: 00386(0)41 345277.

VIDEOKAMERA sony črno-sive barve: kogar jo je v soboto, 20. avgusta, pomotoma odnesel s privatne fešte v Cerovljah, prosim naj jo vrne, ker so bili v njej shranjeni posnetki. Pusti jo lahko pred poštnim nabiralnikom. Tel.: 339-6575854.


Šolske vesti

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE sporoča, da je bil 15. julija na spletni strani Ministrstva za šolstvo (www.istruzione.it) objavljen odlok o posodobitvi zavodskih lestvic učnega osebja šol vseh vrst in stopenj.

Za vpis v zavodske lestvice morajo kandidati v roku 30 dni od objave odloka izpolniti in izbrani šoli izročiti obrazec A/1, A/2 ali A/2 bis, medtem ko je za izbiro šol predviden obrazec B, ki ga je treba po predhodni registraciji (www.istruzione.it/istanze on-line) po internetu izpolniti do 26. avgusta (do 14.00). Kandidati, ki so vključeni v pokrajinske lestvice habilitiranih in ne prosijo za vpis drugih natečajnih razredov v 2. ali 3. pasu, izpolnijo samo obrazec B. Podrobnejša navodila so na razpolago v omenjenem odloku.

DTZ ŽIGE ZOISA obvešča, da bo med poletno prekinitev didaktičnih dejavnosti šola zaprta ob sobotah do vključno 27. avgusta. Od ponedeljka do petka bo tajništvo odprto od 9.00 do 14.00.

RAVNATELJSTVO DRŽAVNEGA ZNANSTVENEGA LICEJA F. PREŠERNA sporoča, da bo tajništvo med poletno prekinitev didaktičnih dejavnosti ob sobotah zaprto do 27. avgusta. Prvi dan pouka v naslednjem š.l. 2011/12 bo v ponedeljek, 12. septembra.

ZDROŽENJE STARŠEV srednje šole sv. Cirila in Metoda obvešča, da se šahovska in računalniška delavnica MIŠK@ prične v ponedeljek, 29. avgusta, ob 8.30. Udeleženci naj se zborejo v veži TTZ Ž. Zoisa, Ul. Weiss 15, ob 8.15.

Otroci naj prinesejo s seboj malič. Če se še niste prijavili, se lahko 1. dan vseeno pridružite. Od 5. do 8. septembra pa bo potekala fotografско-biološka delavnica »Poglej ptička!« s poudarkom na plazilcih, namenjena otrokom od 2. razreda dalje. Prijave in informacije do 2. septembra na tel.: 320-2717508 (Tanja - ob sobote, 27. avgusta dalje), dnevno na: zsciril-metod@gmail.com.

DIZ JOŽEF STEFAN obvešča, da bodo preverjanja za dijake z odloženim ocenjevanjem 29., 30. in 31. avgusta po objavljenem razporedu. Prvi dan pouka bo v četrtek, 8. septembra, ob 8. uri.

DTZ ŽIGE ZOISA obvešča, da bodo popravní izpit za dijake z odloženim ocenjevanjem v dneh od ponedeljka, 29. do srede, 31. avgusta. Razpored popravnih izpitov je objavljen na oglašni deski zavoda.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE sporoča, da bo podeljevanje letnih supplenc iz pokrajinskih lestvic za učno osebje šol s slovenskim učnim jezikom potekalo v ponedeljek, 29. avgusta, v prostorih niže srednje šole »Fran Levstik« na Proseku, in sicer ob 9. uri za otroške vrte in osnovne šole, ob 11. uri pa za niže in višje srednje šole. Kdor se podelitev ne more udeležiti, lahko izpolni poblastilo. Seznam razpoložljivih mest bo objavljen vsaj 24 ur prej na oglašni deski in na spletni strani Urada za slovenske šole v Trstu.

DTZ ŽIGE ZOISA obvešča, da bo prvi dan pouka v četrtek, 8. septembra, ob 8. uri na ulici Weiss.


Obvestila

OBČINE OKRAJA 1.1 (Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor) in Zadruga L'Albero Azzurro obveščajo, da bo brezplačna ludoteka, namejena otrokom od 1 do 6 let starosti, delovala v Igralnem kotičku Palček v Naselju Sv. Mavra ob 16. do 18. ure: danes, 24. in 31. avgusta: »Oblikujmo meduze«; »Barvane slamice«; 26. avgusta: »Barčice z imenom za sedež«; »Ribolov«. Info na tel. št. 040-299099 od ponedeljka do sobote ob 8. do 13. ure.

OBČINA DOLINA objavlja javni razpis izbor popisovalcev za 15. Splošni popis prebivalstva in stanovanj - l. 2011. Interesenti lahko vložijo prošnjo za vključitev v izbor za pripravo prednostne lestvice na osnovi naslovov do 26. avgusta. Informacije: tel. 040-8329220, fax 040-228874, anagrafe@com-sandorligo-della-valle.regioni.fvg.it (občinski popisni urad - občina Dolina št. 270). Več na www.sandorligo-dolina.it.

SVET SLOVENSKIH ORGANIZACIJ sporoča, da bo urad v Trstu do 26. avgusta imel slediči urnik: od ponedeljka do četrtega od 9. do 13. ure, ob petkih bo zaprt.

BAZOVICA 2011 - Odbor za proslavo bazoviških junakov obvešča, da bodo vaje zdrženi mešanih pevskih zborov v ponedeljek, 29. in sredo, 31. avgusta, v ponedeljek, 5. in v sredo, 7. septembra, ob 20.30 v Prosvetnem domu na Opčinah. Letošnja zborovodja bo Cinzia Sancin. Vabljeni.

DELAVNICA KREATIVNEGA PISANJA za mladino bo potekala v sklopu Festivala mladinske ustvarjalnosti na Opčinah od 29. avgusta do 3. septembra. Pod vodstvom Julije Berdon in uglednih gostov boste spoznali poezijo in prozo, se tudi sami preizkusili v pisaju in imeli možnost, da svoje izdelke prijavite na natečaj MOSP-SKK. Info in prijave na mosp-sk@hotmaiil.it ali tel. št. 345-3507799. Vabljeni!

FESTIVAL MLADINSKE USTVARJALNOSTI bo od 29. avgusta do 3. septembra mladim ponujal različne dejavnosti: dve gledališki, novinarško, likovno in fotografsko delavnico ter delavnico kreativnega pisanja.

Pod vodstvom mladih mentorjev bodo preizkušali svoje sposobnosti in imeli možnost svoje izdelke tudi pokazati širši javnosti. Info in prijave na tel. št. 040-418605 (tajništvo šole, vsak dan razen sobote od 9. do 12. ure).

GLEDALIŠKA DELAVNICA za višješolce iz bienia bo potekala v sklopu Festivala mladinske ustvarjalnosti na Opčinah od 29. avgusta do 3. septembra. Pod vodstvom Patrizie Jurinčič in Maruške Guštin se boste seznanili z osnovnimi govorne tehnike in odrskega nastopanja preko iger, improvizacij in pripravljanjem krajšega prizora. Info in prijave na mosp-sk@hotmaiil.it ali tel. št. 345-3507799. Vabljeni!

ŽUPNIJA SV. JERNEJA IN DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAŽENCEV vabi v Zinkov dom na Opčine na ogled razstave ilustratorskega dela slikarke Bare Remec. Razstava, ki jo je za Narodno in univerzitetno knjižnico v Ljubljani pripravila knjižnica Helena Janežič, bo odprtta do 4. septembra od 17. do 19. ure.

GLEDALIŠKA DELAVNICA za višješolce iz bienia bo potekala v sklopu Festivala mladinske ustvarjalnosti na Opčinah od 29. avgusta do 3. septembra. Pod vodstvom Helene Pertot se boste lahko preizkusili na odrskih deskah in spoznali dramsko igro, govorno tehniko in še marsikaj. Info in prijave na mosp-sk@hotmaiil.it ali tel. št. 345-3507799. Vabljeni!

KRUT obvešča, da je v teku vpisovanje za skupinsko bivanje s preventivno rekreacijskim programom v zdravilišču Strunjan od 4. do 14. oktobra. Podrobnejše informacije in prijave na sedežu krožka, ul. Cicerone 8/b - tel. 040-360072.

KLEKLJARICE SKD Lipa iz Bazovice pri



Provansa z avtobu



»Na ta izlet smo čakali tri leta:« tako mi je eden od udeležencev dejal v dnevi poteka izleta Primorskega dnevnika po Provansi. Ne vem, če je to res: glede izletov, ki jih že dalj časa prireja naš dnevnik, sem popoln zelenec (no, po omenjenem izletu skoraj popoln), pa tudi, roko na srce, podatka nisem šel preverit, kar v novinarskem poklicu ni ravno vrlina. Poleg tega sem se na pot podajal s precejšnjim občutkom krivde: ravnost nekaj mesecev prej sem se namreč dalj časa mudil na drugem koncu sveta, v Avstraliji pri sorodnikih, zdaj pa sem ponovno – resda za krajše obdobje – puščal kolege, poleg tega sem se moral ločiti od družine, s katero se itak preredko videvamo.

Kakorkoli že, je za izlet očitno vladalo veliko zanimanje, če se je na pot v dveh izmenah podalo preko sto izletnikov. Njihov cilj je bila, kot že rečeno, Provansa oz. »sanjska Provansa«, dežela sivke, oljke, vina in sonca, skratka francoski jug oz. francosko Sredozemlje, ki ga prebivalci severnejših predelov države na zahodni strani Alp precej obiskujejo zaradi prijetnega podnebja. Gre pa tudi za deželo z bogato zgodovino in kulturnimi spomeniki iz antične, srednjeveške in moderne dobe: že Kelti so tu zgradili svoja mesta, zatem so starci Grki ustavljali svoje kolonije, dežela pa je potem postala rimska provinca (samo ime Provansa izvira iz imena Provincia). Ob razpadu rimskega cesarstva je bila dežela več stoletij avtonomna grofija v okviru Svetega rimskega cesarstva, v sklop francoske države je prišla še v 15. stoletju. Gre tudi za domovino provansalskega oz. okcitanskega jezika (Langue D’Oc), v katerem so pesnili svoje umetnine srednjeveški troubadurji, danes pa je večkrat prezrt manjšinski jezik, ki ga je, večkrat tudi surovo, izrinil francoščina. Provansalski Avignon pa so si v 14. in 15.

stoletju papeži izbrali za svoj sedež, ko so za približno sto let zapustili Rim. Dežela nekoliko spominja na naš Kras, saj je apnenca precej, prav tako izvorno ni bogata na vodi: slednjo ima vendar v izobilju zaradi ureditve tokov največjih rek, Roine in Durance, za kar drugače suha Provansa v slučaju potrebe oddaja svojo vodo drugim francoskim deželam. Prav tako gre za deželo, ki se lahko ponaša s precejšnjo industrijo in kmetijstvom, kjer prednjačita predvsem vinogradništvo in oljkarstvo ter seveda gojenje sivke, ki pa v času našega obiska še ni cvetela, medtem ko so udeleženci prve izmene na lastni koži doživeli divjanje mistrala, naši burji podobnega močnega vetra, čemur je treba marsikaj prilagoditi, od gradnje zvonikov do višine trt.

Skratka, razlogov za zanimanje je bilo več, časa za ogled pa ne toliko, tako da ni pretirano reči, da smo si precej Provance ogledali dobesedno z avtobusa, v katerem smo, tudi zaradi precejšnje oddaljenosti hotela od krajev, ki smo jih obiskovali (kar je bil, skupaj s hotelsko hrano in vodenjem v italijanskem jeziku, eden glavnih vzrokov za pripombe), prebili dober del potovanja, ki je terjalo tudi svoji »žrtvi«: v prvi izmeni je bil to zlom, v drugi pa razklana ustnica. A če odmislimo na vse to, je šlo za zanimivo potovanje, ki je verjetno marsikoga spodbudilo, da Provanso v prihodnosti znova obišče.

Tema je naznanila Francijo

V to deželo se nas je 16. maja ob 6.30 zjutraj podalo 63 izletnikov druge izmene s Tržaškega in Goriškega, nameščenih v dvonadstropnem avtobusu podjetja La Grades, ki je v



večih rokah šoferja Danieleja v naslednjih dneh postal nekakšen drugi dom. Vožnje po anonimni Padski nižini ni vredno posebej omenjati: ta je namreč nujna, če želiš priti v Francijo, potnikovo oko pa bolj uživa ob pogledu na prve obronke Apeninov, preko katerih vodi pot do Ligurije in njenega morja. Ker je avtocesta speljana po številnih predorih, nas je Genova v daljavi komaj utegnila pozdraviti, preden je avtobus ponovno izginil v nov tunel, enega od tolkih, skozi katere smo šli, da bi dosegli do Sanrema, prve etape na poti v Provансo. Mesto popevke in iger na srečo so naznanjale neštete tople grede, postavljenne na obronke bližnjih gričev in hribov: Sanremo slovi namreč tudi po svojem cvetju (slednje npr. tudi kralj dvorano, kjer poteka dunajski novoletni koncert), 80 odstotkov katerega gre za izvoz in ki poleg turizma in igralništva predstavlja pomemben vir zaslužka za domačine. Drugače toliko opevana prestolnica italijanskih popevke na človeka ne naredi posebnega vtisa: vse skupaj se zdi nekoliko kičasto in ne preveč dobro vzdrževano. To je prvi vtis, ki se ustvari v očeh obiskovalca z avtobusa. Ker se zaradi pretrutenosti po končani večerji nisem podal v središče mesta, so mi prvotni vtis potrdili tisti, ki so središče obiskali.

»Meja med Francijo in Italijo teče kar v tunelu. Bodite pozorni: ko boste opazili, da tunel ni več razsvetljen, bo to znamenje, da smo prišli v Francijo.« Tako nam je dan pozneje v avtobusu dejal naš spremljevalec Jure Raner. In res: ko je avtobus nekaj po Ventimigli zavozil v enega izmed tolkih tunnelov, so sredi predora luči izginile: bili smo v Franciji. Poleg tega ter seveda napisov in smerokazov so bila še druga znamenja, da smo prišli v to državo: gramoz ob robu cestišča za tovornjake, ki jim ne bi uspelo dovolj zavirati in precejšnje število avtocestnih cestninskih postaj, na katerih moraš slano plačati. Tretje znamenje: prisotnost številnih policijskih izvidnic, ki so od časa do časa ustavile kak avto in si

privoščile podrobni pregled, vendar brez italijansko registracijo.

Mesto vode, umetnost

Pot nas je vodila do mestne stolnice Provance, kjer sta nas niela. Aix se ponaša z bogato zgodovino, mesto imenovalo Aquae Sextiae v srednjeveški in moderni dobe je bilo rezidenca Ludvika XIV., preselili kralj na novo. Aixu je bil namreč nadškof biskup Jean de Mazas: mož je očitno izkoristil svoje pozicije, da bi kupil večje število bližnjih hiš, da bi jih predelal v plemičem, ki so si tam zgradili stolnice, čeprav njihov zunanjost je bila skromna: slednjega so gospodarji hranili v zgradbi, ki je bila skoraj v celoti izbrisana po izbruhu francoske revolucije. Aixu.

To mesto je tudi dalo človeku, ki je prejel imenom prepojena francoska umetnost, zaradi njegove avantgardne univerzitete, ki so ga največjih francoskih slikarjev, njemu v čast pa je občinsko ime. Prav tako je občinska uprava francoskem poimenovanju, tu in trgov. To je tudi ena redkih nem mestu vidi oznake v Mist





**an Žerjal
isa**

Fotografije Vojko Jercog in Ivan Žerjal

-1-

Drugo, kar se človeku vtisne v spomin, je veliko število mladih, ki jih srečaš na ulici. Od 156.000 prebivalcev, ki jih danes ima Aix en Provence, kar štirideset odstotkov predstavljajo mladi, ki se šolajo na tamkajšnji univerzi. Tako ni prav nič čudnega videti večje skupine mladih, ki se sprehabajo po parkih, dvoriščih ali pa posedajo pri enem od številnih vodometov. Vodometi: tudi slednji predstavljajo nepogrešljivo vizitko tega mesta, saj jih je videti nešteto. Po eni strani predstavljajo estetsko obogatitev kraja, po drugi pa so, vsaj v preteklosti, služili tudi čisto praktičnemu namenu in sicer napajjanju drobnice, ki se je selila s pašnikov. Nasprotno je videti veliko vode: slednja je sicer ključnega pomena za življenje in razvoj, v Provansi pa je to še posebej pomembno. Čeprav tečejo skozi dve večji reki, Rona in Durance, je to po naravi sušna dežela, ki nekoliko spominja na naš Kras. Problem oskrbe z vodo so rešili, ko so uredili tok teh dveh rek, od takrat pa ima Provansa vode v izobilju in jo tudi oddaja drugim francoskim deželam, poleg tega se je tu lahko razvila bogata industrija.

Od papeške rezidence do kasarne in kongresnega centra

Vse to je bila namreč papeška palača v Avignonu, cilju drugega dne izleta, kamor smo prispeli po približno dveh urah vožnje z avtobusom iz hotela Novotel v letoviščarskem kraju La Grande Motte, kjer smo v tistih dneh prenočevali in je bil po splošnem mnenju kar se da odročen: okoli in okoli sami (takrat še napol prazni) hoteli in turistični apartmaji, življena pa skoraj nobenega. Življenja pa je precej v 90.000-glavem



Avignonu, kjer sta nas pričakala vodiča Pierre in Catherine in to zaradi zgodovinskih zanimivosti, med katerimi seveda prednjači papeška palača, ki se kakor ogromna kamnita gmota dviga nad ostalimi stavbami v mestu. Gre namreč za pravo velikansko utrdbo z izredno visokimi zidovi, kjer se je v slabih sto letih zvrstilo sedem papežev, po narodnosti Francuzov: od Klemena V., ki se zaradi frakcijskih bojev po izvolitvi ni niti pokazal v Rimu in je prišel v Avignon leta 1309, preko Janeza XXII., Benedikta XII., Klemena VI., Inocenca VI. in Urbana



**CELOTNA VSEBINA IN VEČ FOTOGRAFIJ
NA SPLETNI STRANI
www.primorski.eu
POD SEKCIJO »PRILOGE«**



njej kongresni center in potekajo kulturne pobude, kot je npr. Avignonski festival, ki prikliče tudi do tri tisoč gledalcev.

Druga zanimivost Avignona je sloviti most sv. Benedikta na reki Roni, ki pa ne omogoča prehoda reke: na polovici je namreč prekinjen, saj je drugo polovico že pred stoletji odnesel močan tok reke. Most, ki je bil dokončan leta 1180 in je izvirno štel 22 lokov s stolpom in kapelico sv. Nikolaja, je ovekovečila tudi priljubljena francoska pesem. Manj lepa in zanimiva pa so ljudska stanovanja, ki jih je francoska država dala zgraditi za t.i. »pieds noirs«, se pravi francoske begunce, ki so ob razglasitvi neodvisnosti Alžirije leta 1962 zapustili to državo. Bilo jih je kak milijon, zanje pa so morali v Franciji poskrbeti stanovanja in službe. Tudi Francija ima namreč svoje ezule.

Boltežarjevi potomci

Za take so se imeli grofje v kraju Les-Beaux-de-Provence, slikoviti vasici, ki kraljuje na apnenčasti skali v osrčju hribovitega sveta, znanega pod imenom Les Alpilles. Kraju krasijo zanimive skalne formacije, ki jih je delno oblikoval veter, delno pa človek (v okolicu so številni kamnolomi), nekdajni fevdalci, ki so sloveli po svoji krutosti, pa so trdili, da je bil njihov prednik že omenjeni Boltežar, eden svetih treh kraljev oz. modrih v vzhoda, ki so prišli počastit Jezusa Kristusa kmalu po njegovem rojstvu v Betlehemu. To pa jih ni obvarovalo



še posebej, če je šlo za avto z

sti in mladih

Aix-en-Provence, nekoč prečakali vodiči Stefania in Da-zgodovino, v rimski dobi se je načrta, kraj je bil pomemben tudi tu: tu je bil namreč sedež kralje, zlasti v dobi »sončnega kraljevstva«, kar je dalo po-nepremičninsko operacijo. V tem slovitega kardinala in ministra, ki je bil šestti čut za posel in je takih zemljišč ter jih potem prodili svoje palače. Te krasijo medteme ne izraža velikega luknjanih za notranjost, uživali pa potem povečini slabo končali: že leta 1789 so jih namreč veleni, ki krasijo osrednjo ulico v

veka, ki ga je takratna s klasično-mestnostna akademija zavrnila, danes pa velja za energetev: ime mu je bilo Paul Cézanne, ki je uprava speljala t.i. Cézannovo označujejo bronaste talne oznameva dala postaviti, ob sedanjem di staro provansalsko ime ulic priložnosti, da človek na javnem jeziku.

V. do Gregorja XI., ki je sedež Cerkev leta 1377 ponovno prenesel v večno mesto. Palača, ki so jo začeli graditi pod Benediktom XII., dokončali pa pod Inocencem VI., je odraz misesnosti in okusa posameznih papežev: če je bil npr. Benedikt XII. strog in asketski, je bil njegov naslednik Klemen VI. ljubitelj luksuza in lepih umetnosti. Kakorkoli že, od tega luksuza in umetnin, ki so nekoč krasile palačo, je ostalo bore malo: za časa francoske revolucije in Napoleona so stavbo opustošili in izropali ter jo spremenili v kasarno, temu namenu pa je služila približno sto let. Danes služi bolj plemenitemu namenu: poleg tega, da si je mogoče palačo ogledati, deluje v

žalostnega konca, saj so jim grad na koncu porušili, nedotaknjen pa je ostala vasica, ki se danes preživlja predvsem s turizmom in prodajo spominkov, zvezčer pa jo zapusti glavnina prebivalcev, ostane jih le kakih štiristo.

Precej več prebivalcev pa ima druga vas, Saint-Remy-de-Provence, znana po tem, da se je tam leta 1503 rodil Michel de Notredame, bolj znan kot Nostradamus, znameniti vedježevalc in pisec preročb. A bolj kot da bi videli njegovo rojstno hišo (poleg tega ni jasno, katera naj bi bila, saj je verjetno več), zahajajo ljudje v ta kraj, da bi jim uspelo videti kakega zvezdnika, ki si je tu uredil svoje domovanje. Saint-Remy je namreč trg (ima okoli 9000 prebivalcev), ki ga je za kraj bivanja izbral več t.i. VIP-ov, potem ko je tu za nekaj let prisla živet monaška princesa Caroline.

Se nadaljuje



GORICA - Krovni organizaciji in konzulta se nameravajo srečati z županom

Glede slovenskih jasli preveč nedorečenosti

Zahtevajo dvojno lestvico in zagotovila o osebju - Za mesti, rezervirani za števerjanske otroke, ni zanimanja

Sestava dveh ločenih lestvic, zagotovila v zvezi z učnim in neučnim osebjem ter priprava sporazuma z občinama Sovodnje in Števerjan. To so zahteve, povezane z odprtjem slovenskih jasli v Ulici Rocca v Gorici, na katere krovni organizaciji SSO in SKGZ ter slovenska konzulta na občini že dalj časa čakajo odgovore goriške mestne uprave. Prejšnji teden so se o nedorečenosti glede slovenske vzgojne ustanove, ki bi morala prve malčke sprejeti oktobra, pogovorili pokrajinska predsednika SKGZ in SSO Livio Semolič in Walter Bandelj ter predsednik konzult Ivo Cotič, ki so sklenili, da bodo na župana Ettoreja Romolija naslovili pismo.

»Na zadnjem sestanku nam je župan zagotovil, da bo vzel v poštov naše zahteve in skušal rešiti probleme, ki smo mu jih orisali. Od takrat nismo prejeli nikakršnega formalnega odziva na naša vprašanja,« je povedal Semolič in nadaljeval: »Zato smo odločili, da bomo županu še enkrat pisali. Zahvali bomo, naj nam do prvega tedna septembra jasno odgovori na zastavljeni vprašanja. Če odgovori ne bodo taki, kot jih pričakujemo, bomo primerno reagirali. Potrakali bomo tudi na druga vrata.« Kot smo že večkrat poročali, zahtevajo predstavniki slovenske narodne skupnosti rešitev problema otrok, ki v prihodnjem šolskem letu ne bodo mogli obiskovati jasli v Ulici Rocca, kljub temu, da so njihove družine izbrale kot prioriteto vpis v slovenske jasli. Trije otroci so namreč izostali, v kolikor so na podlagi drugih kriterijev na skupni lestvici za tistimi, ki so dalo slovenske jasli le kot drugo opcijo. »To bi lahko rešili tako, da bi za vpis v slovenske in italijanske jasli sestavili dve ločeni lestvici,« pravijo Bandelj, Cotič in Semolič, ki so zaskrbljeni tudi nad potekom postopka za izbiro osebj: »Nujno je, da bodo zaposleni v jaslih v Ulici Rocca obvladali slovenski jezik. Občina je svojčas napovedala, da bo za preverjanje znanja slovenčine pri kandidatih sestavljeni posebna komisija, o tej pa ni zaenkrat ne duha ne sluha.«



Otroški tricikli v opremljenih prostorih jasli čakajo na uporabnike

BUMBACA

Pristojna funkcionarka je pred časom pojasnila, da namerava občina odpreti jasli sredi oktobra. Do decembra bi ustavljeno obiskovalo 22 otrok, le-tem pa bi se januarj pridružili še trije. Štiri mesta so bila, kot dogovorjeno, rezervirana za otroke iz sovodenjske otroke, ostala prosta, kdo jih bo zasedel? Po mojem mnenju bi to morali biti otroci družin, ki so slovenske jasli

V Števerjanu pa ni do 30. julija, ko je zapadel termin, nihče zaprosil za vpis otroka v goriške jasli, uradnih prošenj pa niso zaenkrat prejeli niti v Sovodnjah. »Če bomo do mesta, ki so predvidena za števerjanske in sovodenjske otroke, ostala prosta, kdo jih bo zasedel? Po mojem mnenju bi to morali biti otroci družin, ki so slovenske jasli

TRŽIČ Zahtevajo dva pediatra

Tržiška županja Silvia Altran zahteva razpis javnega natečaja za redno zaposlitev dveh otroških zdravnikov, potem ko sta se dve mestni sprostili zaradi upokojitev. Pismo s svojo zahtevo je naslovila na generalnega direktorja goriškega zdravstvenega podjetja Gianniha Cortiula. »Vprašanje zdravniške oskrbe za otroke na Tržiškem vzbuja v družinah zaskrbljenost. Pravkar je upokojitev dočkal otroški zdravnik Marino Storni, ki je imel v oskrbi veliko število otrok. Novembra lani pa se je upokojil Antonio Messana, ki so ga na domestili samo za obdobje šestih mesecev,« opozarja županja in razlagata, da je iz tega vidika Tržič zelo občutljivo območje, saj tu prebivajo mnoge družine priseljencev s številnimi otroki, v pristaniško mesto pa prihajajo tudi delavci z družinami od drugod, ki jim izdajajo zdravstvene izkaznice z omejenim rokom. Teh žal ne upoštevajo pri ocenitvi potrebe po zagotovitvi ustreznega števila otroških zdravnikov, dodaja županja, ki trdi, da glede na velike potrebe je razpis za enega samega pediatra, ki ga je zdravstveno podjetje že predvidelo, nezadosten. Nujno potrebno - tako Silvia Alran - je na domestiti oba upokojena zdravnika.

izbrali kot prvo opcijo,« je ocenil Bandelj.

Julija je občinska odbornica Silvana Romanu poudarila, da občina ne namerava pri stati na zahtevo po dveh ločenih lestvicah, uradnega odgovora, ki ga je napovedala, pa Semolič in Bandelj nista prejela. »Upamo, da se bo župan na novo pismo odzval, sicer bomo ukrepali drugače,« je zaključil Cotič. (Ale)

Glasbena šola brez vodstva

»Občinska uprava naj poskrbi za čim prejšnje imenovanje nove uprave glasbeno šole mesta Gorica, saj je že minil pol drugi mesec od zapadlosti mandata do sedanega upravnega sveta.« Zahtevo noslavlja na goriško občino krajevni tajnik Demokratske stranke, Giuseppe Cingolani, ki pravi: »Nujno potrebno je, da ustanova dobije ugledno, kompetentno in delovno vodstvo, ki bo znalo usmerjati raznoliko delovanje šole. Njen položaj je občutljiv zaradi krčenja prispevkov za kulturo in radi sprememb glede ureditve glasbenega študija, ki jih bo moral uvesti tudi goriški inštitut. Na njem se letno izobražuje okrog 250 gojencev pod vodstvom kakih desetih redno zaposlenih profesorjev in petnajstih projektnih sodelavcev. Gre torej za pomembno mestno ustanovo, ki zaslubi, da ji mestna uprava posveti ustrezno pozornost. Že junija je odbornik za kulturo napovedoval imenovanje nove uprave. Po napovedih čakamo še na dejanja.«

Voščilo za Silvina Poletta

Silvinu Polettu, ki je pravkar dopolnil častitljivih 90 let, bodo v soboto, 27. avgusta, ob 18.30 v gostilni Vita Primoziča Na Viali v Gorici izrazili voščilo ob življenjskem jubileju in mu zaželeti še mnogo zdravih let in aktive prisotnosti pri delovanju gorške sekcije partizanskega združenja VZPI-ANPI.

Današnje Sanje v Medani

V sklopu festivala Sanje v Medani bo danes v Hiši kulture v Šmartnem ob 11. uri fotografarska delavnica, ob 15. uri bo na gradu Dobrovo omizje na temo »Preiskovalno novinarstvo danes: fikcija ali resničnost«, ob 16. uri sledi v Šmartnem glasbena delavnica »Napet kot boben(ček)«, tam bo uro kasneje pripovedovalska delavnica. Med 17. in 19.30 bo v Šmartnem pravljična tržnica, ob 18. uri pa bo na domačiji Klinec v Medani pogovor o značaju oranžnih vin. Od 19.30 dalje bodo v Medani pod murvo potekala branja, ki se bodo zaključila z glasbeno-gledališko predstavo »Senca twojga psa«. (km)

Violončelist na Rojčah

Glasbeni niz »Note v mestu« se iz Štandreža seli na goriške Rojce, kjer bo jutri, 25. avgusta, ob 20.30 v tamkajšnji župnijski dvorani koncert violončelista Antonia Galligionija.

NOVA GORICA - Prvi mož uprave o poslovanju družbe

Hit z dobičkom

O Alei laci: 50 novih delovnih mest na eni strani bo povzročilo 350 manj delovnih mest na drugi strani

»Poslovni rezultat v prvih sedmih mesecih letosnjega leta nas navdaja z realističnim optimizmom,« je Drago Podobnik, predsednik uprave Hita, včeraj komentiral poslovanje družbe, ki je v omenjenem obdobju dosegla 96 milijonov evrov brutto realizacije, kar je za 1,2 milijona evrov več od načrtovane. V tem obdobju so zabeležili 2,2 milijona evrov dobička pred obdavčitvijo namesto predvidene pol milijonske izgube. Poslovni izid iz poslovanja znaša v obdobju sedmih mesecev 4,5 milijona evrov in je za 3,3 milijone višji od načrtovanega. Klub zmanjšanju za 312 je v Hitu še vedno zaposlenih 1440 delavcev, njihova povprečna plača pa je znašala skoraj 2200 evrov bruto, ob tem da so se plače zaposlenih v igralništvu zaračunajo na poslovanje jasli, kar je zahtevna in draga naloga, predvsem pa tek na dolge proge,« poudarja Podobnik, ki od šempetrskih svetnikov, ki bodo o soglasju o opravljanju igralniške dejavnosti v Vrtojbi predvidoma odločali jutri, pričakuje »razumno odločanje.« V primeru, da vlada podeli koncesijo Alei laci, Podobnik zagotavlja, da se bodo še naprej borili: »Bojim pa se, da bodo negativni učinki na poslovanje naše družbe tak, da bo treba narediti ponoven razmislek, kako naprej. Če prištejemo še negativne učinke s primarnega trga, se bojim, da bo 50 novih delovnih mest na eni strani povzročilo 350 manj delovnih mest na drugi strani!« Hit naj bi svoj projekt, ki ga snuje v Vrtojbi, nadzornemu svetu družbe predstavil v prvi polovici novembra. Glede jutrišnje skupščine Hita, na kateri bodo na pobudo novogoriške občine lastniki odločali o razrešitvi predsednika nadzornega sveta Hita Gorazda Podbevska, pa Podobnik pravi: »To, kako se med seboj dogovarjajo predstavniki lastnikov, ni v pristojnosti uprave. Kot uprava se želimo distancirati od zadev, ki so v zvezi s tem nastale, in se v prvi vrsti posvetiti sanaciji podjetja. Želja uprave je, da se bodo dogovorili v korist Hita in da ga bodo znali zaščititi.«

»Klub vsemu se še vedno zavedamo krepitve konkurenčnosti krčenja našega primarnega trga, ki bo še nadaljnjih pet let zagotovo ostal isti kot doslej: severna Italija in del južne Avstrije,« dodaja Podobnik, ki je prepričan, da je družba doslej v smeri sanacije naredila veliko, na potezi pa je tudi država glede igralniških dajatev in obdavčitve. Podobnik je pozdravil odločitev novogoriških mestnih svetnikov, ki družbi Alei laci, ki v Vrtojbi snuje zabavnično nakupovalni kompleks z igralnim salonom, ni podala strinjanja h koncesiji zanj. »Nobenega novega gosta s tako ponudbo ne bodo pripeljali v ta prostor,« je komentiral ljubljanski projekt. »Smisel krčenja trga je v tem,

DRAGO PODOBNIK
FOTO K.M.

da se pripelje goste iz oddaljenih trgov, kar je zahtevna in draga naloga, predvsem pa tek na dolge proge,« poudarja Podobnik, ki od šempetrskih svetnikov, ki bodo o soglasju o opravljanju igralniške dejavnosti v Vrtojbi predvidoma odločali jutri, pričakuje »razumno odločanje.« V primeru, da vlada podeli koncesijo Alei laci, Podobnik zagotavlja, da se bodo še naprej borili: »Bojim pa se, da bodo negativni učinki na poslovanje naše družbe tak, da bo treba narediti ponoven razmislek, kako naprej. Če prištejemo še negativne učinke s primarnega trga, se bojim, da bo 50 novih delovnih mest na eni strani povzročilo 350 manj delovnih mest na drugi strani!« Hit naj bi svoj projekt, ki ga snuje v Vrtojbi, nadzornemu svetu družbe predstavil v prvi polovici novembra. Glede jutrišnje skupščine Hita, na kateri bodo na pobudo novogoriške občine lastniki odločali o razrešitvi predsednika nadzornega sveta Hita Gorazda Podbevska, pa Podobnik pravi: »To, kako se med seboj dogovarjajo predstavniki lastnikov, ni v pristojnosti uprave. Kot uprava se želimo distancirati od zadev, ki so v zvezi s tem nastale, in se v prvi vrsti posvetiti sanaciji podjetja. Želja uprave je, da se bodo dogovorili v korist Hita in da ga bodo znali zaščititi.«

Katja Munih

ŠEMPETER - Po novogoriškem »ne« koncesiji

Alea laci zagovarja projekt V Šempetu so zamudili rok

V ljubljanski družbi Alei laci so se včeraj odzvali na ponedeljkovo sprejetje nezavezujočega sklepa mestne občine Nova Gorica glede podelitev koncesije za opravljanje igralniške dejavnosti v turističnem centru Sailaway v Vrtojbi. Kot smo poročali, so svetniki podali negativno mnenje. Klub temu, da sklep ni zavezujoč, opozarjajo, da lahko vpliva na odločitve pristojnih državnih organov in mnenje javnosti, dodajo pa tudi, da se obrazložitev sklepa opira na netočna dejstva. V Šempetu se medtem bijejo polemice glede sklica izredne seje občinskega sveta, na kateri naj bi tudi tamkajšnji svetniki odločali o podaji soglasja oz. nesoglasja za opravljanje igralniške dejavnosti omenjeni družbi v sklopu projekta v Vrtojbi. Predhodno strinjanje z lokacijo za projekt so svetniki podali že julija.

V družbi Alei laci poudarjajo, da »klub jasno izraženi pripravljenosti, tudi v neposredni komunikaciji z županom mestne občine Nova Gorica, ni bilo omogočeno, da vsebinsko projekta širše predstavi ob točki dnevnega reda, na kateri je mestni svet odločil o predmetnem sklepu.« To vsekakor meče dvom v kredibilnost sklepanja mestnega sveta Nove Gorice, še posebej, ker so o takem pomembnem sklepu odločali na podlagi kratkega predstavitvenega gradiva družbe Alei laci, za katerega pripravilo so nam v mestni občini Nova Gorica postavili rok 48 ur, iz javno dostopnih informacij pa izhaja, da na Mestni svet občine Nova Gorica ob različnih točkah redno vabijo vodstva gospodarskih družb, «navajajo v družbi, kjer izražajo začudenje nad obrazložitvijo sklepa: »Glavni argumenti proti soglasju k podelitevi koncesije so domnevna zasičenost trga z igrami na srečo, še posebej na območju Goriške, sklicevanje na vladno, v državnem zboru neobravnavano strategijo razvoja iger na srečo (ta klub napovedim tudi ni operacionilizirana v obliko novega zakona, ki bi ustreznejše uredil

področje iger na srečo, še posebej pa sledil sodobnim trendom panoge), neustreznost organiziranosti zdravljenja negativnih posledic iger na srečo in domnevno škodljivo preizporejanje gostov iz obstoječih kapacetov v nove ter do mernova neaktivnost centra Sailaway za nove goste iz novih destinacij.« V Alei laci zatrjujejo, da center Sailaway pomeni širitev in gradnjo točno takšnih turističnih kapacetov, ki jih sedaj Goriška ne premore, prav te pa da predstavljajo »nov, predvsem pa realen in atraktiven potencial za promocijo širše regije in tudi obstoječih igralniških kapacetov v Novi Gorici.«

Novogoriški župan Matej Arčon očitke podjetja Alei laci zavrača: »Mestni svet se namreč ni odločal o celovitem projektu, temveč samo o podelitevi koncesije. Sam projekt podpiram, nihče pa nam ne daje garancije, da bo projekt nastal tako, kot je zastavljen.«

O soglasju Alei laci za opravljanje igralniške dejavnosti - tudi njihova odločitev formalno ni zavezujoča - bodo občinski svetniki občine Šempeter-Vrtojba odločali predvidoma jutri na izredni seji, vendar je okrog njevega sklica že vzniknila vrsta polemik. Izredno sejo so predlagali v svetniški skupini Socialnih demokratov, potem ko so ugotovili, da je formalni rok za podajo soglasja ali nesoglasja že potekel. Županu Milanu Turku očitajo nedopustno opustitev oz. samovoljo, kar pa ta zavrača. V pojedinu sporoča, da je do tega prišlo zaradi nenamerne napake uslužbenke, ki je spregledala elektronsko sporocilo Urada za nadzor prirejanja iger na srečo, ki je občino pozval, naj to storiti do za določenega roka, sicer se smatra, da je občinski svet soglasje podal. Urad so prosili za podaljšanje roka, kar jim je bilo tudi zagotovljeno, potrdila o tem z njihove strani pa še ni prejel. Ravno zato slednjega se tudi skupini štirih svetnikov, ki so se včeraj oglašili, zdi »neresno in neodgovorno odločati o čemerko brez uradnega dopisa o podaljšanju roka.« (km)



SOVODNJE - Proizvodna hala podjetja Pipistrel

Načrt brez pripomb, jeseni konvencija

Svetnik Vlado Klemše opozoril na vprašanje odplak in podtalnice

Pred dnevi je zapadel rok za vložitev pripomb na projekt ajdovskega podjetja Pipistrel, ki namerava graditi proizvodno hajo na sovodenjskem ozemlju letališča na Rojahu. Občinski izvedbeni načrt za zasebno pobudo je bil razgrnjen približno en mesec, v tem obdobju pa občani niso vložili nobene uradne pripombe.

»Občinski svet bo moral sedaj ponovno sprejeti izvajalni načrt, kar se bo po vsej verjetnosti zgodilo že na septembrski seji, nato pa bo na vrsti podpis konvencije s podjetjem,« je o nadalnjem postopku povedal vodja sovodenjskega tehničnega urada Paolo Nonino in dodal: »Zatem bo moral podjetje predstaviti načrt in vložiti prošnjo za pridobitev gradbenega dovoljenja. V primeru, da ne bo prišlo do nepričakovanih zapletov, se bodo dela lahko začela že pred koncem letosnjega leta, kakor je podjetje Pipistrel načrtovalo.«

Dokumentacijo, ki je bila na ogled na sovodenjski občini, je temeljito pregledal občinski svetnik Vlado Klemše, ki je na občinsko upravo naslovil nekaj opazk in proročil. Predstavnik opozicijske svetniške skupine Skupaj za Sovodnje se s pobudo podjetja Pipistrel načeloma strinja, saj bi lahko imela pozitivne učinke glede zaposljanja in ovrednotenja letališča, med ogledom dokumentov pa je opazil nekaj netočnosti in pomanjkljivosti. Klemše opozarja, da je bilo v opisu posegov povzave predvidenega objekta na obstoječa omrežja povsem spregledano dejstvo, da je že v zaključni stopnji izdelava načrta za kanalizacijsko omrežje v občini Sovodnje in da je tudi na območju na in ob Ulici Bratov Rusjan predvidena gradnja kanalizacije. »Načrt navaja, da ni grezničnega omrežja in se zato predvideva spuščanje odplak v tla,« pravi Klemše in predlaga, naj se načrt popravi. Svetnik dalje opozarja, da so navedbe v zvezi z globino podtalnice napacne, saj je voda v bližini načrtovanega gradbenega posega prisotna že v globini okrog 25 m pod površino. »Vprašljiva je torej navedba, da bi odplake puščali v prod in to ne bi imelo bistvenih posledic glede morebitnega onesnaževanja podtalnice,« pravi Klemše, ki opozarja tudi netočnost, povezano z mejami med sovodenjsko in goriško občino, ter na napako v delu po-



Pipistrelovo letalo

ročila, ki opisuje zgodovino letališča. »Druga svetovna vojna se je v Evropi in torej tudi v naših krajih (na srečo) končala prve dni maja 1945 in ne septembra istega leta,« zaključuje Klemše.

Med dokumentacijo izvedbenega načrta je tudi časovni plan projekta. Gradnja objekta naj bi se začela letos, trajala pa naj bi približno dvanajst mesecov. Če se bo podjetje uspelo držati načrtovanega časovnega plana, bo z izdelovanjem štirisečnih letal Panthera na Rojah začelo konec leta 2012. V predlogu izvajalnega načrta, ki ga je izdelal arhitekt Walter De Grassi, je predvidena izgradnja deset metrov visoke stavbe, ki bo merila približno 10.285 kvadratnih metrov in bo podobna velike-

MARINA JULIA PRI TRŽIČU Za gradbišče šteti dnevi

Včeraj so se lotili del za odstranitev gradbišča na plazi v Marini Julii, kjer so na nekdanjem objektu Playa odpravili azbestne kritine. Čeprav je bila sanacija opravljena že na začetku avgusta, so dela za odstranitev gradbišča odložili na čas po velikem šmarnu zato, da ne bi motili letoviščarjev. Uresničitev novega balinišča v Ulici Cosulich v Tržiču bo koristna tudi za prometno ureditev v soseski. Občina je namreč naročila ureditev privzidnjene prehoda za pešce, ki bo olajšal dostop uporabnikom balinišča. Prehod bo primerno označen, hitrost vožnje pa bo omejena na 30 km/h. Ob robu ceste z lihimi hišnimi številkami bo parkiranje prepovedano, nekaj parkirnih mest bodo vsekakor uredili v bližini. Z deli v Ulici Cosulich se bo koristilo tudi športno igrišče v Ulici Boito, pri katerem bodo mrežno ograjo nadomestili s šipama, ki bosta omogočili boljše pogoje za spremljanje tekem. Šipi prihajata iz Ulice Cosulich; pridobili so ju po vzdrževalnem posegu na igrišču v Panzanu, kjer nista bili več potreben. Namesto da bi ju odvrgli, so zanj dobili mesto v Ulici Boito.

mu hangarju. Zrasla bo na zemljišču, kjer so med drugo svetovno vojno stali trije hangarji tipa Lancini za vojaška letala. Ob prostorih, ki bodo namenjeni produkciji, bodo v severovzhodnem delu poslopja upravljeni, tehnični in komercialni uradi podjetja, menza ter hangar, ki bo omogočal neposredni dostop do 5.322 kvadratnih metrov široke travnate površine, kjer bodo parkirana letala. Drugo zemljišče, ki meri 10.982 kvadratnih metrov, bo služilo za manevre tovornjakov in parkirne prostore za vozila. Območje bo dostopno z državno cesto št. 55 preko starega vhoda na jugovzhodnem delu letališča, ki ga bodo restavrirali. Obrat bodo gradili na zemljišču, ki v celoti pripada sovodenjski občini.

RONKE - Čelno trčenje

Mačka zmotila voznika, štirje ranjeni v nesreči



Prizorišče včerajšnje nesreče

BONAVENTURA

Štiri osebe so bile ranjene v prometni nesreči, ki se je zgodila včeraj popoldne na območju občine Ronke. Voznik, ki je izgubil nadzor nad svojim avtomobilom, je čelno trčil v drugi avtomobil, ki je pripeljal v nasprotni smeri. Huje ranjenega moškega so prepeljali v Vidensko bolnišnico, ostale tri, med katerimi naj bi bil tudi otrok, pa so pospremili na tržiški oddelek za prvo pomoč.

Nesreča se je zgodila okrog 14.15 na novi povezovalni cesti med Ronkami in krajem Bistrigna. Mlajši moški, ki je sedel za volanom avtomobila znamke Renault twingo, je

pod tamkajšnjim železniškim nadvozom zavozil na nasprotni vozni pas, kjer je trčil v avtomobil Citroën C4 picasso, v katerem so se peljale tri osebe, med katerimi je bila tudi deklica. Zgleda, da je voznika pri vožnji zmotil maček, ki ga je imel v avtomobilu. V silovitem trčenju je najhujše poškodbe dobil voznik twinga, ki so ga zaradi poškodb prsnega koša s helikopterjem prepeljali v bolnišnico v Videm. Ostale tri osebe so prepeljali v tržiško bolnišnico San Polo na pregled. Na kraju so ob rešilni službi 118 posredovali prometna policija in gasilci. (Ale)



Med reševanjem

BONAVENTURA

VAJA V TRŽIČU Obvladali ogenj in iz vode potegnili ranjenca

Na vlačilcu Resolut, ki je bil privenzan v tržiškem pristanišču, je včeraj izbruhnil požar. Dva člana posadke sta se vrgla v morje, ena ranjena oseba pa je ostala uteta v strojnici, kjer se je vnel ogenj. Ne-kaj minut kasneje so na kraj prišli reševalci, ki so takoj nudili pomoč ranjenemu na ladji, patruljni čoln Cp881 pa je rešil ostala dva moška iz vode. Prvi se je opekel, drugi pa se je ranil v hrbot. S tragicno situacijo, ki je bila k sreči le simulirana, so se včeraj spoprijeli predstavniki luške kapetanije, obalne straže, gasilskega poveljstva in službe 118, ki so v tržiškem pri-

stanišču sodelovali pri protipožarni vaji. Simulacija, ki jo predvidevajo varnostni predpisi, se je odlično izteka: nekaj minut zatem, ko so zagorele oranžne dimne bakle, so se na kraj pripeljali gasilci in rešilna služba 118, po morju pa je priplulo plovilo s protipožarnimi sredstvi. Na pristanek je bil pripravljen tudi rešilni helikopter. Vaje se so udeležili še civilna zaščita, korporacija pilotov iz Trsta, direktor goriškega zdravstvenega podjetja Gianni Cortiula, vodja oddelka za prvo pomoč Gianni Giagnorio ter drugi predstavniki zdravstvenega podjetja. »Vaja se je odlično izteka, v sodelovanju z ostalimi službami lahko kljubujemo kritičnim situacijam,« je dejal Cortiula in poučaril, da tovrstne simulacije pripomorejo k večji kompetentnosti reševalcev.



V poletnem središču »Morje zabave«

FOTO D.D.

GORICA - Poletno središče Dijaškega doma

Priprava na šolo

Poudarek na matematiki in slovenščini - Intenzivna tečaja nemščine in angleščine

V slovenskem Dijaškem domu so se začeli zadnji trije tedni poletnega središča »Morje zabave«, ki so namenjeni predvsem pripravam na začetek šolskega leta. Otroci se ukvarjajo s pisanjem domačih nalog, ponavljanjem in utrjevanjem učnih in šolskih vsebin, malčki, ki so lani zaključili zadnji letnik vrtca, pa se pripravljajo na vstop v šolo. Prednost imata matematika in slovenščina, s katerima imajo gojenči največ težav, a ne bo zmanjkalo časa za ostale predmete. Otroci, ki izhajajo iz italijanskih družin, pa bodo po poletnem premoru lahko osvežili in utrdili znanje slovenščine.

Vzporedno z že učenimi oblikami uvajanja v novo šolsko leto bosta tudi letos v dopoldanskem času potekala intenzivna tečaja nemščine in angleščine. Namenjena sta tako nižješolcem kot osnovnošolcem in ju bodo vodili strokovnjaki jezikovne šole Papagaj iz Nove Gorice. Z njihovo pomočjo bodo v zadnjih dveh tednih centra (od 29. avgusta do 9. septembra) utrjevali in izpopolnjevali pridobljeno znanje tujih jezikov. Cilj Dijaškega doma je pomagati osnovnošolcem in nuditi nižješolcem možnost utrjevanja in poglaobljanja znanja nemščine in angleščine, ki sta obvezna predmeta v šolskem programu.

Ne samo preko učenja, ampak tudi preko igre in športa se bodo osnovnošolci približali angleščini. Zanje je dvakrat telesno organiziran tudi prikaz košarke v sodelovanju z Domom; vodil ga bo ameriški trener, ki živi v Trstu. Z njegovo pomočjo bodo otroci usvajali osnove jezika.

Poleg vsega tega bodo v okviru mednarodnega projekta »Jezik-Lingua« potekale delavnice v slovenščini za učence od 9. do 12. leta starosti; vodila jih bo prof. Martina Pelhan iz Nove Gorice. Otroci se bodo v slovenščini pogovarjali o glasbi, filmih, računalništvu, igrah, slovenskih knjigah in revijah, hrani, oblačilih, predmetih in še mar-

sičem. Delavnice bodo potekale ob ponedeljkih, sredah in petkih od 29. avgusta do 9. septembra med 14. in 16. uro.

Otroci iz vrtcev, osnovnošolce in srednješolce lahko starši še vpisijo v poletno središče Dijaškega doma, in sicer vsak delavnik od 8. do 16. ure; podrobnejše informacije so na voljo na tel. 0481-533495.



GORICA

Jadranje bodo povezali z jamarstvom

Konec avgusta bo v Devinu, Samorci in Gorici potekala dnevna pobuda »Ve-la conto in Carso«, ki jo prirejajo goriško speleološko združenje Seppenhofer, navtično združenje Laguna, društvo jadralcev San Marco iz Ribiškega naselja pri Devinu in goriško združenje Alberorosso sailing Team. Pobuda, ki bo povezala ljubezen do speleologije in kraškega podzemlja z jadranjem in morjem, bo v soboto in v nedeljo, 27. in 28. avgusta, namenjena pa bo predvsem mladim, ki jih želijo organizatorji približati speleologiji in jadranju.

Kot so povedali na včerajšnji predstaviti na goriški občini, ki bodo podpira, bo 27. avgusta potekal »morski« del prireditve. Udeleženci se bodo srečali v Ribiškem naselju ob 10. uri, ob 13.15 pa bodo odpluli z jadrnicami. Zvečer bo na sedežu navtičnega združenja Laguna družabno srečanje. Naslednjega dne se bodo udeleženici ob 10. uri srečali v Samorci: ob 11. uri si bodo ogledali Pečino na Leskovcu (Grotta azzurra), okrog 13.30 pa se bodo odpravili v Gorico. Po kosiu bo ogled goriškega gradu in tamkajšnjega muzeja, sledila bo projekcija na temo Krasa, speleologije in jadranja. Predviden je tudi jazz koncert, ob 19. uri bo nagrajevanje udeležencev. Za podrobnejše informacije in morebitne prijave naj se zainteresirani obrnejo na združenje Seppenhofer v Gorici (tel. 0481-82012 ali 329-7468095). (Ale)

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
TRAMONTANA, Ul. Crispi 23, tel. 0481-533349.

DEŽURNA LEKARNA V ŠLOVRENCU
SORC, Trg Montesanto 1, tel. 0481-80023.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
BRAČAN (FARO), Ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
CENTRALE, Trg Republike 16, tel. 0481-410341.

DEŽURNA LEKARNA V ŠPETRU OB SOČI
VISINTIN, Ul. Matteotti 31, tel. 0481-70135.

Koncerti

GLASBENI VEČERI V VILI CODELLI V MOŠU (Ul. Codelli 15) ob 21. ura: v petek, 26. avgusta, nastop mladih talentov konservatorija Tartini iz Trsta; v soboto, 27. avgusta, »Paris, mon amour«, pela bosta Marzia Postogna in Andrea Binetti, na kitaro bo igrал Eduardo Contizanetti, na klavir in harmoniko Stefano Bembì; v nedeljo, 28. avgusta, koncert komorne glasbe dua Sinossi Marianna Sinagra (violončelo) - Lorenzo Cossi (klavir); informacije na spletni strani www.codellafih-feld.it.

»CANTA QUARTIERI« (RAJONI PREPEVAJO): »Bandiera Gialla« v sredo, 31. avgusta, v novem kulturnem in športnem središču v Pevmi; »Cartoons & Movies« v četrtek, 1. septembra, na Trgu Sv. Antona v Gorici.

Mali oglasi

PRODAM GROZDJE približno 30 kvintalov malvazije - tokaj in 10 kvintalov merlot; tel. 348-5856977.

PRODAJAM vino vrste merlot (1,50 evro na liter); tel. 0481-78066.

PRODAJAMO domači kraški krompir; tel. 0481-78140.

PRODAM knjige za vse razrede družboslovnega liceja Simona Gregorčiča v Gorici; tel. 340-0516835.

PRODAM sod (5 hl) iz inoksa in sod (10 hl) iz siberglasa (»vetroresina«); tel. 0481-78066.

GRADEŽ-ROMANS - Dvajseti Puppet Festival

Skulpturo oblikujejo odrasli in mladina, v današnjem programu izviren Ostržek

Ustvarjalna delavnica »Birds«, ki jo v Gradežu prirejajo v okviru dvajsetega Alpe Adria Puppet Festivala in jo vodi angleški umetnik Chris Gilmour, je deležna velikega in navdušenega odziva. Privabilo je odrasle, predvsem pa mladino in otroke, ki vsak dan v dopoldanskem času sodelujejo pri oblikovanju izvirne skulpture iz kartona in perja. Odkrili jo bodo praznično v petek, 26. avgusta, ob 22. uri na Trgu Patriarca Elia v Gradežu.

Poleg dopoldanske delavnice bo današnji program ponudil tri lutkovne predstave. V parku gazebo na glavni plazi ustanove GIT v Gradežu bo ob 17.30 spektakel »Briciole« ansambla Arteatro. Večerna atrakcija bo predstava »Il cappella Matto« francoske skupine Marionetas en libertad, ki se bo začela ob 21. uri na Trgu Patriarca Elia. Puppet Festival bo drevi obiskal tudi Romans, kjer bo ob 20.30 na tamkajšnjem Trgu Atleti Azzurri d'Italia ansambel Compagnia Burambò predstavljal izvirno zgodbo z naslovom »Secondo Pinocchio«. Ostržek pripoveduje o sebi skozi samega sebe. Vse predstave so s prostim vstopom.

Udeleženca ustvarjalne delavnice »Birds«, ki jo v Gradežu prirejajo v okviru dvajsetega Puppet Festivala in jo vodi angleški umetnik Chris Gilmour



Čestitke

BERTI FIFINI za 70. rojstni dan!!! Veliko lepih trenutkov, dobrih občutkov, srečnih dni in še več vročih noći, ti želite sestra in bratje z družinami.

Draga BERTA! Let srečnih, zdravih, mnogo naj še bo, v družbi z bližnjimi pa naj ti vedno bo lepo! Berto, Valentina, Matej, Veronika in Gregor.

Kino

DANES V GORICI

KINEMA Dvorana 1: 17.00 - 18.45 - 20.30 »Kung fu Panda 2«.

Dvorana 2: 17.30 - 19.15 »Horror Movie«; 21.00 »Il ventaglio segreto«.

Dvorana 3: 18.00 - 21.00 »Come ammazzare il capo ... e vivere felici«.

DANES V TRŽIČU

KINEMA Dvorana 1: 17.00 - 18.45 - 20.30 - 22.15 »Kung fu Panda 2«.

Dvorana 2: 17.50 - 20.00 - 22.10 »Come ammazzare il capo ... e vivere felici«.

Dvorana 3: 17.30 - 19.45 - 21.30 »Kung fu Panda 2« (digital 3D).

Dvorana 4: 17.40 - 20.00 »I pingui di Mr. Popper«; 22.00 »Horror Movie«.

Dvorana 5: 17.30 - 20.00 - 22.10 »Le amiche della sposa«.

Razstave

»6 ZA ENO ... RAZSTAVO«: odprtje triajstje razstave fotografij v organizaciji šestih fotoklubov iz goriške pokrajine bo v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici v soboto, 27. avgusta, ob 18.30.

V LIKOVNI GALERIJI V ULICI DIAZ v Gorici je na ogled razstava del Enza Valentinu; v soboto, 27. avgusta, bo ob 19. uri odprtje razstave del Marie Dolores Simone in Marka Faganeli.

Šolske vesti

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE sporoča, da bo podeljevanje letnih suplenc za učno osebje šol s slovenskim učnim jezikom v goriški pokrajini potekalo v torek, 30. avgusta, ob 9. uri v prostorih izobraževalnega zavoda Trubar-Gregorčič v Gorici, Ul. Puccini 14.

Kdor se podelitev ne more udeležiti, lahko izpolni pooblastilo. Seznam razpoložljivih mest bo objavljen vsaj 24 ur prej na oglašni deski goriškega oddelka Urada za slovenske šole.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE sporoča, da je bil 15. julija na spletni strani Mistrstva za šolstvo (www.istruzione.it) objavljen odlok o posodobitvi zavodskih lestvic učnega osebja šol vseh vrst in stopenj. Za vpis v zavodske lestvice morajo kandidati v roku 30 dni od objave odloka izpolniti in izbrani šoli izročiti obrazec A/1, A/2 ali A/2 bis, medtem ko je za izbiro šol predviden obrazec B, ki ga je treba po predhodni registraciji (www.istruzione.it / istanke on-line) po internetu izpolniti med 18. julijem in 26. avgustom (do 14. ure).

Kandidati, ki so vključeni v pokrajinske lestvice habilitiranih in ne prosijo za vpis drugih natečajnih razredov v drugem ali tretjem pasu, izpolnijo samo

obrazec B. Podrobnejša navodila so na razpolago v omenjenem odloku.

MLADINSKI DOM prireja »Šolo za šal«, brezkrbno pripravo osnovnošolcev na začetek pouka z delavnicami iz slovenskega, italijanskega in angleškega jezika, matematike in kreativnega branja in pisanja. Potekala bo ob delavnikih od 29. avgusta do 9. septembra v Mladinskem domu. Za bodoče srednješolce pa organizirajo »Pripravo na vstop v srednjo šolo« in sicer od pondeljka, 5., do petka, 9. septembra. Obe pobudi bosta potekali med 8. in 13. uro. Vpis je možen do 25. avgusta; informacije po tel. 0481-536455, 334-1243766, 328-3155040 ali na elektronski naslov mladinskindom@libero.it.

Izleti

KRUT obvešča udeležence skupinskega letovanja na Malem Lošinju, da je odhod avtobusa v nedeljo, 28. avgusta, ob 5.30 z Majnic - Puja, s postanki v Gorici (avtobusna postaja pri glavnih pošti - državnih knjižnicni), Štandrežu (lekarna), Štandrežu (vogal ul. S. Michele - ul. Gregorčič), Sovodnjah (lekarna), Sovodnjah (cerkev). Priporoča se točnost.

PROSVETNO DRUŠTVO ŠTANDREŽ prireja tridnevni izlet z avtobusom od 16. do 18. septembra v Slavonijo, Baranje in južno Madžarsko Podonavje;

1. dan: Štandrež, Požega, Kutjevo, Našice, Valpovo; 2. dan: Valpovo, Osijek, Siklos, Villany, Mohacs, Pecs; 3. dan: Pecs, Štandrež. Vpisovanja do 28. avgusta; informacije po tel. 0481-20678 (Božo) ali 347-9748704 (Vanja).

SPDG obvešča udeležence nedeljskega izleta (28. avgusta) in vzpona na Peljško v Monte Avanza, da bo odhod ob 6. uri s parkirišča pri Rdeči hiši; zbor ob 5.45. Prevoz z lastnimi sredstvi. Skupne hoje, vključno z vzponom na Monte Avanza bo okrog šest ur. Za planinice, ki nameravajo na vrh Peljško po zavarovani plezalni poti Sartori je obvezna celada in samovarovalni komplet. Podrobnejše informacije na sedežu društva, v četrtek, 25. avgusta, med 19. in 20. uro.

SPDG vabi v nedeljo, 11. septembra, na spominski pohod Bazoviški junaki, ob vsakoletni spominski slovesnosti na bazoviški gmajni. V nedeljo, 18. septembra pa na avtobusni izlet na Korosko z ogledom naravne znamenitosti - soteske Garnitzenklamm pri Modrinji vasi (Moederndorf). Pot po soteski je urejena za turistični ozirovna planinska obisk. Predvidoma tudi ogled etnografskega in geološkega muzeja. Prijave in vplačilo prevoza: v četrtek, 25. avgusta na sedežu društva, med 19. in 20. uro. Informacije po tel. 331-7059216 (Vlado) v opoldanskem času.

TEČAJI PROTIV NASILJU, ki jih organizira združenje Da donna a donna iz Tržiča, bodo potekali ob torkih med 17. in 20. uro. Predviden je deset srečanj, prvo bo v oktobra; informacije po tel. 0481-474700 in na spletni strani www.dadonnaadonna.org.

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL v KB centru na Korzu Verdi 51 v Gorici (tel. 0481-531733) bo do 29. avgusta odprtta med 8. in 16. uro.

AŠZ DOM sporoča poletni program treningov košarkarjev za nove košarkarje in za otroke, ki so že trenirali v letnih sezoni: U12 (letniki 2000, 2001, 2002) že potekajo vsak dan od 17. do 18.15; minibasket (letniki 2003, 2004, 2005) od 29. avgusta do 16. uro. Trenings potekajo v Kulturnem domu v Gorici; vodil bo državni voditelj minibasketa Andrej Vremec. Informacije po tel. 338-5889958 (Andrej Vremec), marinandrelj@alice.it in po tel. 0481-33288 (David Ambrosi), domgorica@tiscali.it.

KERAMIČNA DELAVNICA Z IVANO PETAN v Galeriji Tir kulturnega centra Mostovna v Solkanu bo potekala od petka, 16. septembra, do srede, 21. septembra; prijave zbirajo do 12. septembra na naslovu tir@mostovna.com in po tel. tir@mostovna.com in po tel. 00386-31890545 (Katarina Brešan).

ZDruženje cerkvenih pevskeh zborov - GORICA prireja orgelski tečaj za začetnike in izkušene orglarje. V ta namen bo od torka, 30. avgusta, do sobote 3. septembra, potekal uvod v tečaj, kjer se bo lahko vsakdo, začetnik ali že izkušen organist, poskusil s tem instrumentom pod vod-

stvom profesorja Mirka Butkoviča. Lekcije bodo individualne, ena ura na dan od torka do sobote in bodo potekale cerkvi Sv. Leopolda v Krminu; informacije in prijave po tel. 333-4140364 (Mirko Butkovič) ali na mirkobutkovic@yahoo.it.

ČETRTKOVA KMETIJSKA TRŽNICA V ULICI GARIBALDI v Gorici, ki jo organizira organizacija Coldiretti, bo s septembrom tudi ob ponedeljkih.

DELAVNICA ANGLEŠKEGA JEZIKA za otroke v organizaciji občine Tržič bo potekala med 29. avgustom in 9. septembrom v občinskem parku v Ulici Valentinis v Tržiču med 7.45 in 13.30; vpise zbirajo do zasedbe razpoložljivih mest na naslovu elektronske pošte pariopportunita@comune.monfalcone.go.it in občinskem uradu za protokol.

DRUŠTVO KREMENJAK iz Jamelj s pomočjo mladih odbornikov organizira »1. bitko DJ-ev«, ki bo potekala od 2. septembra s pričetkom ob 21.30 do 3. septembra z zaključkom ob 6. uri v prostorih večnamenskega centra v Jamljah. Vpišejo se lahko vsi DJ-i (tudi amaterji), ki imajo lastno opremo. Število vpisanih bo omejeno; vpis na dan prireditve med 19. in 20. uro, vstop bo prost. Informacije po tel. 340-0030154 (Jasmin).

KRUT obvešča, da je v teku vpisovanje za skupinsko bivanje s preventivno rekreacijskim programom v zdravilišču Strunjani od 4. do 14. oktobra. Podrobnejše informacije in prijave na sedež krožka, Ul. Cicerone 8/b in po tel. 040-360072.

KRUT obvešča, da je v teku vpisovanje za skupinsko počitnikovanje z možnostjo koriščenja ciklus terapij v Montegrotto Terme od 25. septembra do 4. oktobra. Vpisovanje se zaključi v ponedeljek, 29. avgusta. Vse podrobnejše informacije v



LIBIJA - Po bombnem napadu Natovih letal so uporniki vdrli v polkovnikov bunker

Padla Gadafijeva utrdba, a se diktator ne misli predati

Obljublja boj do smrti - Nihče ne ve, kje se skriva - V Bruslu prevladuje previdnost

TRIPOLI - V Tripoliju so se včeraj nadaljevali srditi spopadi med silami libijskega voditelja Moamerja Gadafija in uporniki, ki skušajo prevzeti nadzor nad prestolnico. Nepričakovani nastop Gadafijevega sina Seifa al Islama, za katerega so uporniki trdili, da so ga prijeli, je pokazal, da dogajanje v Tripoliju ostaja negotovo, Gadafi pa še ni povsem premagan.

Po ponedeljkovih spodbudnih novicah iz Tripolija, da so libijski uporniki prevzeli nadzor nad večino prestolnice, so včeraj tam potekali novi srditi spopadi. Po hitrem prodoru upornikov so nekateri na Zahodu v ponedeljek že napovedovali skorajšnji padec Gadafijevega režima, včeraj pa so tudi uporniki moralni priznati, da sil libijskega samodržca še niso zlomili.

Prestolnico z okrog dvema milijonom prebivalcev je pretreslo več eksplozij, po ulicah je odmevalo streljanje, mesto pa so preletavala letala zvezne Nato. Najhujši spopadi so potekali v bližini Gadafijevega kompleksa Bab al Azizia.

Za nov preobrat in negotovost, kaj se v resnici dogaja v prestolnici, je poskrbel Gadafijev sin Seif al Islam, ki naj bi ga prijeli uporniki. Al Islam se je ponovno pojavi pred novinarji v Tripoliju in zatrjeval, da bodo režimske sile upor zatrele. Tuje novinarje je popeljal skozi dele prestolnice, ki so še vedno v rokah Gadafijevih sil, med drugim v okolico kompleksa Bab al Zazija in sosesko Bu Slim.

Uporniki so v ponedeljek zatrjevali, da nadzorujejo že približno 95 odstotkov prestolnice. Je pa tudi tiskovni predstavnik upornikov Mohamed Abdel Rahman opozoril, da se Gadafijeve enote nahajajo na obrobju Tripolija in da so lahko »v središču mesta v pol ure«. Uporniki so bili sicer presenečeni nad novico, da je Seif al Islam svoboden, in so tudi potrdili, da je iz hišnega pripora, kamor so ga zaprli v ponedeljek, pobegnil še en Gadafijev sin, Mohamed.

Za zdaj torej ni znano, kje se nahaja Moamer Gadafi. Seif al Islam je zatrpel, da sta Gadafi in njegova družina še vedno v Tripoliju, vendar ni želel razkriti, kje se skriva libijski voditelj, ki za zdaj ne kaže znakov, da se želi predati.

Iz urada prejšnjega hrvaškega predsednika Stipeta Mesića je včeraj prišla novica, da se je Mesić v ponedeljek v Zagrebu srečal z veleposlaniki ZDA, Rusije in Kitajske, da bi jim posredoval osebno sporocilo libijskega voditelja. Slednji naj bi v pismu, ki ga je Mesić prejel pretekli teden, izrazil pripravljenost,

Dim nad Gadafijevou utrdbou v Tripoliju, ki so jo bombardirala Natova letala
ANS



da odstopi, če bo zveza Nato ustavila napade v Libiji.

Zahodni zavezniki so medtem spričo dogajanja v Tripoliju ocenili, da situacija v libijski prestolnici ostaja nevarna. Zveza Nato je sporočila, da bo nadaljevala z obstrelovanjem sil, zvestih Gadafiju, če se bodo to še naprej borile. Obenem so v Natu znova zatrili, da tarča njihovih napadov niso posamezniki, vključno z Gadafijem, in ocenili, da je Gadafijev konec blizu.

Zavezništvo je v Bruslu tudi sporočilo, da bi lahko igralo vlogo v Libiji tudi po padcu Gadafijevega režima. »Nato je pripravljen pomagati v podporni vlogi, če bo to potrebno in zaželeno,« je izjavila tiskovna predstavnica Nata Oana Lungescu.

Da Gadafijeve sile še niso povsem premagane, sta opozorila tudi francoska ministra za zunanje in obrambne zadeve, Alain Juppe in Gerard Longuet. Juppe je ob tem izrazil upanje, da se bo zračna operacija zvezne Nato v Libiji končala »čim prej, ko bo to mogoče«. O načrtih za obdobje po pričakovanem zlomu Gadafijeve oblasti bo jutri v Istanbulu na ravnih političnih direktorjev zunanjih ministrstev razpravljala kontaktna skupina za Libijo. Članice skupine bodo tudi preučile ponudbo Francije, da bi v Parizu goстиela skupine na ministrskih ravnih, ki bi se ga udeležili tudi predstavniki libijskega prehodnega sveta. (STA)

BEograd - Obisk nemške kanclerke

Za Angelo Merkel je prihodnost Srbije v EU

BEograd - Nemška kanclerk Angela Merkel je včeraj po pogovorih s srbskim predsednikom Borisom Tadićem v Beogradu poudarila, da Nemčija želi, da bi Srbija postala članica Evropske unije. Je pa opozorila, da je napredek Srbije v pričevanju uniji odvisen od napredka v odnosih med Beogradom in Prištino. Novinarska konferenca Tadić in Merklove je bila neobičajno »iskrena« in »brez diplomatskih rokavic, tako nemška kanclerk kot srbski predsednik sta bila jasna, ostra in odločna, ugotavljajo mediji.

Po besedah nemške kanclerke Nemčija vidi prihodnost Srbije v EU in bo storila vse, da bi Srbija uspešno končala pot v unijo na podlagi evropskih načel. Tadiću je predlagala, naj se Srbija postopoma približuje EU. Po njenih besedah je evropska perspektiva Srbije pomembna za stabilnost celotne regije, v isti sapi pa je opozorila na nujnost napredka v odnosih s Kosovom, saj brez tega Srbija ne more pričakovati napredka v približevanju uniji. »Vem, da težav ni mogoče rešiti čez noč, a verjamem, da jih je mogoče rešiti,« je dejala.

Merklova je izrazila nasprotovanje enostranskih potezam pri reševanju kosovskega vprašanja in pozvali k nadaljevanju dialoga med Beogradom in Prištino. Dialog pod okriljem EU je postal julija zradi carinskega spora med Beogradom in Prištino, ki se konec julija stopnjeval v napetosti na severu Kosova. »Želimo rezultati tega dialoga,« je po pogovorih s Tadićem poudarila Merklova. »Poletje ni bilo dobro in je prineslo na površje zadeve, za katere smo misljili, da so že za nami,« je bila ostra. Zahtevala je tudi nemoteno delo misije EU na Kosovu in odpis dvojnih struktur na severu Kosova, kjer srbska večina trenutno ne upošteva Prištine.

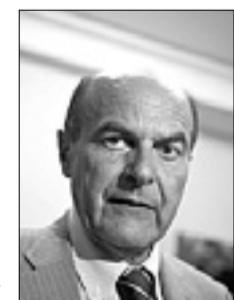
Tadić pa je ponovil, da njegova vladava ne bo priznala Kosova, temveč išče bolj pragmatično rešitev, ki bi ustrezala tako Srbom kot kosovskim Albancem. Ob tem je posvaril, da Srbije ne bi smeli postaviti pred izbiro, da prizna Kosovo ali se odpove v članstvu v uniji. Tadić je zpostavil staljice Srbije, da je treba pri reševanju vseh vprašanj na Zahodnem Balkanu upoštevati stabilnost celotne regije. (STA)

JAVNE FINANCE - Pierlugi Bersani predstavil varčevalne predloge Demokratske stranke

Namesto visokih dohodkov naj bi solidarnostni prispevek plačali lastniki kapitalov, ki so se vrnili iz tujine

RIM - »Ta sanacijski paket je večplastna torta, leta 2012 bomo imeli trikratni učinek treh svežnjev varčevalnih ukrepov, tistega iz leta 2010, letošnjega aprilskega in sedanjega avgustovskega, ki bo imel recesiji učinek,« je napovedal vodja Demokratske stranke Pierlugi Bersani, ki je včeraj popoldne v prestolnici predstavil »varčevalni protipredlog« svoje stranke. Po njegovih izračunih bo ta »večplastna torta« leta 2014 zagotovila 55 milijard evrov prihrank, torej več, kot je potrebno za izravnavo državnega proračuna, za kar zadostuje 40 milijard. »Iz tega sledi, da mora vlada osvežiti svoja proračunska predvidevanja in nam povedati, kaj potem to, kar dela,« je dodal.

Bersani je na srečanju z novinari povedal, da v stranki pripravljajo amandmaje z desetimi točkami, v katerih so upoštevani načrtovani varčevalni zneski in zaveze, ki jih je Italija naložila EU. Ključne točke predlogov Demokratske stranke so stroški javne uprave, razvoj in stimulacije za gospo-



PIERLUGI BERSANI
ANS

darske dejavnosti. Bersani je povedal, da se stranka zavzema za odtujitev nepremičnin v javni lasti po modelu licitacije za radiotelevizijske frekvence. Potrebno je tudi ukrepanje na področju energetske učinkovitosti z davčnimi olajšavami, ukrepi za razvoj juga države in boj proti davčnemu utajevanju. Stranka predlaga redno progresivno obdavčenje velikih nepremičninskih premoženj, od lastnikov kapitalov, ki so se vrnili v Italijo na osnovi olajšane davčne stopnje (t.i. davčni ščit), pa Bersani pričakuje »solidarnostni prispevek«.

Med desetimi točkami sta tudi racionalizacija pravosodnega in pokojninskoga sistema. »Glede pokojnin nam ni jasno, ali vlada govori o reformi socialne države. Razpravljajmo o tem in ne o maštvitih proračunskih luknenjih s pokojnini. Hočemo umik solidarnostnega prispevka od tistih, ki zasluzijo več kot 90.000 oziroma 150.000 evrov letno. Predvsem pa želimo o vsem tem razpravljati z vladno večino,« je nakanalizal Bersani.

Kočljivo vprašanje za Demokratsko stranko je tudi predlog o obdavčenju nepremičnin v lasti katoliške cerkve. Predsednica stranke Rosy Bindi in še nekateri nekdanji demokristjani so odločno proti, medtem ko je Bersani včeraj previdno dejal, da so naklonjeni »davčni oprostitvi za nepremičnine in dejavnosti, ki spodijo v domeno misije cerkve«, so pa za obdavčenje tistih, ki so preproste komercialne dejavnosti. »Najbrž se bo s tem strinjala tudi cerkev sama,« je previdno dodal prvi mož Demokratske stranke.

Začel se je parlamentarni postopek za sprejem paketa za stabilizacijo javnih financ

RIM - V senatni komisiji za proračun se je včeraj začel parlamentarni postopek za odobritev zakonodajnega odloka z ukrepi za stabilizacijo javnih financ, ki ga je vlada sprejela 12. avgusta. Poročalec je predsednik komisije Antonio Azzollini, razprava pa bo moralna biti končana jutri do 20. ure. Ustavnimi vidiki ukrepov se je popoldne začela ukvarjati komisija za ustavna vprašanja, medtem pa so bile sklicane tudi komisije za finančne, javna dela, industrijo, delo, okolje in politike EU, ki morajo dati svoja mnenja. Vzporedno bodo v proračunski komisiji jutri stekle avdicije, na katere bodo poleg socialnih partnerjev poklicani tudi Banka Italije, Istat, odbor Cnel in računsko sodišče. V vladnem zakonodajnem odloku naj bi bilo po ugotovitvah strokovnih služb senatne zbornice nekaj neskladnosti z veljavnimi zakoni. Gre predvsem za retroaktivnost nekaterih ukrepov, kot sta na primer solidarnostni prispevek na visoke dohodke in obdavčitev finančnih transakcij. Statut davčnega zavezanca, ki je zakon, namreč določa, da lahko novi davki veljajo samo za davčno leto, ki sledi tistem, v katerem je bil davek vzpostavljen. Nesklanosti se pojavljajo tudi v zvezi z avtonomijo lokalnih uprav oziroma dežel, saj naj bi bila v nasprotju z ustavo določila, kot sta na primer obvezna uporaba ekonomskega razreda na poletih za uslužbence lokalnih javnih uprav in sestava skupščin dežel in drugih lokalnih uprav.

Evropske borze pozitivno, izjema le milanska

FRANKFURT - Osrednje borze na stari celini so tudi včeraj sklenile trgovanje v pozitivnem območju. Zaskrbljenost vlagateljev glede vse slabših gospodarskih kazalnikov v Evropi je namreč zasencilo pričakovanje, da bo ameriška centralna banka spremela ukrepe, s katerimi bo gospodarstvo ZDA obranila pred zdrsom v novo recesijo. Evro in nafta sta se podražila. Območje evra še naprej beleži slabše gospodarske kazalnike, saj je dinamika gospodarske dejavnosti v območju evra avgusta še naprej šibka. V Milatu, kjer je indeks FTSE Mib izgubil 1,04 odstotka, so največji davek spet plačale banke, medtem ko so delnice energetske družbe napredovale.

Sindikat CGIL oklical splošno stavko 6. septembra

MILAN - Največji italijanski sindikat CGIL je včeraj objavil datum sicer že napovedane splošne stavke. Njegovi člani bodo roke prekrižali 6. septembra v protest proti vladnim varčevalnim ukrepom. Stavka bo osemurna z lokalnimi sindikalnimi prireditvami. Kot je povedala generalna sekretarka sindikata Susanna Camusso, bo stavka »proti in za spremenitev nepravičnih in napačnih ukrepov vlade«. O oklicu stavke so se zelo kritično izrazili predstavniki ostalih dveh zveznih sindikatov, kot neprimerno v tem kritičnem gospodarskem trenutku pa jo je poleg ministra za delo Sacconija označil tudi predsednik Fiata John Elkann.

Sirska opozicija ustanovila nacionalni svet

ISTAMBUL - Skupina sirske oporečnikov in članov opozicije je v Istambulu ustanovila nacionalni svet z namenom poenotiti svoja prizadevanja, da strmolagljivo režim predsednika Bašarja al Asada. Nacionalni svet, ki naj bi združeval različne opozicijske skupine, so ustanovili na večdnevni srečanju v turški prestolnici. Nova oblika enotnosti je nastala kot izraz odgovornosti do ljudi, ki so umrli ali bili ranjeni v večmesečnih nemirih v Siriji, saj povedali aktivisti. Po podatkih visoke komisarke ZN za človekove pravice Navne Pillay je v nasilnem zatruju protivladnih protestov od sredine marca umrla že več kot 2200 ljudi.

Parolisi ostaja v zaporu

L'AQUILA - Sodišče v L'Aquila je zavrnilo zahtevo odvetnikov Salvatoreja Parolisia, osumljenega umora svoje žene Melanie, da bi ga izpustili iz preiskovalnega zapora. Parolisi se je izrekel za nedolžnega, a je preiskava pokazala preveč laži in netočnosti, da bi mu sodniki verjeli.



ODBOJKA - Začetek priprav odbojkaric, ki so vključene v projekt Zalet

»Skrajni čas je, da nekaj pokažemo«

Na prvem treningu odbojkaric, ki so vključene v Zalet, najnovejši projekt skupnega dela na ženskem odbojkaškem področju, za katerega so se po dolgih razgovorih odločila slovenska društva na Tržaškem, so jasno nakazali željo, da bi se iz tega razvilo nekaj trajnega, koristnega in zanimivega. V pondeljek se je namreč Zalet – ki bo letos nadomestil članske ekipe tržaških klubov – iz besed in mnogih napovedi prelevil v resničnost: v Repnu so se zbrale vse odbojkarice, ki bodo letos sestavljale vrh piramide ženske odbojke pri nas. Na treningu so po poletnem premoru prvič skupaj trenirale igralke, ki bodo pod vodstvom Martina Maverja igrale v deželnini C-ligi, in tiste, ki bodo igrale v D-ligi in trenirale pod takirko kanalskega strokovnjaka Danila Berlota. Med enaindvajsetimi igralkami so bile odsotne še nekatere, ki se bodo na treningu pridružile v naslednjih dneh, od nenašvedanih igralk pa se je ekipo, ki bo igrala v D-ligi, pridružila še Giulia Spanio (v sezoni 2009/10 je igrala pri Slogi), po enoletnem premoru zaračištih obveznosti pa bo na razpolago tudi Kontovelova odbojkarica Alenka Verša. Med vpoklicanimi igralkami pa ni bilo borovk Katerine Pučnik, ki se po vsej verjetnosti seli v Trenoto, in Marie Della Mee.

»Barka je splavala, kar je najavažnejše. Zdaj pa je pomembno, da bomo veslali vsi v isto smer. Predsedniki in odborniki vam bomo stali ob strani,« je v uvodnem nagovoru igralkam povedal predsednik Kontovela Marko Ban in podaril, da bosta odslej obe ekipi predstavljali vsa vključena društva in nasploh celotno slovensko žensko odbojkarsko gibanje na Tržaškem, kar bo bržkone igralkam nalagalo tudi več odgovornosti. Da bi celotnemu projektu dali še nekaj več in nov zagon, so v projekt privabili kanalskega strokovnjaka Danila Berlota. Tako je poudaril predsednik Sokola Ivo Ušaj (z Banom sta bila edina predsednika petih soudeženih društev) in uvedel še pozdrav trenerja Berlota, ki bo ekipo v D-ligi vodil s pomočjo Veronike Zuzic. »Gre za zanimiv projekt, ki vam mora biti izvir in tudi večja motivacija,« je nekdanji profesionalni igralec in ugledni trener dejal igralkam, hkrati pa tudi nakazal, da bo »ob delu« včasih tudi čas za zabavo. »Upam, da si boste uredile vse obveznosti, da boste delovne, odgovorne in motivirane. Z dobrim delom moramo priti do tega, kar si želite doseči,« je zaključil Berlot in s tem tudi delno nakazal svoj trenerski prijem. Trener Sloga Martin Maver pa je sklepal, da so na-

Udeleženke prvega treninga v Repnu s trenerjema Danilom Berlotom (prvi z leve) in Martinom Maverjem (drugi z leve)

KROMA



smejani obrazi igralk dober znak pred novo sezono: »Upam, da se bo tako vzdušje samo še stopnjevalo. Skrajni čas je, da nekaj pokažemo.«

Da se Maver pri ugotavljanju navdušenja igralk ni motil, so potrdile tudi nekatere protagonistke projekta. Letošnja »veteranka« članske ekipe, ki bo igrala v C-ligi, bo podajalka Karin Crissani, ki je pred sezono motivirana: »Bi je skrajni čas za tak projekt. Motivirana pa sem tudi zato, ker bom igrala z igralkami, ki jih še ne poznam. Upamo, da se bo projekt razvijal naprej in da bodo tudi športni rezultati dobri.«

Kontovelka Neža Kapun, libero prve članske ekipe, se prav tako strinja, da je projekt pravi korak in da je pomemben predvsem za bodočnost naše odbojke.

Ekipi bosta do vključno jutri trenerali ločeno, naslednji teden – ki bo prav tako pripravljalni in osredotočen predvsem na fizično pripravo – pa bodo trenirale od ponedeljka do četrtek skupaj oziroma ločeno. Oba trenerja, Maver in Berlot, bosta namreč odsotna (sodelovala bosta na pripravah mlađinskih ekip v Postojni), tako da bo treninge povečini vodil Edi Bosich, sicer pomožni trener članske ekipe, ki bo igrala v C-ligi. V petek pa se bodo igralke preizkusile v odbojki na mivki na novem igrišču Sokola. Koordinator projekta, član strokovnega odbora Sloga Peter De Walderstein je ob programu treningov sporočil še termine prvih nastopov. Igralke obeh ekip se bodo javi-

nosti prvič predstavile v nedeljo, 18. septembra, na mednarodnem Pokalu bazoviških junakov, teden kasneje, 24. septembra pa še enodnevni Memorialu v spomin na Lauro Maver. Prav takrat pa se bodo za obe ekipe začeli tudi prvi nastopi v Jadranskem pokalu (predvidoma 17. ali 18. septembra).

Slovenska ženska odbojka je včeraj torej dobila nov zagon in (Z)zalet. Resni pristop so odborniki nakazali tu-

di s tem, da so vsem igralkam že na prvem treningu razdelili tudi majico s številko, logom projekta in pokrovitelja ZSŠDI. (V.S.)

Seznam vključenih igralk: C-liga - Karin Crissani (1982), Staška Cvelbar (1983), Jara Colarich (1988), Tamara Pertot (1994), Alice Spangaro (1988, vse Sloga), Giulia Antognoli (1992), Sabrina Bukavec (1982), Jessica Štoka (1987), Neža Kapun (1987), Vera Balzano (1991,

vse Kontovel), Anja Grgič (1989, Bor).

D-liga: Katja Vodopivec (1976, Bor), Fanika Starc (1985), Ivana Gantar (1984), Michela (1989) in Teresa Spangaro (1992), Sara Cernich (1991), Tania Babudri (1989, vse Sloga), Ilenia Cassanelli (1991), Martina Lisjak (1986), Federica Micussi (1988), Alenka Verša (1989), Laura Rudez (1993), Tadeja Zavadlal (1992) in Anja Zuzič (1988, vse Kontovel), Giulia Spanio (1983).

KOŠARKA - Začetek priprav Bora Radenske

Kot lani ali še boljše

V že preizkušeno ogrodje vključili le Sežančana Marka Medna - Napoved predsednika Kneippa



Igralci in vodstvo KK Bor na prvem treningu

KROMA

ROLKANJE - Tekma italijanskega pokala

Izkazali so se najmlajši ŠD Mladina na 2. mestu

Devetnajstčlanska ekipa rolkarjev Mladine je konec tedna tekmovala na osmi preizkušnji italijanskega pokala. V kraju Castion pri Bocnu so se pomerili v ravnini; tekme so se tokrat udeležili tudi najmlajši, ki ne tekmujejo na vseh tekmah, prav oni pa so dosegli zelo spodbudne rezultate. Najmlajši so zbrali tudi dve prvi mesti – visoko uvrstitev sta osvojila Peter Chenda in Sara Tenze, na najvišjo stopničko pa je stopila tudi začetnica Maja Chenda. »Nasploh smo z rezultati zadovoljni. Spodbuden je tudi društveni uspeh, saj smo bili na društveni lestvici drugi,« je pojasnila Mateja Bogatec, ki je tokrat tudi tekmovala in zasedla med članicami tretje mesto.

Izidi: najmlajši: 1. Peter Chenda, 2. Tarek Nelson, 3. Nik Košuta, 4. Luka Sedmak; začetnice: 1. Jan Sedmak; mladinci: 2. Nicola Iona, 2. Niki Hrovatin; over 40: 9. Leonardo Meccia; over 50: 8. Luigi Crossilla; over 60: 2. Enzo Cossaro. Najmlajše:



Mateja Bogatec

1. Sara Tenze; začetnice: 1. Maja Chenda, 4. Tayrin Tence, 5. Petra Prašelj; deklice: 2. Dana Tenze; naraščajnice: 4. Jana Prašelj; mladike: 4. Katarina Kariz; članice: 3. Mateja Bogatec, 8. Patrizia Turchet.

Obvestila

ŠD KONTOVEL v sodelovanju z ZSŠDI organizira odbojkarski kamp na Kontovelu od 29. 8. do 9. 9., od ponedeljka do petka od 8. do 16. ure. Vabljenje so deklice od letnika 1998 do 2004.

SPORTNA ŠOLA POLET/KONTOVEL obvešča, da bodo treningi minibasketa začeli v ponedeljek 29. avgusta 2011. Vadba se bo odvijala v Prosvetnem domu na Općinah od ponedeljka do petka vsak dan po sledčem sporednu: 16.00 - 17.00 minibasket mlajši (2003, 2004), 17.00 - 18.00 minibasket starejši (2001, 2002). Od 12. septembra pa se bo vadba nadaljevala po rednem letnem urniku. Informacije na tel. 340/4685153 ali e-mail picerik@hotmail.it (Erik Piccin).

TENIŠKA SEKCIJA pri AŠZ Gaja organizira od 5. septembra poskusni enotedenski tečaj »Vabilo na tenis« za otroke od 6. do 12. leta. Pojasnila je prijave na tel. št. 3898003486 (Mara).

TENIŠKA SEKCIJA AŠZ GAJA bo ob zadostnem zanimanjem organizirala 10 urni teniški tečaj za odrasle začetnike. Prijave na tel. št. 3898003486 (Mara).

Košarkarji Bora so v ponedeljek začeli s pripravami na stadionu prvega maja. Igralni kader je ostal nespremenjen v primerjavi z lansko sezono. Edina okrepitev je Marko Meden, ki je v prejšnji sezoni igral pri Kraskem zidaru v prvi B slovenski ligi. »Boru sem se pridružil predvsem zato, ker se je Kraski zidar zaradi finančnih težav odpovedal ligi in bo v naslednji sezoni začel iz najnižje slovenske lige. Prevzel pa me je tudi način igre Bora,« nam je povedal 25-letni Sežančan, ki si je lani ogledal prijateljsko tekmo Bora. Meden bo letos treniral tudi ekipo minibasketa in sicer otroke letnika 2004 in 2005. V teh dneh pa bo rade volje priskočil na pomoč organizatorjem košarkarskega kampa Bora. Bivši slovenski prvoligaš se bo moral z drugimi igralci v kratkem času spoprijateljiti, kajti razen Mike Madonie, Niko Štoklja in trenerja Bobana Popoviča igralcev ne pozna.

Ekipi, ki bo pod vodstvom trenerja Bobana Popoviča igrala v deželni C2 ligi, se bo med letom pridružilo še nekaj mladih, kot so Diego Celin, Andro Petrot in novince Giulio Bossi. Zaradi službenih obveznosti se od ekipe poslavljajo Stefano Babič. Marlin Medizza pa je zamenjal dres in odsel v Tržič, kjer bo igral v B2 ligu. Predsednik društva Bruno Kneipp je zelo zadovoljen, da se je jedro ekipe ohranilo. »V lanskem prvenstvu so se igralci in trener ze-

lo dobro razumeli, zato smo se že v mesecu juniju dogovorili, da bomo začeli prvenstvo s skoraj nespremenjeno postavo. S potekom prvenstva smo bili zelo zadovoljni in upamo, da bomo dosežek v letosni sezoni vsaj ponovili (5. mesto v C2 ligi) ali pa celo izboljšali,« je povedal Kneipp.

Borovci bodo v naslednjih treh tednih trenirali vsak dan na stadionu prvega maja. Poleg tega bo moštvo večkrat zahajalo v fitness ter odpravljalno na tek v bližnji gozdček.

Pred začetkom prvenstva, ki bo v soboto 1. oktobra ob 20.30 uri proti tržaški ekipi Venezia Giulia, bo ekipa odigrala še prijateljski tekmi proti Jadranu in Servolani Santos. Septembra pa bo Bor organiziral turnir Tavčar na stadionu prvega maja. (mip)

Igralci: Dimitri Boccia (90), Miran Bole (87), Alan Burni (76), Daniel Crevari (87), Martin Devčič (90), Attilio Fumarola (74), Miko Madonia (85), Niko Štokelj (82), Matteo Zanini (82), Luca Galloccio (91), Marko Meden (86), Lorenzo Pallini (91), Marco Mase' (91), Leonardo Manta (92), Enrico Peretti (91), Alessandro Vigni (90), Diego Celin (93), Andro Pertot (91).

Trener: Boban Popovič; pomožni trener: Boris Vascotto; športni direktor: Lucio Martini; kondicijski trener: Miloš Kalc; zdravnik: Renato Štokelj.



Mongol Uls

Bruno Križman

-4-

Ulan Bator je iztrosil ponudbo. Dva odlična muzeja, shopping-izlet, prireditve Nadaama in avtobusni izlet po predmestju. No, v centru sem iztaknil celo restavracijo z italijan-

znamo, da govorico že težko obvladuje. Kako je svet majhen!

Usmerili smo se proti severu v štirih japonskih terencih, ki jih tja uvažajo iz druge ali tretje roke. Pred začetkom nekaj stotin kilometrov dolge prve etape, je bil obvezen obredni obisk »ovoo-ja«, ali

nizkih vrednosti. Kraja teh bankovcev je velik greh, za katerega bo treba prej ali slej plačati.

Pri kraju Bajangol, ki je bil na karti označen kot mesto, smo videli samo nekaj hiš in železniško postajo. Asfaltirana cesta je vodila v Irkutsk in na postaji se je pravkar ustavil vlak, ki je vozil v tisto smer, morda pa je bil samo lokalni in ne transibirske. Obrnili smo se na makadam ali bolje na prsteno progo, ki je bila zaradi dežja tistih dni tu pa tam prekrita z mlakami. Zelenje je bilo bujno, cvetje je prekipevalo in domače živali so se veselo pasle in kopici zalogo za mesece, ko bo tam strupeno mrzo. Ob konjih in drobnici so izstopale kamele. Prava kamele! Z dvema grbama. Tiste iz Egipta in Tunizije, ki jih običajno imamo za kamele, so pa velblodi.

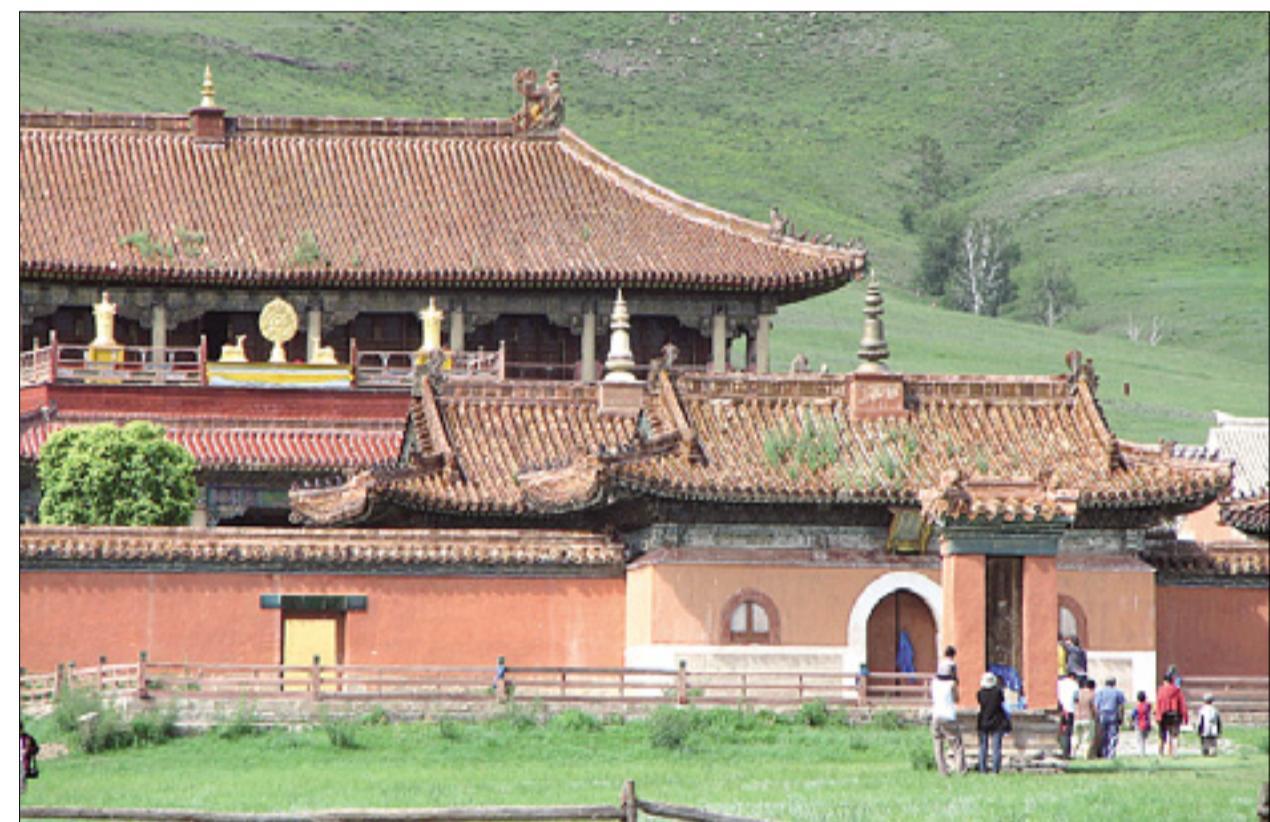
Cilj je bil pri samostanu s težko izgovorljivim imenom Amarbajasgalant v pokrajini Selenge. Samostan (ali Hijd po domače) je eden izmed treh najvažnejših in najbolje ohranjenih v Mongoliji. Velikost in verjetna množična prisotnost menihov v zlatih časih, je navajala k sklepaju, da so morali okoliški prebivalci pridno delati, da so menihom za njihova proročila dajali mleko, meso in drugo hrano. Samostan - cigar ime je brez težav



Dimljene postrvi so bile odlične

jo ptice, ki s svojimi iztrebki povzročajo dodatno škodo. Res so postavili mreže, ki bi pticam onemogočale osvajanje za gnezdenje varnih točk, veter in same ptice pa so te mreže raztrgale. Od nekod je v samostan prišel morda 10-12 let star deček, ki se je za to priložnost preoblekel v

pak prišel kdo drugi kotStalin. Ta (Ubo)gi Josif. Prav za vse je kriv on. Kot danes Al Kaida naj bi dal v 30. letih prejšnjega stoletja porušiti na desetine budističnih samostanov in pobiti nekaj desetisočev menihov. Zanimivo je, da se z ničlami na koncu številki ne skopari, ko gre za grehe



Vhod v samostan Amarbajasgalant

zmožel samo eden od sopotnikov, slučajno tudi iz Trsta - doživlja dve vzporedni usodi. Na nekaterih delih so vidni rezultati restavtorskih posegov, katerih pa se lotevajo občasne ekipe iz bogatega sveta, ker so domačini v desetletjih pripadnost socialističnemu taboru, izgubili kaščnokoli obrtno spremnost. Drugi deli samostana propadajo. Lesena konstrukcija je v slabem stanju. Vse naokoli gnezdi-

menila in začel »turistično« moliti. Sveda si je prislužil nekaj bankovcev. Množica molilnih cilindrov (mlinčkov) se je zaradi obiska intenzivno vrtela. V samostanu so pritegovalo pozornost poslikave in skulpture fantastičnih bitij s spremenimi in grozecimi obrazi, ki so imele jasen namen ustrojovati vernike.

Obisk Amarbajasgalanta je sprožil politično-ideološko debato. Na plan je kaj-

Stalina. Razprava (ko gre za Italijane se takoj ustvari nekaj struj) je izpostavlja vredostnost številk, resnično potrebo po tolikih samostanih in še najbolji parazitarni način življenja menihov, ki so samo obračali molilne cilindre in strani svojih knjig, medtem ko so morali okoliški nomadi delati.

Kjerkoli je o dogodkih izpred osemdesetih let resnica, obstaja dejstvo, da je prodor budizma v Mongolijo primer vsaj kulturnega posiljevanja. Arhitektura samostanov je izrazito tibetanska, ker neke lastne Mongoli niti niso imeli. Živeli so v šotorih. Da bi zadostili želji obiskovalcev iz tujine primerno, a ne pretirano, vrednotijo tistih nekaj samostanov, ki so preživelih hude čase. Čustva Mongolov so druge. V molahu potrošništva (samo za preživetje) tistih, ki so se zatekli v prestolnico in v veri in spoštovanju naravnih pojmov, ki krojijo

dnevno doživljanje dobre polovice prebivalstva, ki vodi nomadski način življenja. In tudi v tem bolj avtentičnem izražanju čustev nastopajo izkorisčevalci. Spoznal sem šamanko, ki je ljudi »zdravila« z drobovjem svizcev, z repi podgan, s perjem ptic in z recitiranjem skrivenostnih stihov, s terencem pa se je odpravljala v prestolnico na nekajspecialističnih zdravniških pregledov.



Organizirali so tudi meniha

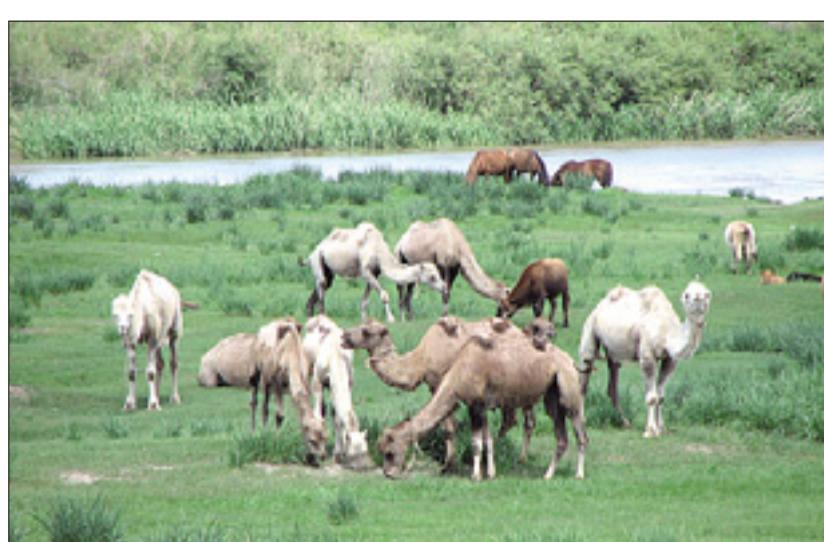


»Ovoo« ob cesti proti severu

skim imenom »La dolce vita«, na pročelju katere je stal logotip kave nekdanjega tržaškega župana. Po nekaj dnevh sintetičnega »nescafe« sem si zažezel pravi capuccino. Natakarju sem seveda povedal, da tisto kavo prajo skoraj pri meni doma. Velikodušno mi jo je ponudil zastonj.

Ne morem pa mimo dogodka v našromnem muzeju. Ogledoval sem si okostje dinozavra, ko je k meni prihitel vodička. »Pridi! S teboj želi govoriti nekdo, ki je rojen v Monrupinu!« Na Repentabru torek. V Mongoliji! Kdo je bil ta nekdo? Mario Ravbar. Rojen na Colu. Leta 1956 se je izselil v Avstralijo in se tam poročil z izseljenko iz Abrucov. Sorodniki, To-maževi, sedaj živijo v Vrhovljah. Ko sem po povratku to družino obiskal, so že vedeli za naključno srečanje. Mario, na izletu v Mongoliji, je bil srečen, da je lahko spregovoril po domače, čeprav se je po-

simbolnega mejnika daljše poti, kjer si potniki zagotovijo naklonjenost duhov. Danes je naklonjenost največkrat vezana na mehanske lastnosti vozila, nekoč pa so na potnike prezala, na primer, krdela volkov. Še danes volkovi, ki zalezajo črede drobnice, napadajo otroke, ki zaidejo daleč od domače jurte. Vsako leto zabeležijo po nekaj desetin primerov, ki se končajo tragično. Ovoo je v glavnem kup kamenja. Potniki ga morajo obkrožiti trikrat in vsakič nanj vreči kamen. Puščajo tudi predmete, ki so posebno zaznamovale njihov vsakdan. Nekdo, ki je pozdravil zlom noge, pusti bergle, drugi, ki ima novo (vsekakor staro) vozilo, s prejšnjega sname volari in ga pusti na kupu. Prese netljivo veliko je steklenic z ostanki vode. Glavnino so izpili prvotni lastniki, ostanek je namenjen dobrim duhom. Na vsakem ovooju je veliko bankovcev



Zivinorejska idila v pokrajini Selenge



Spomenik s staro mongolsko pisavo pred samostanom

Nadaljevanje sledi



SLOVENSKI PROGRAM

Na kanalu 103

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Števerjan 2011 - Ans.
 Brjar iz Goriških Brd
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Čezmejna TV: Dnevnik Slo 1



6.10 Aktualno: Aspettando Unomattina
6.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **6.45** Aktualno: Unomattina Estate **7.00** 8.00, 9.00, 10.00 Dnevnik L.I.S. **9.35** Linea verde - Meteo verde **9.55** 1.45 Aktualno: Appuntamento al cinema **10.40** Nan.: Un ciclone in convento **11.25** Nan.: Provaci ancora prof. **13.30** Dnevnik in gospodarstvo **14.10** Aktualno: Verdetto finale **15.00** Nan.: Il maresciallo Rocca **6.17.00** Dnevnik **17.15** Nan.: Heartland **17.55** Nan.: Il commissario Rex **18.50** Kviz: Reazione a catena **20.00** Dnevnik **20.30** Šport: Nogomet, Udinese - Arseal - Liga prvakov **22.45** Šport: 90° Minuto Champions **23.30** Dnevnik - kratke vesti **23.35** Nan.: Non colpevole **1.10** Nočni dnevnik in vremenska napoved **1.40** Aktualno: Sottovoce

Forum **15.10** Nan.: GSG 9 - Squadra d'assalto **16.15** Nad.: Sentieri **16.35** Film: La figlia del vento (dram., ZDA, '38, r. W. Wyler, i. B. Davis) **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Nan.: Renegade



21.10 Film: Un giorno per caso (kom., ZDA, '96, r. M. Hoffman, i. Michelle Pfeiffer) **23.20** Film: Insomnia d'amore (rom., ZDA, '93, r. N. Ephron, i. T. Hanks) **1.50** Nočni dnevnik

°5 Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.00** Dnevnik **8.50** Film: Io e Max Minsky (kom., Nem., '07, r. A. Justice, i. Z. Moore) **11.00** Aktualno: Forum **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: Cento-Vetrine **14.40** Film: Le ragazze del campus (kom., ZDA, '09, r. J. Hayman, i. L. Hale) **16.45** Film: Hanna e il pinguino (kom., Nem., '08, r. D. Satin, i. F. Daniel) **17.50** Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved **18.50** Kviz: La stangata (v. G. Scotti) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** 1.30 Variete: Paperissima sprint **21.20** Film: Meteor Storm (akc., ZDA, '10, r. T. Takacs, i. M. Trucco) **0.00** Reportaža: Storie di donne **1.00** Nočni dnevnik in vremenska napoved

Italia 1

6.40 Nan.: Baywatch **8.20** Risanke **10.25** Nan.: Nini **11.25** Nan.: Una mamma per amica **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** Risanka: Detective Conan **14.10** Risanka: Simpsonovi **15.00** Nan.: How I met your mother! **15.30** Nan.: Gossip Girl **16.20** Nan.: The O.C. **17.10** Nan.: Hannah Montana **18.05** Nan.: Love Bugs **18.30** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.25** Nan.: CSI - Miami **20.20** Nan.: Standoff **21.10** Film: Le leggende di Al, John e Jack (kom., It., '02, r. I. Aldo, Giovanni, Giacomo) **23.20** Film: White chicks (kom., ZDA, '04, r. K. Ivory, i. S. Wayans) **1.10** Show: Poker1mania

Tele 4

7.00 Dnevnik **7.30** Variete: Dopo il Tg... Nel baule dei tempi (pon.) **8.00** 16.00 Aktualno: Lezioni di pittura **8.30** Dnevnik **9.00** Dok.: Wild Adventure **9.30** Nan.: Amanti **10.30** Glasb.: Mille voci **12.30** Šport: Super Sea **13.00** Aktualno: Uomini di successo **13.30** Dnevnik **14.05** Aktualnosti **14.35** Dok.: Agrisapori **15.05** Aktualno: Piccola grande Italia **15.30** Aktualno: Italia magica **16.30** Dnevnik **17.00** Risanke **19.00** Aktualno: Free message - Estate 2011 **19.30** Večerni dnevnik in športne vesti **20.05** Aktualno: Usanze e tradizioni - Estate 2011 **20.30** Deželni dnevnik **21.00** Nan.: Police Rescue **22.50** Aktualno: Antiche Ville del FVG **23.02** Nočni dnevnik **23.35** Aktualno: Gli incontri al caffè de la Versiliana

La 7

6.00 Dnevnik, vremenska napoved, horoskop in prometne informacije **7.00** Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **9.45** Aktualno: In Onda Estate **10.25** Aktualno: Le vite degli altri **11.25** Nan.: Chiamata d'emergenza **12.30** Nan.: Da un giorno all'altro **13.30** Dnevnik **13.55** Film: Operazione Siegfried (dram., V.B., '75, r. P. Duffell, i. T. Savallas) **16.05** Dok.: La7 Doc **17.00** Nan.: L'ispettore Barnaby **19.00** Kviz: Cuochi e fiamme **20.00** Dnevnik **20.30** Aktualno: In Onda Estate **21.10** Resničnostni show: Sos Tata **0.10** Dnevnik **0.25** Nan.: N.Y.P.D.

Rete 4

7.00 Nan.: Vita da strega **7.55** Nan.: Miami Vice **9.05** Nan.: Nikita **10.20** Nan.: Più forte ragazzi **10.50** Aktualno: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.05** Nan.: Wolff, un poliziotto a Berlino **13.00** Nan.: Distretto di polizia **4** **13.50** Aktualno: Il Tribunale di

Slovenija 1

7.10 Kultura (pon.) **7.20** Odmevi (pon.) **8.00** Ris. nan.: Pika Nogavička **8.20** Otr. serija: Mulčki **8.50** Ris.: Daj, Domen, daj! **9.00** Ris.: Poljaci Črt **9.10** Ris.: Čarl in Lola **9.25** Otr. nan.: Nina in Ivo (pon.) **9.40** Otr. odd.: Zlatko zakladko **9.55** Ris. nan.: Ključec s strehe **10.20** Kratki igralni film: Prvi otrok na luni **10.35** Igr. serija: Modo poletje **11.05** Dok. nan.: Na krilih postolovčine **11.30** Nan.: Šola Einstein **12.00** Dok. serija: Dnevnik nekega naroda (pon.) **13.00** Porocila, športne vesti in vremenska napoved **13.20** Tednik (pon.) **14.25** Dok. fejlton: Posredovalnica rabljene predmetov **15.00** Porocila **15.10** Mostovi - Hidak (pon.) **15.45** 18.20 Risanke **16.05** Kviz: Male sive celice **17.00** Novice, kronika, športne vesti in vremenska napoved **17.30** 23.00 Dok. film: Predstava za temno nebo **18.55** Novice, kronika, športne vesti in vremenska napoved



20.00 Film: Razgaljeni Lennon **21.20** Kratka tv igra: Sigmundove sanje **22.00** Odmevi, kultura, športne vesti in vremenska napoved **23.50** Trikotnik (pon.) **0.25** Dnevnik (pon.) **1.00** Dnevnik Slovencev in Italiji **1.25** Infokanal

Slovenija 2

7.00 Infokanal **7.45** Otroški infokanal **8.30** 1.20 Zabavni infokanal **12.55** Sledi - Oda-jia Tv Maribor **13.25** 31. srečanje tamburških in mandolinških skupin **14.00** Bleščica (pon.) **14.35** Dok. odd.: Ekogradnje in Bostonu (pon.) **15.30** Šport: Judo, SP, prenos iz Pariza **18.35** Eko utrinki **19.05** Dok. odd.: Zelena revolucija Baracka Obame (pon.) **18.40** Corinne Bailey Rae, Live at St. Luke's - posnetek koncerta iz Londona **20.05** Žrebanje lota **20.20** Košarka (m): Slovenija - Litva, prij. tekma, posnetek iz Ljubljane **22.15** Dok. odd.: Obrazi drugačnosti **22.40** Film: Stregel sem angleškemu kralju (pon.) **0.35** Slovenska jazz scena

Slovenija 3

6.00 10.00, 19.55 Sporočamo **7.50** 11.50, 17.50 Kronika **8.05** 20.00 Aktualno **11.05** 20.40 Na tretjem **13.00** 16.15 Satirično oko **13.30** Poročila Tvs1 **14.50** Slovenija in Evropa **15.30** Poročila Tvs1 **17.25** Slovenska kronika **19.00** Tv dnevnik Tvs1 **21.30** Žarišče **22.50** Odmevi (pon.)

Koper

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - deželne vesti **14.20** Istra in... **14.50** Istrska potovanja **15.30** Biker explorer **16.00** Vsedanes - vzgoja in izobraževanje **16.30** 22.30 »Q« - trendovska oddaja **17.20** Srečanje z... **18.00** Primorski mozaik **18.35** Vremenska napoved **18.40** 0.50 Primorska kronika **19.00** Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Alpe Jadran **20.00** Potopisi **20.30** Košarka: Slovenija - Litva **22.15** Vsedanes - Tv dnevnik **23.15** Arhivski posnetki **0.00** Artevisione magazin **0.35** Vsedanes - Tv dnevnik **1.05** Čezmejna Tv - TDD, dnevnik v slovenskem jeziku

Tv Primorka

8.00 Dnevnik Tv Primorka, borzno poročilo, vremenska napoved in Kultura **8.35** 11.00, 16.45 Tv prodajno okno **8.45** 18.45 Pravljica **9.00** Mozaik **10.00** 17.15 Hrana in vino **10.30** Mavrica - OŠ A. Globočnika, Po-stojna **11.30** Videostrani **12.00** Vedeževanje s Cvetko **13.00** 18.15 Italijanska vegetarijanska kuhinja z zvezdicami **13.30** Videostrani **17.45** Zelena bratovščina 5/11 **19.00** 22.30 Glasbena oddaja **20.00** Dnevnik Tv

Primorka, vremenska napoved in kultura **20.30** Dok. odd.: Primorska znamenja **21.30** Razgledovanja **22.00** Dnevnik Tv Primorka, vremenska napoved in Kultura **23.30** Tv prodajno okno in Videostrani

POP Pop TV

6.50 Tv prodaja **7.20** 14.00 Oprah show (po-govorna odd.) **8.10** 14.45 Dram. serija: Ne-brušeni dragulji **9.05** 10.15, 11.35 Tv prodaja, Reklame **9.20** 15.50 Nad.: Tereza **10.45** 16.50, 17.10 Nad.: Grenko slovo **12.05** 17.50 Nad.: Ko se zaljubim **12.05** 15.45 Tereza (dram. nan.) **13.00** 24 UR, Novice **17.00** 24 UR popoldne, Novice **18.45** Ljubezen sko-zi želodec, recepti **18.55** 24UR vreme, Vremenska napoved **19.00** 24UR, Novice **20.00** Film: Podli fantje (ZDA) **22.10** Cast-le **23.00** 24UR zvečer, Novice

Kanal A

7.50 Svet **8.45** 11.00 Obalna straža (akc. serija) **9.35** Zgodbe Toma in Jerryja (ris.) **10.05** Racman Dodgers (ris.) **10.30** Fantastični Spider - Man (ris.) **11.55** 16.10 Tek-saški mož postave (akc. serija) **12.45** 15.15 Frasier (hum. serija) **13.10** TV prodaja, Reklame **13.40** Film: Mladi dirkač (ZDA) **15.40** Nan.: Šola za pare **17.05** Na kraju zločina - CSI (krim. serija) **18.00** Svet, Novice **19.00** Film: Šola surfanja (ZDA) **20.35** Nogomet: UEFA - Liga prvakov **23.35** Jaz sem pa Earl (hum. serija) **23.05** Liga prva-kov

RADIO

RADIO TRST A

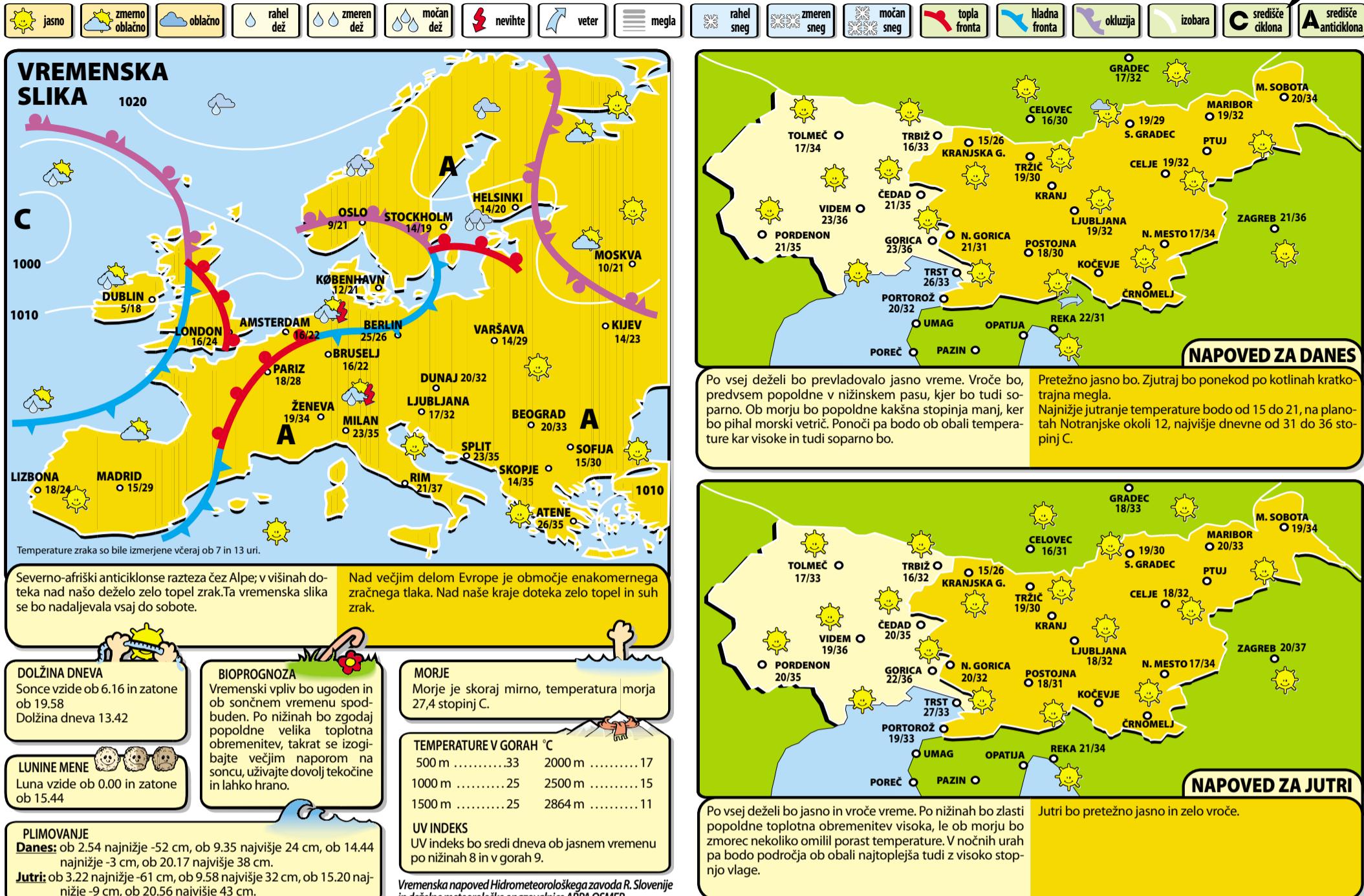
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.30 Prva izmena (Romeo Grebenšek in Mi-tja Tretjak); 8.00 Poročila in krajevna kro-nika; 8.10 Prva izmena; 10.00 Poročila; 10.10 Prva izmena; 11.00 Poletni Studio D; 11.30 Čustvena inteligencija: pogovori z Branetom Kapežem; 12.15 Glasbene mu-ze; 13.20 Primorska poje; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.30 Tretja izmena; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavri-ca - Odprta knjiga: Ivan Aleksandrovič Gončarov - Oblomov - 25. nad.; 18.00 Gu-stav Mahler; Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek oddaja.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK; 6.45, 19.45 Kronika; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled ti-ska; 9.00-12.30 Poletni Dopoldan in pol; 12.30 Opoldnevnik; 13.30-15.00 Aktualno; 15.30 DIO; 16.20 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00-19.00 Poletni utrip kulture; 19.00 Dnevnik; 20.00 Odpr-to za srečanja; 21.00 Glasbeni navigator; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Promenada koncertov.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.00-8.00 Dobro jutro; Almanah; 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 6.25 Drobc zgodovine; 6.58 Viaggiando (vsako uro); 7.00, 12.00, 15.28, 19.28 Dnevnik, vremenska na-poved in prometne informacije; 8.00-00, 10.30 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.10 Accadde oggi; 8.35,



NEW YORK - Odločitev še ni pravnomočna Sodnik umaknil obtožbe proti Strauss-Kahnu



Dominique Strauss-Kahn in njegova žena Anne Sinclair po včerajšnji odločitvi sodnika v New Yorku

ANSA

NEW YORK - Newyorški sodnik je včeraj umaknil vse obtožbe proti nekdanemu direktorju Mednarodnega denarnega sklada Dominiqueu Strauss-Kahnu zaradi domnevnega spolnega napada na hotelsko sobarico. Odločitev še ni pravnomočna. "Ne vidim podlage za zavrnitev," je sodnik Michael Obus odgovoril na predlog tožilstva za umik vseh obtožb proti Strauss-Kahnu. Zavnil je tudi zahovo odvetnikov sobarice Nafissatou Diallo za imenovanje posebnega tožilca. Kot je še pojasnil, bo odločitev o umiku obtožb proti Strauss-Kahnu dokončna, ko bo končan postopek v pritožbi glede imenovanja posebnega tožilca.

Strauss-Kahn je takoj po odločitvi sodnika objavil sporočilo za javnost, v katerem se je zahvalil svojim privržencem za podporo. "Zadnja dva meseca in pol sta bila nočna mora zame in mojo družino. Želim se zahvaliti vsem prijateljem v Franciji in ZDA, ki so verjeli in mojo nedolžnost, in tisočem, ki so mi izrazili podporo osebno ali pisno. Najgloblje pa sem hvaležen svoji ženi in članom družine, ki so šli skozi to težko preizkušnjo z mano," je zapisal.

Odločitev sodnika je bila pričakvana, potem ko je v ponedeljek newyorško tožilstvo zaprosilo sodišče za umik vseh obtožb proti Strauss-Kahnu. Kot so

dejali, jim vztrajno laganje hotelske sobarice, ki naj bi jo Strauss-Kahn posilil, onemogoča ugotoviti, kaj se je v resnicu dogajalo. V prošnji, dolgi 25 strani, je tožilstvo ugotovilo, da so navedbe sobarice Nafissatou Diallo, ki Strauss-Kahn obtožuje spolnega napada v newyorškem hotelu Sofitel, preveč nekonistentne in so preveč načele njeno kredibilnost. Sicer je DNK analiza najdenih sledi dokazala, da je do spolnega stika prišlo, a ni nujno, da je prišlo do posilstva, medicinski dokazi pa niso nedvoumni, je še ugotovilo tožilstvo. Da bi torej dokazali, da je šlo za posilstvo, sloni zgoraj na pričanju sobarice. Zato "preprosto niso več prepričani, da bi lahko brez utemeljenega dvoma dokazali, da je obtoženi kriv", so še zapisali v prošnji sodniku Michaelu Obusu, da se obtožnica umakne.

Tožilstvo je odločitev za umik obtožnice proti Strauss-Kahnu sprejelo po še zadnjem srečanju s Diallovo v ponedeljek. Njen odvetnik Kenneth Thompson je po kratkem pogovoru za ameriške medije ocenil, da je tožilec Cyrus Vance s tem "ženski zanikal pravico v primeru posilstva in zanemaril tako forenzične, medicinske in druge fizične dokaze".

Diallovo je proti Strauss-Kahnu vložila tudi civilno tožbo, v kateri zahteva denarno odškodnino. (STA)

Moja knjiga poletja



Svetovna prvakinja na rolkah Mateja Bogatec ima vedenje knjige v torbici. »Koliko berem? Približno eno knjigo na mesec, v poletnem času pa mogoče kaj več, ker rada berem pri morju in na počitnicah. Berem vsak dan v avtobusu na

poti v službo, v društvenem kombiju, ko se vozim na razna tekmovanja, v letalu in vlaku ...«, pravi članica športnega društva Mladina, ki ji le redkokdaj uspe brati preden gre spat, saj po dveh minutah že spi.

Naša tokratna sogovornica najraje prebira avtobiografije ali ljubezenske zgodbe. »Izmenično berem slovenske in italijanske knjige, včasih pa si rada privočim tudi knjigo v angleškem jeziku, da si malo osvežim znanje jezika. Pri branju v angleščini pa mi pomaga majhen žepni angleški slovarček za razumevanje težjih besed.«

Katere knjige pa priporoča rolkarica bralcem Primorskega dnevnika? V zadnjih časih so ji najbolj

v spominu ostale Jaz, gejša (Mineko Iwasaki), L'eléganza del riccio (Barbery



Muriel) in Il mio pae- se inventato (Isabel Allende). Vse tri pri- poroča našim bralecem.

»Najbolj pa mi je ostala v spominu knji- ga Jaz, gejša, avtobi- grafija, osebna izpo- ved pisateljice Mineko Iwasaki, ene najbolj cenjenih gejš v zgodovini Japonske in ene zadnjih mojstric danes izumirajoče ume- tniške oblike. Knjiga opisuje zapleteno življenje gejš in je zelo zanimiva, ker podre stereotip figure gejš, ki jo imamo v zahodnem svetu,« meni Mateja. (and)

Dunajski panda Fu Hu praznoval prvi rojstni dan

DUNAJ - Priljubljeni samček panda Fu Hu, ki prebiva v dunajskem živalskem vrtu Schönbrunn, je včeraj praznoval prvi rojstni dan. V živalskem vrtu so zanj pripravili sladka presenečenja, za obiskovalce pa pestro dogajanje. 22-kilogramski panda je za prvi rojstni dan v dar dobil pakete s sladkim krompirjem in korenjem, svojo najljubšo poslastico, kitajski otroški pevski zbor pa ji je pel rojstnodnevne pesmi. Obiskovalci živalskega vrta si bodo lahko od blizu ogledali lesen zaboj, v katerem se je panda skotil in preživel prve mesecje svojega življenja, medtem pa so oskrbniki odgovarjali na najrazličnejša vprašanja o tej živali. Otroci so se lahko preizkusili v kitajskih družabnih igrah in v ustvarjalnem kotičku obraz poslikali z motivom pande.

Rojstvo samčka pande Fu Hu 23. avgusta 2010 je bilo prava senzacija, saj sta z njegovim tri leta starejšim bratom Fu Longom edini pandi v Evropi, spočeti po naravnem poti. Kot je dogovorjeno med dunajskim in kitajskim živalskim vrtom, bo mladiček vsaj dve leti bival na Dunaju, potem pa ga bodo tako kot Fu Longa vrnili na Kitajsko.

Kate Winslet se je rešila pred požarom v hiši mogotca Bransona

LONDON - Orkan Irene je v ponedeljek zanetil požar v razkošni vili britanskega magnata in lastnika konglomerata družb znamke Virgin, Richarda Bransona na Britanskih deviških otokih. Branson in še okoli 20 gostov, med njimi tudi z oskarjem nagrajena igralka Kate Winslet, so pred požarom uspeli pobegniti nepoškodovani. Po pripovedovanju Bransona je požar izbruhnil okoli 4. ure zjutraj med divjanjem tropske nevihte Irene. Ta se je v ponedeljek okreplila in razvila v orkan, vetrovi pa so po poročanju ameriškega centra za orkane dosegali celo hitrost 130 kilometrov na uro.

Bransonov sin Sam je s posestva uspel evakuirati vse goste, Winsletova pa je celo iz hiše na rokah prinesla Bransonovo 90-letno mamo. "Bilo je kot v filmu, kjer čakaš na besedo 'rez', pa je enostavno ne slišiš", je kasneje povедala igralka. Vsi gostje so se sicer uspeli rešiti nepoškodovani.

Branson je potrdil, da je hiša popolnoma uničena. "Moja pisarna je bila v tej hiši in izgubil sem na tisoče fotografij, kar je zelo žalostno," je še povedal.